



المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف لميلة

قسم اللغة والأدب العربي
المرجع:

معهد الآداب واللغات

الأخطاء اللغوية في جريدة الخبر وأثرها على استعمال اللغة العربية الفصحى

مذكرة مقدمة لنيل شهادة ماستر في اللغة والأدب العربي

تخصص: لسانيات تطبيقية

إشراف الأستاذ:
عبد المؤمن رحماني

إعداد الطالبتين:
* سارة بن بخمة
* شيماء عشبي

السنة الجامعية: 2020-2019

CORONAVIRUS
COVID-19



المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف لميلة

قسم اللغة والأدب العربي
المرجع:

معهد الآداب واللغات

الأخطاء اللغوية في جريدة الخبر وأثرها على استعمال اللغة العربية الفصحى

مذكرة مقدمة لنيل شهادة ماستر في اللغة والأدب العربي

تخصص: لسانيات تطبيقية

إشراف الأستاذ:
عبد المؤمن رحمانى

إعداد الطالبتين:
* سارة بن بخمة
* شيماء عشبي

السنة الجامعية: 2020-2019

CORONAVIRUS
COVID-19





دعاء

اللهم لا تجعلني أصاب بالغرور إذا نجحت، ولا باليأس إذا فشلت
بل علمني دائما بأنّ الفشل هو التجربة الأولى التي تسبق النجاح
وهبني الصبر والقدرة لأرضى بما ليس لي منه بد، وهبني الشجاعة والقوة لأغير
ما تقوى على تغييره يد، وهبني اللهم السداد والحكمة لأميز بين هذا وذاك، اللهم
إذا أعطيتني نجاحا فلا تفقدني تواضعي وإذا أعطيتني تواضعا فلا تفقدني
اعتزازي بكرامتي.

تَشْكُرُ وَاَهْدَاء

بعد الشكر والحمد لله سبحانه وتعالى على نعمه وفضله، وعلى دوام الصحة والعافية

والصلاة والسلام على محمد أعظم خلق الله
وإذا كان لا بد من الشكر فإننا لا نبالغ إن قلنا بأن الكلمات لا تكفي مهما
ثقلت معانيها، وبهذا نتقدم بأسمى مراتب الشكر والتقدير إلى الأستاذ
المشرف

"عبد المؤمن رحمانى"

لما قدمه لنا من توجيهات ونصائح.

كما نتقدم بفائق الاحترام والتقدير لأعضاء لجنة المناقشة، ونشكرهم على
قبول مناقشة هذه المذكرة وإثرائها، وتقديم الملاحظات التي تخدم الموضوع.
وأيضا نتقدم بشكر خاص لكل أساتذة المركز الجامعي ميلة، ونخص
بالذكر أساتذة معهد الأدب العربي، بالإضافة إلى كل من ساندنا من قريب
أو بعيد، ولو بالكلمة الطيبة فلكم منا كل التقدير، وجزاكم الله خيرا وأناركم
بالعلم

سارة وشيماء

الإهداء

إلى من قال فيهما ربي ﴿ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ﴾ ، إلى من كانت نبع العنان والعطاء إلى الصدر
الحنون الذي يزيل كل متاعبي و خوفي و القدرة التي تتلاشى أمامها كل انكساراتي أغلى وأحب
إلى قلبي أمي " حياة " أتمنى لكي طول العمر يا أغلى ما أملك في الوجود .

إلى الذي غرس في قلبي حب الخير و زرع في نفسي مكارم الأخلاق ، إلى الذي علمني كيف
أمتطي رحلات الزمن ، إلى الذي مهما نفدت كلماتي فإنها ستبقى قاصرة على احتواء حبي و
تقديري و افتخاري و احترامي ، إلى والدي " محي الدين " أسأل الله أن يبقيه نبهاسا ينير لي
دربي .

إلى من أعتز بأخوتهم والذين أحاطوني باهتمامهم و نصائحهم ، إلى من احتجتهم سندا فكانوا لي
عمونا " ياسين " " بلال " " عماد " " حسام الدين " " محمد الباريء "

إلى رمز البراءة و الأخوة الحققة و لأنها فوق مستوى الكلمات أهديتها أجمل الأمنيات بالنجاح و حسن
الخلق إلى أختي الغالية " فاطمة "

إلى الكتكتين " محمد الحبي " و " كنان "

إلى جدتي أطال الله في عمرها

إلى من شاركنتني في هذا العمل " هيماء "

إلى كل من أعتز بصداقتهم .

إلى كل من عرضت أهدى ثمرة جهدي هذا .

سارة

الإهداء

إلى من حملتني وهناً على وهنٍ، وأهدتني من روحها قبساً، إلى من ربّنتي على مكارم الأخلاق، أُمِّي العزیزة "نعیمة" أطال فی عمرها.

إلى من أطفأ ظلمة جهلي وكان خير مرشد لي نحو العلم والمعرفة، إلى من ضحى من أجل أن ينير دربي وطريقي، إلى معلمي الأول، أبي الغالي "محمود" أطال الله في عمره.

إلى من أعتز بأخوتها، وأرى نفسي من خلالها "بثينة".

إلى آخر العنقود وسندي في الحياة "آدم".

إلى جدتي أطال الله في عمرها.

إلى كتاكيت البيت وحبائب قلبي "شمس الدين، سلسبيل، ريماس، أحمد، رحاب، أروى ماري"

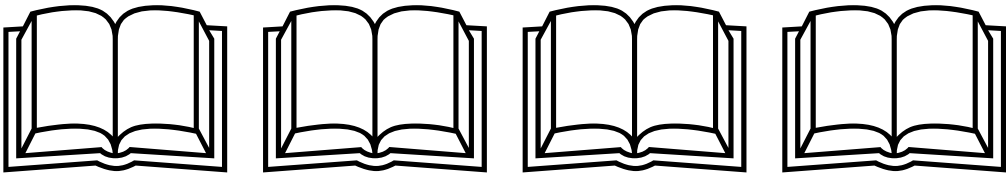
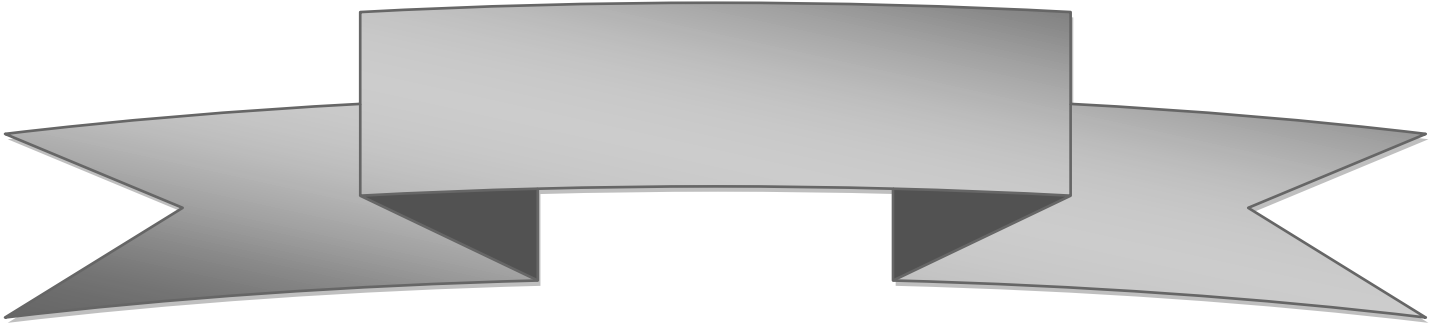
إلى كل أفراد عائلتي، فردا فردا

إلى اللواتي أعتز بصدقاتهن وأحفظ ودّهن، وأراعي عهدهن، أبقاهن الله زينة الأصدقاء، كل باسمها.

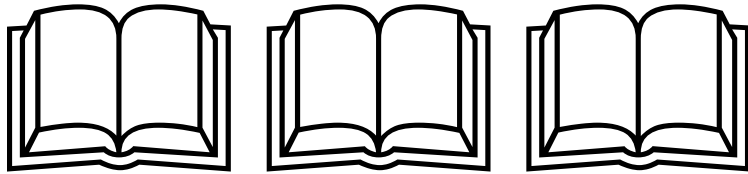
إلى من كان لهم فضل كبير بعد الله سبحانه وتعالى وفيما وصلت إليه الآن فألف شكر لكم

إلى الذين ذكرتهم ولم أنكرهم، إلى الذين هم عن العين بعيدون ولكنهم في القلب موجودون

شيماء



مقدمة



الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء المرسلين، محمد الصادق الأمين، وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد:

يعدّ الخطأ اللغوي هاجسا حقيقيا تتخبط فيه الأمة العربية ويهدّد كيانها، كونه انحرافا عن النظام اللساني بكل مستوياته، مما ينبغي التصدي له، حتى لا يشيع في الاستعمال اللغوي، ولأنّ العالم بأسره - والجزائر بصفة خاصة - يشهد انفتاحا حضاريا وثقافيا وتطورا علميا شاملا ومستمرًا، لم يسبق له مثيل، عزاه هذا التدفق السريع للمعلومات بفعل الوسائط الإعلامية المختلفة، الأمر الذي جعلها تكتسح كل ميادين الحياة، وتخترق كل الحدود الخاصة والعامة بوسائلها وقنواتها المتعددة المرئية والمكتوبة، سعيًا منها للوصول إلى الحقيقة، ولنقل كل ما يعيشه المتلقي. غير أن مكن الخلل ليس في الوسيلة في حد ذاتها، أو في ما تنقله، بل في طبيعة اللغة التي تستخدمها، والتي تعتمد بالدرجة الأولى على لغة أقرب إلى اللهجة العامية في كثير من الأحيان، ممّا جعلنا نلقت إلى وجود العديد من الأخطاء اللغوية المتكررة.

ونظرا لأهمية هذا الموضوع وخطورته على اللغة العربية؛ بوصفها أداة فعّالة لشحن الذاكرة ونقل المعارف والتعبير عن المفاهيم، أردنا أن نطرق هذا الباب، ونساهم في نقل ما تعايشه الصحافة المكتوبة انطلاقًا من واقعها اللغوي، فوسمنا العنوان كالاتي: **الأخطاء اللغوية الشائعة في جريدة الخبر وأثرها على مستعملي اللغة العربية الفصحى**. وممّا دفعنا إلى اختياره نذكر:

- ✓ انتشار الأخطاء اللغوية بكثرة في عصرنا الحالي، مما قد يؤثر على استعمال المستوى الفصحى للغة في التعاملات الرسمية.
- ✓ معرفة نوعية الأخطاء الشائعة في الصحافة المكتوبة انطلاقًا من جريدة الخبر.
- ✓ ملامسة واقع اللغة العربية انطلاقًا من إحدى الجرائد المكتوبة، وإبراز مدى تأثيرها على الاستعمال اللغوي.

✓ المساهمة ولو بقدر ضئيل في حفظ قواعد العربية وتصحيح استعمالها لدى مستعمليها باعتبارها جزء منّا.

ولعل أهمّ دافع جعلنا نخوض غمار هذا البحث يتمثل في رغبتنا في البحث عن الأخطاء اللغوية، وتوظيف منهج تحليل الأخطاء، الذي يعدّ أحد المناهج الحديثة التي ظهرت بفعل تطور حقل اللسانيات التطبيقية، أما بخصوص الأسباب التي دفعتنا لاختيار جريدة الخبر كنموذج للدراسة، فنظرا لانتشارها الواسع، ولمقروئيتها على الصعيد الوطني؛ فهي موجهة لعامة الناس، سواء المتعلمين أو المثقفين، وحتى محدودي المستوى وكذا لمكانتها المحترمة في الساحة الإعلامية.

وعلى ضوء ما سبق ذكره نبرز معالم المشكلة التي نحن بصدد طرحها كالآتي:

➤ الأخطاء اللغوية في جريدة الخبر وأثرها على مستعملي اللغة العربية الفصحى؟

ويندرج تحت هذا الإشكال جملة من التساؤلات الفرعية أبرزها:

- ما الأخطاء اللغوية؟ وما هي أنواعها وأسبابها؟
 - ماهية لغة الصحافة؟ وما علاقتها باللغة الفصحى؟
 - هل للأخطاء اللغوية أثر على القارئ؟ وأيها أكثر انتشارا في جريدة الخبر؟
- وللإجابة عن هذه التساؤلات قمنا بصياغة مجموعة من الفرضيات أهمها:

- **الفرضية الأولى:** يمكن القول بأنّ الأخطاء اللغوية هي انحراف عن قواعد اللغة، ولها عدّة أنواع تمس مستويات العربية (النحوية، الصرفية، الدلالية والإملائية)، وأما فيما يخص أسبابها فنفترض أنه يعود إلى جهل الصحفيين بقواعد اللغة العربية، وعدم تحكمهم في مستوياتها.

- **الفرضية الثانية:** نفترض بأنها اللغة التي ينقل بها الصحفي كل ما يحدث في الوسط الاجتماعي بألفاظ بسيطة ومألوفة تتوافق مع قدرات المتلقي الفكرية والثقافية، وهذا دليل على الصلة والارتباط الوثيق بينهما.

- **الفرضية الثالثة:** نفترض أنّ معظم الصحفيين ضعاف نحوياً، وهو ما يؤدي إلى شيوع هذا النوع من الأخطاء، وانتشارها بصفة أكبر من غيرها، كما تؤثر سلباً على لغة القارئ.

وفيما يخص المنهج المعتمد في بناء عماد هذا البحث، فقد كان وفق خطوات المنهج الوصفي التحليلي، لكونه المناسب لمعينة الأخطاء اللغوية الموجودة في جريدة الخبر ووصفها وصفاً دقيقاً، كما اعتمدنا في الفصل التطبيقي على منهج تحليل الأخطاء اللغوية والذي ساعدنا في حصر الأخطاء ووصفها وتصويبها في جداول إيضاحية. وبناء على ذلك تشكلت الخطة من مقدمة ومدخل وفصلين وخاتمة، كالاتي:

- **مقدمة:** تضمنت مساحة لعرض عام حول الموضوع وأهميته، وأهدافه، وطرح تساؤلاته، ومنهجه، وأهم المصادر والمراجع الأساسية، دون أنّ ننسى الصّعوبات التي صادفتنا أثناء إعداده.

- **مدخل:** خصصناه لتناول مفاهيم ومصطلحات البحث، فأدرجنا فيه مفاهيم اللّغة والصحافة، والصحافة المكتوبة.

- **الفصل الأوّل :** جاء موسوماً بـ " الأخطاء اللغوية في الجرائد وتأثيرها على الفصحى"، وتطرقنا في شقه الأول إلى كل ما يتعلق بالأخطاء اللغوية، وأنواعها، وأسبابها ومنهج تحليل الأخطاء، أما في شقه الثاني فتناولنا تعريف لغة الصحافة، وعلاقة اللغة بالصحافة، وعلاقة الصحافة بالأخطاء اللغوية، إضافة إلى الآثار السلبية للأخطاء اللغوية على القارئ.

- **الفصل الثاني:** جاء بعنوان "دراسة تحليلية للأخطاء اللغوية الموجودة في جريدة الخبر اليومي"، وعرّفنا من خلاله بجريدة الخبر، وحاولنا رصد أهم الأخطاء الموجودة في مجموعة من أعداد هذه الجريدة، ومن ثم تحليل نتائجها.

وفي خاتمة البحث عرّجنا على أهم النتائج المتوصل إليها على المستوى النظري والتطبيقي، وقدمنا فيها مجموعة من الاقتراحات التي نتمنى أن تأخذ بعين الجد.

وموضوع بحثنا ليس جديدا في الطرح، فقد عالجه العديد من الباحثين والدارسين، كلّ حسب منهجه في الدراسة، نذكر على سبيل المثال بعضا من الدراسات التي اعترضتنا كالآتي:

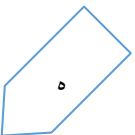
❖ دراسة سهام جلواح وفريدة دوداش، والموسومة ب: الأخطاء اللغوية في الصحافة المكتوبة وأثرها على القارئ الجزائري "نموذج الشروق"، وهي مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي، جامعة بجاية، وقد توصلت هذه الدراسة إلى معرفة الأخطاء اللغوية التي تكثر في الصحافة الجزائرية وتأثيراتها السلبية على القارئ الجزائري .

❖ دراسة نادية مسلم ووردة كريثو، والتي جاءت بعنوان: الأخطاء اللغوية في الجريدة الجزائرية المكتوبة باللغة العربية جريدة الجديد اليومي أنموذجا، وهي مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي بجامعة الوادي توصلت من خلالها الطالبتان إلى أن السبيل للارتقاء بلغة الصحافة المكتوبة والتقليل من أخطاءها اللغوية هو الإشادة باللغة العربية، والتطلع للوصول إلى حلول ناجعة تحقق على أرض الواقع، ومنه فقد نوهتا بضرورة ترسيخ مكانة العربية لدى أصحابها والناطقين بها، وتوسيع دائرتها والحفاظ عليها وترقيتها وتنقيتها من الشوائب الدخيلة عليها .

وعليه فإن دراستنا تتقاطع مع الدراستين السابقتين في كونها تهتم بمعرفة الأخطاء اللغوية التي يقع فيها الصحفيون، ومدى انعكاسها على العربية الفصحى. ولإثراء هذا الموضوع اعتمدنا على جملة من المصادر والمراجع التي كانت سندا ومعينا في إنجاز البحث، نذكر منها:

➤ صالح بلعيد: دروس في اللسانيات التطبيقية.

➤ فهد خليل الزايد: الأخطاء النحوية والصرفية والإملائية وطرق علاجها.



➤ عبده الراجحي: علم اللغة التطبيقي.

➤ سامي الشريف: اللغة الإعلامية المفاهيم-الأسس-التطبيقات.

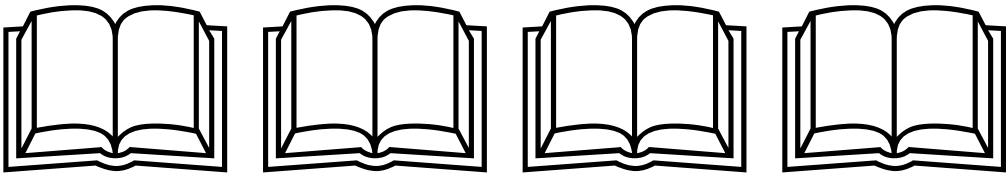
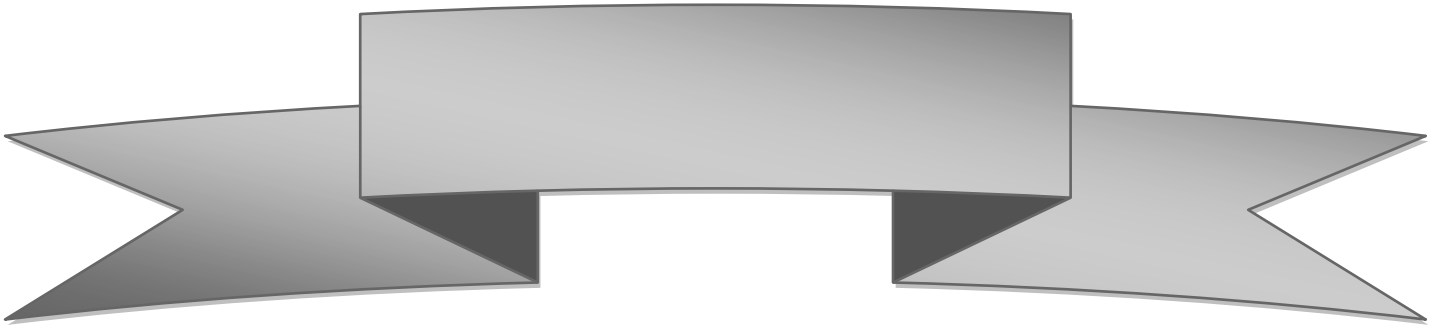
وكل بحث واجهتنا مجموعة من الصعوبات، من بينها:

✓ صعوبة الحصول على بعض الكتب المفيدة للموضوع، سواء من المكتبة، أو شبكة الانترنت.

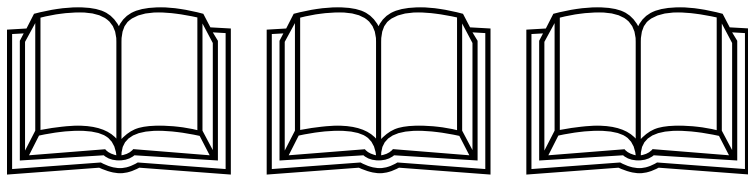
✓ صعوبة تحليل المادة اللغوية من حيث تصنيف الأخطاء حسب النوع، فالموضوع يتطلب ثقافة لغوية واسعة للإحاطة به.

✓ جائحة كورونا التي ألمت بالعالم أجمع، مما أدى بنا إلى التأخر في إنجازه.

وفي الختام لا يفوتنا أن نتقدم بجزيل الشكر إلى أستاذنا المشرف "عبد المؤمن رحمانى" الذي لم يبخل علينا بالنصائح والتوجيهات، وإلى كل من ساعدنا في إنجاز هذا العمل المتواضع وحسبنا أننا بذلنا فيه قصارى جهدنا حتى يكون مفيداً، فإن أخطأنا فمن أنفسنا وإن وفقنا فذلك من فضل الله.



مدخل



توطئة:

تعدّ وسائل الإعلام مصدراً مهماً من مصادر التثقيف اللغوي، والصحافة المكتوبة إحدى هذه الوسائل، باعتبارها تشمل ثراءً لغوياً جديراً بالاهتمام، ولعلّ المتصفح لها يجد أنّها لا تخلو من الأخطاء اللغوية بأنواعها، والأدهى من ذلك أن كثيراً من الألفاظ والتراكيب الخاطئة أخذت طريقها إلى اللغة العربية، ولكن قبل الحديث عن الصحافة والصحافة المكتوبة، لا بدّ أن نتكلم عن اللغة.

1- تعريف اللغة :

تعدّ اللغة وسيلة اتصال وتواصل بين البشر يستعملونها للتعبير عن أغراضهم والتفاهم فيما بينهم، ممّا يُمكنهم من التكيّف مع الظروف التي تفرضها البيئة والزّمان وهي أيضاً اللسان الناطق بهويتهم والمُعبر عن خصوصياتهم، وقد خاض علماء كثيرون منذ أمدٍ بعيد سواءً كانوا عرباً أم غرباً في موضوعها، ومن حيث معناها، أو الغرض منها وأهميتها، واختلفوا بذلك في تحديد تعريف موحد لها، وفي السياق ذاته يمكننا أن نذكر أبرز التعريفات المتداولة:

ومن أوائل علماء العربية نذكر ابن جني الذي عرّفها بقوله: "أمّا حدّها فإنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم"¹؛ مركّزا على الجانب المنطوق للغة، وبتأكيده على الطبيعة الصوتية للرموز اللغوية، إضافة إلى تنبّهه للوظيفة التعبيرية بوصفها ناقلة للأفكار والأحاسيس لكل فرد في المجتمع، كما أشار أيضاً إلى تنوع البنى اللغوية من مجتمع إنساني لآخر، حيث يكتسب كل فرد نظامه اللغوي من الجماعة التي يشترك معها ويتعايش فيها.

أمّا ابن خلدون فقد عرّفها بقوله: "هي عبارة المتكلم عن مقصوده، وتلك العبارة فعل لساني ناشئ عن القصد بإفادة الكلام، فلا بد أن تصير ملكة متقرّرة في العضو الفاعل لها

1- ابن جني، الخصائص، تح: محمد علي النجار، الكتب المصرية، ج1، مصر، ط2، 1952م، ص33.

وهو اللسان، وهو في كل أمة بحسب اصطلاحاتها".¹ ومن الملاحظ أنّ هذا التعريف يتفق مع سابقه في كثير من النقاط منها: الأداء اللفظي، والوظيفة التعبيرية، والطبيعة الاجتماعية للغة.

أمّا فيما يخص المفاهيم التي قدّمها الباحثون الغربيون للغة، فنذكر ما جاء منها على لسان دو سويسير الذي عرّفها بكونها: "ظاهرة اجتماعية يمكن النظر إليها على أنّها شيء منفصل عن صور استخدام الأفراد لها".² نستنتج من هذا المفهوم أنّ اللغة ظاهرة عامّة في مجتمع معين يتداولها أفرادها، إذ لا يمكن أن يقال إنها وليدة تفكير ذاتي، بل المجتمع هو الذي يفرضها على الفرد.

ويحدّد تشومسكي مفهوم اللغة قائلاً: "من الآن فصاعداً سأعّدّ اللغة مجموعة متناهية أو غير متناهية من الجمل. كل جملة طولها محدود ومؤلفة من مجموعة متناهية من العناصر، وكل اللغات الطبيعية في شكاياها المنطوق والمكتوب هي لغات بهذا المعنى وذلك لأن كل لغة تحتوي على عدد متناه من الفونيمات (أو الحروف). ومع هذا، فإن عدد الجمل غير متناه".³ والمتأمل في هذا التعريف يلاحظ أنّ تشومسكي يركز على القدرة الإبداعية للمتكلم الذي يؤلف سلسلة غير متناهية من الجمل عن طريق ما يسمّيه بخاصية التوليد، وهي بذلك تتألف تركيبياً وصوتياً ودلالياً وفق نظام محدد في لغة معينة.

ونلاحظ من خلال ما سبق أنّ الباحثين اللغويين في تعريفهم للغة يتفقون على الخصائص التالية:

✓ صوتية اللغة: أنّ اللغة عبارة عن أصوات.

¹ - ابن خلدون، المقدمة، تح: حامد أحمد الطاهر، دار الفجر للتراث، القاهرة، مصر، ط1، 1425هـ-2004م ص546.

² - محمد حسن عزيز، مدخل إلى علم اللغة، دار الفكر العربي، القاهرة، مصر، د/ط، د/ت، ص299.

³ - أحمد مؤمن، اللسانيات النشأة والتطور، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكنون، الجزائر، ط4، 2008م، ص209.

✓ تعبيرية اللغة: أن الوظيفة الأسمى لها هي التعبير، وبهذا فابن جني كان دقيقاً في قوله "يعبر".

✓ اجتماعية اللغة: أي أن كل مجتمع يحتاج إلى اللغة للتفاهم.

✓ عرفية اللغة: وذلك أن اللغة نظام متعارف عليه بين أفراد المجتمع، ويحكمها العرف الاجتماعي، وتعني أيضاً أن الإنسان يتأثر فيها بالمجتمع، فيمكن لأي شعبين ينشآن في نفس المنطقة الجغرافية في وقت واحد أن يختلف نظامهما اللغوي، ويرجع ذلك إلى عدد من العوامل الاجتماعية.

واللغة العربية أكثر لغات المجموعة السامية استخداماً، فهي لغة آبائنا وأجدادنا والأمة العربية تعتر بلسانها العربي الذي نزل به القرآن الكريم، حيث قال الله تعالى في سورة يوسف: "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ"¹، وقال أيضاً: "وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا"². وقد حرص العرب على لغتهم واعتزوا بها، ممّا جعلها تُسهم في تبادل المعارف والثقافات بين المجتمعات العربية، فعُدّوها لغة رسمية في التعليم، والمعاملات، والإنتاج الفكري من خلال الكتب والصحف، ولكن مع مرور الزمن تشوهت بعض معالمها نظراً لاحتكاكها ببعض الحضارات، مما أدى إلى شيوع وتفشي اللحن والخطأ على ألسنة أهلها³، الأمر الذي جعل علماء العربية يحرصون على مواجهة على هذا الاختلال الذي هدد أمنها، وللحفاظ على خصائصها، ولتنافس اللغات الأخرى، كلغة علم وإبداع، وذلك من خلال اعتمادها في جميع المجالات الحديثة، فمن أبرزها وسائل الإعلام والاتصال المتعددة، ولهذا وجب الاهتمام بلغة الصحافة لما لها من أثر بالغ على المجتمع.

1-يوسف/ 20.

2-طه/113.

3-ينظر: الخطابي، إصلاح غلط المحدثين، تح: حاتم صالح الضامن، مؤسسة الرسالة، سوريا، لبنان، ط2، 1405هـ-1985م، ص3.

2- الصحافة:

أصبح الإنسان اليوم يعتمد كثيراً على وسائل الإعلام، كونها حاضرة بقوة في جميع ميادين الحياة الاجتماعية والسياسية والثقافية، وغيرها، ووسيلة من وسائل الاتصال والتواصل بين الجماهير، وإحدى الركائز المهمة التي تعتمد عليها الشعوب في إظهار تراثها.¹ ويعد العمل الصحفي من المهام الشاقة والمؤثرة في المجتمعات، والذي يمكّننا من معرفة كل ما يدور في العالم، من أمور سواء كانت داخلية، أو خارجية، من خلال كل ما ينشر يومياً من أخبار ومقالات في الجرائد والمجلات، وغيرها من الوسائل المكتوبة الأخرى، وكذا عبر أثر الإذاعات، أو عبر شاشات الوسائل المرئية. وقد ظهرت نتيجة لاختراع المطبعة على يد يوهان جوتنبرغ بنحو قرن ونصف من الزمان، إذ عرفت في زمن مضى بصحف الحائط التي تعلق في الميادين العامة، كالمساجد، والكنائس، وذلك لإعلام الناس بأخبار الحروب، وحركة التجارة، وغيرها.² وفي السياق ذاته يقول أحد الباحثين: " الصحافة أداة بالغة لنقل الثقافة والأفكار والأساليب قوماً وعالمياً، ففيها ما يعين على دراسة النتائج المعاصر، وتقسيمه، والتعريف به".³ وهو دليل على أهميتها في الوسط الاجتماعي لما تقدّمه من دور في نقل الأخبار والمستجدات إلى الجمهور بالإضافة إلى التثقيف، والتحسيس، والإرشاد، وبناء الوطن من خلال برامج التنمية، كما تساعده أيضاً على نشر معارفه وأفكاره سواء باللغة المنطوقة أو المكتوبة.

والصحف المكتوبة من أقدم وسائل الإعلام ظهوراً، فقد شاع استخدامها قبل الإذاعة والتلفزيون، والسينما، وغيرها من الوسائل المرئية، لهذا أطلق عليها صاحبة الجلالة، لما لها

¹ - ينظر : كمال عمارة، التداخل اللغوي في الصحافة المكتوبة بالعربية-جريدة النهار أنموذجاً-، جسور المعرفة جامعة حسيبة بن بوعلي، الشلف، الجزائر، المجلد 5، العدد 2، جوان 2019م، ص2.

² - ينظر: المرجع نفسه، ص 2.

³ - طاهر أحمد مكي، الأدب المقارن أصوله وتطوره، ومناهجه، دار المعارف، القاهرة، مصر، 1987م، ص284.

من تأثير مباشر على الرأي العام¹، ولأن موضوع دراستنا يختص بأحد أنواع هذه الوسائل نحاول في هذه الخطوة التعريف بالصحافة المكتوبة.

3- الصحافة المكتوبة:

تؤدي الصحافة المكتوبة في المجتمع الجزائري الدور الهام في الإخبار والإعلام بالأحداث اليومية والوطنية، والعالمية، ونشر الأفكار والحقائق للناس، وجل ما يطرأ من تغيرات في المجتمعات على كافة الأصعدة، وما يميزها عن غيرها من الوسائل الإعلامية أنها الأكثر انتشاراً منذ القديم ولا تزال قائمة في عصرنا الحالي، فهي تتمتع بسهولة الحصول عليها وشرائها في كل مكان وبأي وقت²، إضافة إلى مبدأ الحرية الإعلامية التي لا نجدها في الوسائل الأخرى. وفيما يأتي نحاول التعريف بهذه الوسيلة.

أ- لغة:

عند تتبع المعنى اللغوي للفعل (صحف) نجد أن أغلب المعاجم تتفق حول مدلول واحد له، فقد جاء في تعريفه في المعجم الوسيط بمعنى "أُخْطَأَ في الكتابة والقراءة والصحافة: مهنة من يجمع الأخبار والآراء وينشرها في صحيفة أو مجلة. والنسبة إليها: صحافي. والصحيفة: ما يكتب فيه من ورق ونحوه. ويطلق على المكتوب فيها. (ج) صُحِفَ".³

وعرفها أيضاً أحمد الزاوي بقوله: " ص ح ف: الصَّحْفَةُ: معروفةٌ. وَأَعْظَمُ الْقِصَاصِ: الْجَفَنَةُ. ثم الصَّحْفَةُ. ثم المشكلة. ثم الصَّحِيفَةُ ج صحَّافٌ. وَالصَّحِيفَةُ: الْكِتَابُ ج صَحَائِفُ

¹ - ينظر : محمود فهمي حجازي، اللغة العربية عبر القرون، دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة، مصر، د/ط 1978م، ص 33.

² - ينظر: عبد الجواد سعيد ربيع، فن الخبر الصحفي، دار الفجر، القاهرة، مصر، ط 5، 2008م، ص 18.

³ - مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، ط 4، 1425هـ-2004م، ص 508. مادة صحف.

وَصُحُفٌ وَالصَّحَفِيُّ: مَضْنٌ يَأْخُذُ الْعَلَمَ مِنَ الصَّحِيفَةِ لَا عَنْ أُسْتَاذٍ. وَمَنْ يَزُولُ حَرْفَةَ الصَّحَافَةِ.¹

ومنه نستنتج أن معنى الصحيفة في المجال اللغوي هو الخطأ في القراءة والكتابة، أما الصحافة فهي مهنة من يجمع الأخبار وينشرها في هذه الصحيفة أو المجلة، في حين أن الصحفي هو الشخص الذي يزول هذه الحرفة.

ب- اصطلاحاً:

تعرف الصحافة بكونها وسيلة من وسائل الإعلام واسعة الانتشار والتأثير، تهدف إلى توعية جمهور القراء بالعلوم، والثقافة، والآداب، والمعارف العامة، وغيرها مع إبداء الرأي بالملاحظات، والتعليقات، والانتقادات المجرّدة الهادفة لمصلحة الأمة²، ومنه فالصحافة المكتوبة هي وسيلة إعلامية تثار من خلالها مختلف القضايا بهدف نشر التوعية في جميع علوم المعرفة العلمية منها، والأدبية، مع إبداء الرأي، والتعليقات إضافة إلى تقديم مجموعة من الانتقادات التي تكون صادقة تساعد الأمة على النهوض ومواكبة العصر، والحفاظ على مكانتها بين الأمم.

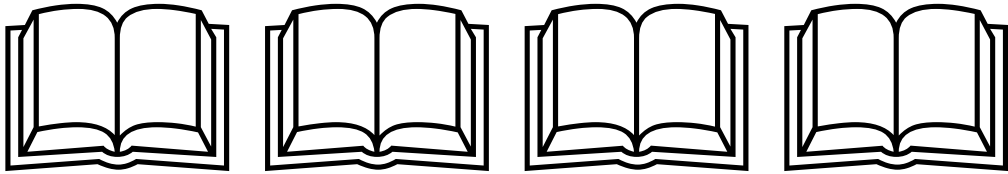
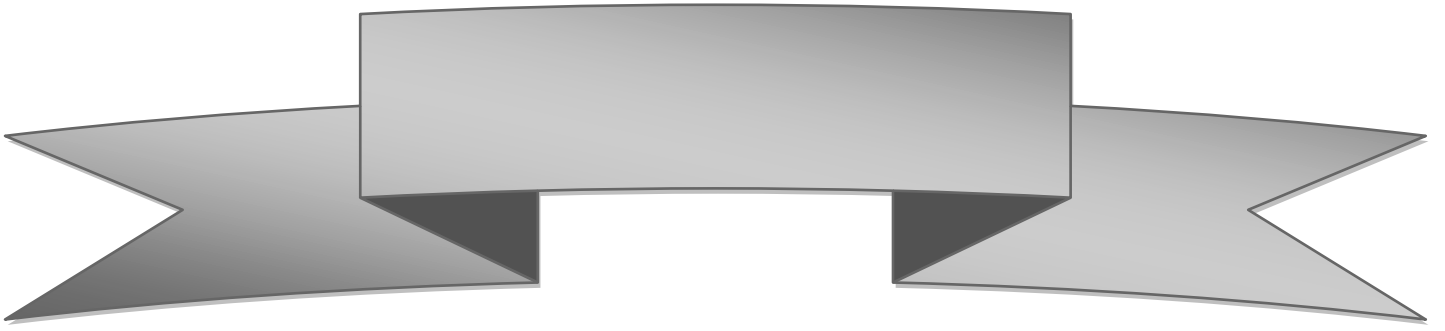
وقد ورد في تعريف لمنظمة اليونسكو موسوم بالدوريات periodicals بأنها: "كل المطبوعات التي تصدر على فترات محددة، أو غير محددة ولها عنوان واحد تنتظم جميع حلقاتها، أو أعدادها ويشارك في تحريرها العديد من الكتاب، ويقصد بها أن تصدر إلى ما لا نهاية"³، ومن هنا نتوصل إلى أنها مجموعة من الصفحات الورقية تصدر

¹ الطاهر أحمد الزاوي، مختار القاموس، الدار العربية للكتاب، ليبيا-تونس، ص350. مادة صحف.

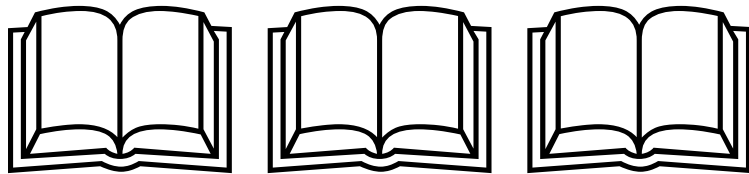
² ينظر: سماح دندان، الجريدة الرياضية، جريدة الهدف نموذجاً، مذكرة لنيل شهادة الماستر، كلية العلوم الاجتماعية جامعة عبد الحميد ابن باديس، مستغانم، 2016-2017م، ص12.

³ سهام مزوان وحنان بولنوار، الأخطاء الإملائية الشائعة في الصحافة المكتوبة -جريدة النهار أنموذجاً-مذكرة لنيل شهادة ليسانس، كلية الآداب واللغات، جامعة أكلي محند أولحاج، البويرة، الجزائر، 2018-2019م، ص4.

يومية، أو على فترات محددة، أو غير محدّدة، عن جهة مسؤولة ذات مصدر موثوق، ويشارك في تحريرها العديد من الصحفيين.



الفصل الأول



الفصل الأول

الأخطاء اللغوية في الجرائد وتأثيرها على الفصحى

١. الأخطاء اللغوية وأسباب انتشارها

أولاً: تعريف الأخطاء اللغوية.

ثانياً: أنواع الأخطاء اللغوية.

ثالثاً: أسباب الأخطاء اللغوية.

رابعاً: منهج تحليل الأخطاء.

٢. لغة الصحافة المكتوبة وآثارها على الواقع

اللغوي

أولاً: تعريف لغة الصحافة.

ثانياً: أثر اللغة العربية في الصحافة.

ثالثاً: أثر الصحافة في الأخطاء اللغوية.

رابعاً: الآثار السلبية للأخطاء اللغوية.

1. الأخطاء اللغوية وأسباب انتشارها

اللغة وسيلة تمكّن الإنسان من التعبير عن أفكاره، ومشاعره، وكيونته، وماهيته¹ نطقاً وكتابة، وقد حظي الجانب المكتوب منها باهتمام كبير من قبل اللغويين قديماً وحديثاً وازداد الأمر حدة في عصرنا، واتخذ مظاهر كثيرة، لاسيما في الجانب الإعلامي؛ ممثلاً في الصحف والمجلات، ممّا أسهم في انتشار الأغلاط الكتابية، بوصفها تهديداً يمسّ كيان اللغة. ومن المعلوم أن الأخطاء اللغوية ليست أمراً جديداً على مستعملي اللغة العربية، فقد تداولتها كتابات اللغويين منذ القديم، غير أن المستجد في الأمر زيادة حدّتها في عصرنا بحيث أصبحت لافتة للنظر في وسائل الإعلام عامّة، والمكتوبة منها خاصة، ولهذا أفردت لها مناهج محدّدة، من أشهرها منهج تحليل الأخطاء، الذي حظي باهتمام الباحثين اللغويين في مجال اللسانيات التطبيقية. وفي المبحث الآتي سنحاول البحث في مفهوم الخطأ اللغوي وأنواعه، وما الأسباب التي تؤدي إلى انتشاره وشيوعه؟

أولاً- تعريف الأخطاء اللغوية:

تفشّت ظاهرة الخطأ على الألسن، وأصبحت محلّ دراسة العديد من الباحثين اللغويين ولقد وظفوا مصطلحات متعدّدة للدلالة على الانحراف، والعدول اللغوي في المستويات المختلفة، وفيما يأتي سنحاول التفريق بين المصطلحات الآتية: (الخطأ، اللحن، الغلط).

1- مفهوم الخطأ اللغوي:

أ- لغة:

تناولت العديد من المعاجم العربية تعريف الخطأ، نذكر منها ما جاء في لسان العرب للدلالة على الانحراف، كالاتي: "الخطأُ أو الخطأُ: ضدُّ الصواب، وقد أخطأ، وفي التنزيل: "وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ"² عدّاه بالباء لأنه في معنى عثرتم أو غلطتم وقول رؤية:

1- ينظر: مصطفى غلفان، في اللسانيات العامة تاريخها، طبيعتها، موضوعها، مفاهيمها، دار الكتاب الجديد المتحدة

ليبيا، ط1، 2010م، ص12.

2- الأحزاب/05.

يا رَبِّ إِنَّ أَخْطَأْتُ، أَوْ نَسِيتُ، فَأَنْتَ لَا تَنْسَى وَلَا تَمُوتُ¹.

وعرّفه أيضا ابن فارس بقوله: "مجازة حدّ الصواب، يقال أخطأ أي تعدّى الصواب وخطئ يخطئ أي أذنب"².

ولا يذهب بطرس البستاني بعيداً عما سبق ذكره في تعريفه للخطأ، حيث ورد في معجمه: "خَطِئَ الرَّجُلُ بِخَطَأٍ وَخَطَأً ضِدَّ أَصَابَ. وَخَطِئَ خِطَاءً وَخِطَاءً، أَذْنِبَ وَحَادَ عَنِ الصَّوَابِ. وَفِي دِينِهِ سَلَكَ سَبِيلَ خَطِئٍ عَامِداً أَوْ غَيْرِ عَامِداً"³.

ومن خلال المفاهيم اللغوية المذكورة لمعنى الخطأ نستنتج أنّ مدلوله يرد نقيضاً للصواب، سواء وقع فيه الإنسان متعمداً أو غير متعمد، بالإضافة إلى ربطه بالذنب، ومنه نلاحظ أنّ هذه المفاهيم لا تختلف كثيراً في تحديد معنى الخطأ، إذ يستعمل للدلالة على الانحراف، والعدول عن الصواب.

ب- اصطلاحاً:

من الملاحظ أنّ التعريفات الاصطلاحية للخطأ قد تعددت بين القديم والحديث، وهي بذلك غير مستحدثة بالنسبة لمستعملي اللغة العربية، فقد نُبِّتَت على الألسن وهي موجودة في كتابات العرب منذ القديم، ممّا جعلهم يولون اهتماماً خاصاً بهذه الظاهرة، ويخصونها بالكتابة والتأليف، حيث لاحظنا أنّ الخطأ موجود قديماً ويراد به اللحن، فهذا كمال بشر يحدّده بكونه: "الخروج عن القواعد والضوابط الرسمية المتعارف عليها لدى أصحاب الاختصاص، ومن على شاكلتهم من المعنّيين باللغة وشؤونها، فما خرج عن هذه القواعد أو ما انحرف عنها بوجه من الوجوه يعدّ لحناً أو خطأ، وما سار على هديها وجاء مطابقاً لمبادئها فهو صواب"⁴. وهنا

¹ - ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، مج1، بيروت، لبنان، ط1، 1300 هـ، ص65. مادة خطأ.

² - ابن فارس، مقاييس اللغة، تح: عبد السلام محمد هارون، ج2، دار الفكر للطباعة والنشر، ط1 1399هـ/1979م، ص198. مادة خطأ.

³ - بطرس البستاني، محيط المحيط، مكتبة لبنان، مج1، ص239. مادة خطأ.

⁴ - كمال بشر، اللغة بين التطور وفكرة الخطأ والصواب، مجلة اللغة العربية المصرية، منشورات مجمع اللغة العربية ج62

القاهرة، مصر، 1988م ص105.

نلاحظ أن كمال بشر قد خصّ الخطأ بضوابط محدّدة متفق عليها لدى أهل الاختصاص ممّن يعنون باللّغة، ممّا يتطلّب على الناطقين باللّغة المعينة مراعاة تلك القواعد والأخذ بها، وعدم الخروج عنها لأنها تصير لحنا.

ومن التعاريف التي جمعناها والتي تخص الخطأ اللغوي نذكر:

- "في حقيقة أمره انحراف عن النّظام اللّساني بكل مستوياته الصوتية، والتركيبية والدلالية".¹ يفهم من ذلك أنّ الخطأ اللغوي يمس بالأساس مستويات اللّغة خاصة الصوت والنحو والدلالة، وهو مفهوم يعكس الجانب الوظيفي والتداولي للغة، ونجد تعريفاً آخر للخطأ يجعل منه مرادفاً للحن القديم، وموازيا للقول فيما كانت تلحن فيه العامة والخاصة.² فعدم احترام قواعد اللّغة المعيّنة يؤدي حتماً إلى شيوع اللّحن بين عامة النّاس وخاصّتهم وهو أمر شاع لدى العرب الأوائل قبل تدوين اللغة العربية، ووضع قواعدها.

وفيما يخص أقسام الخطأ فهي تضم :

- **الخطأ النظامي:** وهو الخطأ الناتج عن عدم المقدرة أو ضعف الملكة، ويعدّ أشدّ ضرراً على اللغة، لأنه يحدث على مستويات متعددة، ويعود إلى أسباب وعوامل عديدة، ومن أهم تلك العوامل: الجهل بالقاعدة، ونقص التدريبات والتطبيقات.³

- **الخطأ غير النظامي:** فهو الخطأ الناتج عن الأداء، ويعود إلى التداخل اللغوي الذي يحصل بفعل تعلم اللغة الثانية.⁴

- **الخطأ الشائع:** هو الذي يرتكب في العرف اللغوي، لكنه يتداول على أساس أنه لا يحمل الخطأ الذي يخلّ بالأصل، لذلك يترك بحجة أنه لا فرق بين الخطأ الشائع المستعمل والصواب

¹ - أحمد حساني، دراسات في اللسانيات التطبيقية، حقل تعليمية اللغات، ديوان المطبوعات الجامعية، مصر، ط1 2006م، ص71.

² - ينظر: فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية وطرق معالجتها، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، الأردن، دط، 2006م، ص71.

³ - ينظر: صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، دار هومة، الجزائر، ط6، 2011م، ص132.

⁴ - ينظر: المرجع نفسه، ص132-133.

المهجور غير المستعمل، بل إن الخطأ الشائع أفضل منه، ومن هنا يقولون: خطأ شائع أفضل من صواب مهجور¹.

2- نظرة القدامى والمحدثين إلى الخطأ:

يعدّ الخطأ عند القدامى بمثابة اللحن، حيث وُصف بأنه عيب وقبح ينبغي عدم الوقوع فيه، لذلك اقتضت الحاجة أن يضع علماء اللغة القواعد النحوية، والصرفية لتأصيلها ومواجهة الاختلاط اللغوي الذي يمكن أن يؤدي إلى فساد اللغة العربية الفصحى، فسار التأليف في الأخطاء اللغوية جنباً إلى جنب مع التأليف في العلوم اللغوية عامة، وكذا التأليف في اللحن مع تدوين قواعد العربية وقوانينها، ومن بين المؤلفات والدراسات التي اهتمت بمجال الأخطاء اللغوية نجد كتاب: ما تلحن فيه العوام للكسائي (186هـ، 805هـ)، وبعده جاء كتاب ما تلحن فيه العوام للأصمعي (216هـ، 831هـ)، وأيضاً كتاب إصلاح المنطق لابن السكيت (244هـ، 858هـ)².

ولقد بدأت حركة التصحيح اللغوي عند القدماء مع دخول الأعاجم الإسلام، إذ لم يعد الخروج عن القاعدة اللغوية (اللحن) ناتجاً عن التطور الطبيعي للغة، بل أصبح مرتبطاً بعامل آخر هو اختلاط الألسن غير العربية باللسان العربي، ولهذا تطلّب الأمر من علماء العربية زيادة نشاطهم في التنبيه على الأخطاء اللغوية التي بدأت بالشيوع على ألسنة الخاصة، فضلاً عن شيوعها على ألسنة العامة³.

أمّا فيما يخص العصر الحديث فقد استمرت عملية التنبيه عن الأخطاء لدى اللغويين على نهج القدامى، وأجمع المحدثون أنّ أبا التّناء الألوسي (1854هـ-1970هـ) أوّل من ألّف في تصحيح الأخطاء في كتابه الموسوم: كشف الطّرة عن الغرة⁴ وبذلك نشطت حركة

¹ - ينظر: صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، ص 133.

² - ينظر: عباس حميد سلطان، جهود العلماء في التصحيح اللغوي، مجلة مداد الآداب، الجامعة العراقية العراق، كلية الآداب، العدد 19، 28-02-2019م، ص 554.

³ - ينظر: فهد خليل زايد، الأخطاء اللغوية الشائعة النحوية، والصرفية والإملائية، ص 69.

⁴ - ينظر: فهد خليل زايد، الأخطاء اللغوية الشائعة النحوية، والصرفية والإملائية، ص 70.

التصحيح اللغوي في هذا العصر على أيدي جماعة من علماء العربية، وكان السبب الأساس وراء ذلك، هو وجود أخطاء في استعمال اللغة العربية، خصوصاً على المستوى المكتوب، مثل: لغة الشعراء، والكتاب، والصحفيين والإذاعيين. ولهذا اتخذ نفرٌ من اللغويين المحدثين المجلات، والصحف وسائل لنشر مقالاتهم في التصحيح اللغوي؛ من بينها نذكر: كتاب لغة الجرائد لليازجي، وكتاب تذكرة الكاتب لأسعد داغر، وأغلاط اللغويين الأقدمين لأنستاس الكرمللي. ولم يكن المؤلفون الذين كتبوا في التصحيح اللغوي على درجة واحدة من الاتصال بعلوم اللغة العربية، فمنهم من كان هدفه فضلاً عن تتبع الأخطاء اللغوية وتصويبها، التنبيه على ما قد يقع فيه الكاتب من أخطاء، والمساهمة في نقلها، مثل: زهدي جار الله في مؤلفه الكتابة الصحيحة، الذي نبّه على أخطاء لم تقع، ولكن يحتمل وقوعها ومع ذلك فقد جاءت هذه الكتب شاملة لجميع مستويات اللغة (الصوتية، الصرفية، النحوية والدلالية).¹

3- الخطأ والمصطلحات المماثلة:

قام اللغويون بالتمييز بين الخطأ والغلط، والّلحن تمييزاً واضحاً، فنجدهم وظّفوها للدلالة على الانحراف اللغوي في المستويات المختلفة فقط؛ وهو ما يجعلنا نتساءل ما هو الغلط، والّلحن؟ وما علاقتهما بمصطلح للخطأ؟

أ- تعريف الغلط:

أ- لغة: عرّفه ابن منظور في لسان العرب بقوله: "الغلط: أن تغيا بالشئ فلا تعرف وجه الصواب فيه وقد غلط في الأمر يغلط غلطاً وأغلطه غيره، وقال الليث: الغلط كل شيء يغيا الإنسان عن جهة صوابه من غير تعمد، وقد غالطه مغالطَةً، والمغلطَةُ والأغلوطَةُ: الكلام الذي يغلط فيه ويغالط به".²

¹ - ينظر: المرجع نفسه، ص 71.

² - ابن منظور، لسان العرب، مج 7، ص 363. مادة غلط.

أما في مختار القاموس فقد جاءت في مادة: غ ل ط: "الغلط -محرّكة- أن تغيا بالشئ فلا تعرف وجه الصواب فيه. وقد غلط -كفرح- في الحساب وغيره والأغلوطه: الكلام يغلط فيه ويغلط به. والتغليط: أن تقول له غلطت"¹.

نلاحظ من خلال المفهومين السابقين أنهما يتفقان في تعريف الغلط؛ إذ يدل المصطلح عندهما على الانحراف عن الصواب، و عن الكلام بصفة عامة، إضافة إلى كونه يرد عفواً، ومن غير قصد.

أ-ب- اصطلاحاً: عرفه ابن جني بقوله: "... إنما دخل الغلط في كلامهم، لأنهم ليست لهم أصول يراجعونها، ولا قوانين يعتصمون بها، وإنما تهجم بطباعهم على ما ينطقون به فربما استهواهم الشيء فزاغوا عن القصد"². فالغلط إذن هو مجانبة الصواب دون قصد أو وعي، وهو ما يحدثه المتكلم من أخطاء نتيجة الإرهاق، وظروف نفسية ما، وتتسم الأغلاط بأنها عارضة لا تستلزم التقويم³.

من خلال ما ورد من مفاهيم فيما يخص مصطلحي الخطأ والغلط، نلاحظ أن هذين المصطلحين استعمالاً للدلالة على معنى واحد في اللغة؛ وهو الانحراف عن الصواب في كل شيء، أما من الناحية الاصطلاحية فهما يختلفان، حيث يرتبط (الخطأ) بالقدرة اللغوية للمتكلم، في حين يرتبط الغلط بالأداء اللغوي. ومن بين الباحثين الذين فرقوا بين المصطلحين نجد أبو هلال العسكري الذي قال: "الغلط هو وضع الشيء في غير موضعه ولذلك يجوز أن يكون صوابه في نفسه، في حين أن الخطأ لا يكون صواب على الإطلاق فالخطأ ما كان الصواب خلافه"⁴. أي أنّ الخطأ مخالف للصواب على وجه الإطلاق، أما الغلط فهو الذي ينجم عن سوء تقدير فقط.

¹ - الطاهر أحمد الزاوي، مختار القاموس، ص459. مادة غلط.

² - ابن جني، الخصائص، تح: عبد الحميد هندواي، دار الكتب العلمية للطباعة والنشر، ج3، بيروت، لبنان، ط2 2003م، ص11.

³ - ينظر: صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، ص132.

⁴ - أبو هلال العسكري، الفروق اللغوية، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1، 1415هـ/1994م، ص67.

ولم يذهب دوجلاس براون بعيداً عن التعريف السابق حيث رأى أنّ الغلط والخطأ ظاهرتان تختلفان عن بعضهما البعض اختلافاً كاملاً من الناحية الفنية، فأشار إلى أن المصطلح الأول يدل على الخطأ في الأداء الكلامي، ويكون تخميناً عشوائياً، أو هفوة تدلّ على فشل الإفادة من نظام يعرفه المتعلم معرفة صحيحة، أمّا المصطلح الثاني فيدلّ على انحراف ملحوظ عن القواعد النحوية التي يستخدمها الكبار في لغتهم الأم.¹

ب- مفهوم اللحن:

ب-أ- لغة:

عرّفه ابن فارس في معجمه كما يلي: "لحن: اللام والحاء والنون له بناء ان يدلّ أحدهما على إمالة شيء من جهته، ويدلّ الآخر على الفطنة والذكاء، فأما اللَّحْنُ بسكون الحاء فإمالة الكلام عن جهته الصحيحة في العربية. يقال لَحَنَ لَحْنًا. والأصل الآخر اللَّحْنُ، وهي الفطنة يقال لَحِنَ يَلْحَنُ لَحْنًا: وهو لحن ولاحن."²

نلاحظ من هذا التعريف أنّ اللحن يدور حول معنى عام، وهو إمالة الشيء عن جهته؛ أي عن هيئته المألوفة إلى هيئة أخرى غير مألوفة، وعلى نحو لم تعتده الألسنة.

ب-ب- اصطلاحاً:

عرّفه رمضان عبد التواب بأنّه: "مخالفة اللغة العربية الفصحى في الأصوات، أو في الصيغ أو في تركيب الجملة، وحركات الإعراب، أو في دلالة الألفاظ"³. ومن حيث الاستعمال نجد أنّ اللغويين استخدموه مرادفاً للخطأ، إلّا أنّ هناك فرقاً بسيطاً بينهما، وهو ما بيّنه أبو هلال العسكري ذلك بقوله: "اللّحن صَرْفُكُ الكلام عن جهته، ثم صار اسماً لازماً لمخالفة الإعراب، والخطأ إصابة خلاف ما يقصد وقد يكون في القول والفعل، واللّحن لا يكون إلّا في

¹ - ينظر : دوجلاس براون، أسس تعلم اللغة وتعليمها، تر: عبده الراجحي، علي أحمد شعبان، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، ط1، 1997م، ص204.

² - ابن فارس، مقاييس اللغة، ج5، ص 239-240، مادة لَحْن.

³ - رمضان عبد التواب، لحن العامة والتطور اللغوي، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، مصر، ط1، 2000م، ص 13.

القول، والقول لَحْنٌ في كلامه ولا يقال لَحْنٌ في فعله، كما يقال أخطأ في فعله¹. ومنه نستنتج أنَّ اللَّحْنَ يكون في القول، في حين أنَّ الخطأ يكون في اللغة، أو في أيِّ فعل آخر.

ثانياً - أنواع الأخطاء اللغوية:

يحاول الإنسان دوماً أن يُطوّر من أساليبه في عملية التواصل من أجل تبادل المعلومات والخبرات، ممّا قد يتسبّب في وقوعه في الخطأ. وعلى الرغم من وجود قواعد تساعد الفرد على التعلم، إلا أنه لا يُولد عارفاً بها بل ينشأ عليها. غير أن الواقع اللغوي المعاصر يكشف عن شيوع اللحن بدرجة رهيبة، لاسيما على ألسنة المثقفين والمتعلمين في كافة المراحل التعليمية، ومرد ذلك برأينا إلى عدم معرفة الكثير منهم بقواعد اللغة صوتاً، وصرفاً، ونحواً، الأمر الذي يجعلنا نتساءل عن أنواع هذه الأخطاء؟

1- الأخطاء النحوية:

جاء في تعريف للأخطاء النحوية بأنها: " قصور في ضبط الكلمات وكتابتها ضمن قواعد النّحو المعروفة، والاهتمام بنوع الكلمة دون إعرابها في جملة"². فمن خلال هذا التعريف نجد أنَّ الخطأ النحوي خلل يصيب الناطق عند صياغة الكلمات، وكتابتها وفقاً لقواعد النحو، وذلك لعدم مراعاة القاعدة النحوية؛ كالخلط في استعمال الحركات الإعرابية أو الخطأ في المجزورات، أو المنصوبات، أو المجزومات، أو النواسخ، وغيرها من الأخطاء النحوية.

ومن أبرز الأخطاء النحويّة نجد نصب نائب الفاعل*، ونصب الفاعل، وكذا الضّبط الخاطئ للمفعول الثاني، وأخطاء النفي، وأخطاء الإضافة، وإثبات آخر الفعل المعلن عند الجزم، وعدم التنبيه إلى ما في الجملة من تقديم وتأخير، وخلط أجزاء الجملة نتيجة طولها

¹ - أبو هلال العسكري، الفروق اللغوية، ص 67.

² - فهد خليل زايد، الأخطاء النحوية والصرفية والإملائية، ص 71.

* من أمثلة نصب الفاعل نجد جملة: "تشدني إليه فصاحتّه، والصواب: فصاحتُهُ"² فالفاعل اسم مرفوع يتقدم الفعل التام.

وحذف نون الأفعال الخمسة في حالة النصب¹، ضف إلى ذلك الأخطاء التي ترتكب في حالات الجرّ بالإضافة، والفصل بين الجار والمجرور.

2- الأخطاء الصرفية:

تتنوّع الأخطاء الصرفيّة، وتتعدّد لكونها " تمسّ بنية الكلمات أسماء، وأفعالا في أوزانها وتصريفاتها المختلفة، وسوابقها، ولواحقها"². فالخطأ الصرفي هو كل خطأ يرتكب في بناء الكلمة من حيث صياغتها، وكذا في حالة الخروج على قاعدة من قواعد تصريف الكلمات وطرائق اشتقاقها، ممّا يؤدي إلى إفساد المعنى.

ومن أبرز الأخطاء الصرفية تلك التي ترتبط بالتثنية والجمع*، والنسبة وتجاوزاتها والخلط بين اسم الفاعل واسم المفعول، وضبط عين الفعل الثلاثي المجرد.³ وتحدث هذه الأخطاء إما لعدم فهم القاعدة جيدا، أو بسبب عدم معرفة الكثير من الفئات بالتغيرات التي تقع على الكلمة، ذلك أن علم الصرف يحتاج إلى الفهم والتركيز والمعرفة التامة بخباياه.

¹ - ينظر: أحمد مختار عمر، أخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ط1 و ط2، 1991م و 1993م، ص178.

² - المصطفى بنان، تحليل الأخطاء "مقاربة لسانية تطبيقية لتعلم اللغة العربية، كنوز للنشر والتوزيع، عمان، ط1 2015م، ص49.

* من أخطاء الصرف نجد: الخطأ في استعمال كلا وكلتا، وأخطاء الجموع مثل: بأئس جمعه بؤساء، وهذا خطأ والصواب بأئسون، وبؤس.

³ - ينظر: أحمد مختار عمر، أخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، ص81.

3- الأخطاء الصوتية:

يقصد بالأخطاء الصوتية تلك "التي تقع في أصوات اللغة العربية وحركاتها، وما يعترئها من حذف، وإضافة، وإبدال"¹، وتتجم عن التفاعل الخاطئ بين الأصوات التي تمثل مادة الكلمة، مما يؤدي إلى خلل في البنية.

ومن أبرز الأخطاء الصوتية السكتات، والوقفات الخاطئة، وكذا الخطأ في تنعيم الجملة وأخطاء الإضافة، ونطق الأصوات نطقاً معيباً، والتأثر بالنطق العامي، والخلط بين الصوتين المجهور والمهموس، والخلط بين الصوتين المرقق والمفخم... الخ

4- الأخطاء الدلالية:

يدخل ضمن هذا النوع الأخطاء التي تتعلق بضبط الكلمات، أو بنية الألفاظ أو معانيها، وكذلك ما يتعلق بكتابة بعض الكلمات كتابة خاطئة²، فالخطأ الدلالي يكون في دلالة الكلمة، وضبط معجمها والخلط في معناها، والتمييز بين متشابهاتها. ومن هذه الأخطاء نجد:

- الخطأ في ضبط الكلمة.
- الخطأ في دلالة الكلمة*.
- الخلط في استخدام اسم الإشارة؛ الخلط بين المبني للمجهول.³

¹ - جاسم علي جاسم، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، السعودية ص169.
* من أمثلة أخطاء الإضافة: يقولون: الكورة والصواب: الكرة. ومن الأمثلة أيضاً قولهم: فلن يزال الهرج إلى يوم القيامة بفتح الراء، والصواب: الهرج بإسكانها.

² - ينظر: المرجع نفسه، ص199.

* من أمثلة الخلط بين معان الكلمات نجد: "النَّصَّتْ" قاصدين بها استراق السمع، والتجسس على كلام الآخرين والصواب: "النَّصَّتْ"

³ - المرجع نفسه، ص225.

فالخلط بين معاني الكلمات يعدّ خطأً دلاليًا، وكثير منا يستعمل على سبيل المثال لفظتي "أعتقد" و"أظن" للدلالة على عدم التيقن والشك، غير أننا نجد أنّ "الاعتقاد في اللغة يعني التصديق الجازم والعقيدة -كما نعلم- هي الحكم الذي لا يقبل الشك فيه لدى معتقده".¹

5- الأخطاء الإملائية:

ويقصد بها قصور مستعمل اللغة عن المطابقة الكلية أو الجزئية بين الصور الصوتية أو الذهنية للحروف والكلمات، مدار الكتابة الإملائية مع الصور الخطية الكتابية.² وذلك وفق قوانين الكتابة الإملائية المتعارف عليها، وبه يؤدي إلى قلب المعنى، وغموض الفكرة.

ومن أبرز الأخطاء الإملائية:

- الخلط في كتابة "إن شاء الله" و"إنشاء الله".
- الخلط في كتابة همزة المتوسطة (المرسومة وسط الكلمة).³
- إهمال كتابة همزة القطع، والخلط بينها وبين همزة الوصل.
- الخلط بين الألف المقصورة (ى) والممدودة.
- الخلط بين تاء التأنيث المربوطة المتصلة (ة) وهاء الضمير المتصلة (هـ)*.
- الألف الفارقة عدم كتابة الحروف غير المنطوقة بألف التفريق في الأفعال المتصلة بواو الجماعة مثل: ذهبوا.⁴

¹ - خالد بن هلال بن ناصر العبري، أخطاء لغوية شائعة، مكتبة الجيل الواعد، بهلا، سلطنة عمان، ط1 1427هـ/2006م، ص102.

² - ينظر: فهد خليل زايد، الأخطاء النحوية والصرفية والإملائية، ص196.

³ - محمود عبد الرزاق جمعة، الأخطاء اللغوية الشائعة في الأوساط الثقافية، منشورات تبانة، القاهرة، مصر، ط4 2018م، ص402.

* ومثال ذلك: الصحة والصواب: الصّحة.

⁴ - إبراهيم خليل وامنتان الصمادي، فن الكتابة وأشكال التعبير، دار المسيرة والتوزيع، عمان، الأردن، ط2، 2009م

6- الأخطاء المطبعية:

يطلق مصطلح الأخطاء المطبعية ويراد بها تلك الأخطاء التي تحدث أثناء طباعة المقالات الصحفية؛¹ سواء كان الخطأ بحذف حرف، أو زيادته، أو التقاء حرفين، أو الخلط في ترتيب الحروف*، وطبعاً كل ذلك يؤدي إلى اختلال المعنى، حتى وإن كان ذلك دون تعمد.

ثالثاً- أسباب انتشار الأخطاء اللغوية في الجرائد:

هناك عدة أسباب أدت إلى انتشار الأخطاء اللغوية في الوسط الإعلامي بصفة عامة، وعلى مستوى الصحف والجرائد بصفة خاصة، يمكن أن نحصرها فيما يأتي:

1- تردّي اللغة العربية وتفشي الأخطاء اللغوية على مستوى وسائل الإعلام التي انتشرت وكثر الإقبال عليها، حيث تعد هذه الأخيرة من بين أهم الوسائل المؤثرة في استعمال اللغة العربية لدى الأفراد، غير أنها تبقى معزولة عن المؤسسات، والمجامع العلمية اللغوية، مما أدى إلى تدهور وضعها وتدني مستواها.²

2- ضعف المستوى اللغوي للصحفيين، واللامبالاة بتصحيح مادتهم الإعلامية أدّى إلى شيوع الخطأ اللغوي، وترسيخه للقراء، كما أصبح عاملاً من عوامل انتشاره بدلاً من أن يكون محفزاً على تصحيحه، بالإضافة إلى ضعف الإلمام بالقواعد الصحيحة لبناء الكلمة ومعرفة أصولها الاشتقاقية، أو الجهل بقواعد النحويين في التركيب.

3- تأثر الصحفيين بلغة محيطهم -اللغة العامية- وذلك من خلال استعمالهم للغة بسيطة وغير معقدة في التعبير، ونقل المعلومات، والإخبار، مما أدّى بهم إلى الوقوع في العامية* فالناظر في الصحف يجد على صفحاتها دعايات إعلانية مدونة باللغة العامية المبتذلة

¹ ينظر: سهام جلواح، فريدة دوداش، الأخطاء اللغوية في الصحافة المكتوبة وأثرها على القارئ الجزائري "نموذج الشروق"، مذكرة لنيل شهادة الماستر، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة عبد الرحمان ميرة بجاية، الجزائر، 2015-2016م، ص36.

* من أمثلة ذلك: مستمرة والصواب: مستمرة، ونبيه والصواب: بنية

² ينظر: سهام حشايشي، الأخطاء اللغوية الشائعة في حقل الإعلام "الأسباب، المسوغات واستشراف الحلول"، مجلة الممارسات اللغوية، مخبر الممارسات اللغوية، جامعة مولود معمري، تيزي وزو، الجزائر، المجلد 5، العدد 24 2014 ص33.

ومليئة بالأخطاء الإملائية، كما نراها منتشرة في كل مكان، سواء على الصحف، وفي اللافتات المنصوبة على جوانب الطرق من قبل المؤسسات الإعلامية، أو نسمعها من الإذاعة والتلفاز.¹ وهو ما يؤدي إلى إضعاف اللغة العربية، وشيوع الأخطاء على السنة مستعملها.

4- من الأسباب المؤدية إلى شيوع الأخطاء في الصحف والمجلات نذكر أيضا عدم الاعتماد على الترجمة الدقيقة بسبب "إقبال الكثير من رجال الإعلام على استقاء المعلومات من مصادر غربية عن طريق الترجمة الفورية التي توقع في كثير من الأخطاء الفادحة سواء على مستوى البنية الصرفية للكلمة، أو على مستوى البنية التركيبية للجملة، أو على مستوى الدلالة، وهو أخطر وأفظع أنواع الخطأ".² فتأثير اللغات الأجنبية أقوى من تأثير العامية.

5- قلة المختصين في التصحيح والتدقيق اللغوي، حيث إن قلة أدت إلى انتشار الأخطاء الشنيعة في لغة الخطاب الإعلامي، مما أخل بقواعد اللغة .

6- الازدواجية اللغوية التي ابتليت بها المجتمعات العربية عامة، والمجتمع الجزائري خاصة جزاء الاستعمار، مما أضعف السليقة اللغوية لدى كثير من أفراد المجتمع الواحد.³

رابعا - منهج تحليل الأخطاء :

احتلت نظرية الأخطاء مكانة هامة في مجال الدراسات اللغوية، وذلك راجع إلى أهميتها في معالجة الصعوبات التي تهدد كيان اللغات، فبواسطتها يمكن التعرف على حقيقة المشكلات التي تواجه الدارسين اليوم أثناء تعلمهم، فما هو منهج تحليل الأخطاء؟ وما هي أهم مراحله؟ وفوائده؟.

* العامية: مجموعة ألفاظ تحرفت وتصفحت عن اللغة، فتكررت لأصلها، وتباعدت عن منبعها واختلطت فيها ألفاظ دخيلة.

ينظر: سامي الدهان، المرجع في تدريس اللغة العربية، مكتبة أطلس، دمشق، سوريا، د/ط، 1992م-1993م ص 20.

¹ - ينظر: ندى عبود العمار، وسائل الإعلام ودورها في الحفاظ على اللغة العربية، كلية الإعلام، بغداد، العراق ص10.

² - نادية مسلم، وردة كريشو، الأخطاء اللغوية في الجريدة الجزائرية المكتوبة باللغة العربية، جريدة الجديد اليومي أنموذجا كلية الآداب واللغات، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة حمة لخضر، الوادي، الجزائر، 2016م-2017م ص12.

³ - سهام حشايشي، الأخطاء اللغوية الشائعة في حقل الإعلام، الأسباب، المسوغات واستشراف الحلول، ص34-35.

1. نشأة منهج تحليل الأخطاء:

منهج تحليل الأخطاء مصطلح يستخدمه علم اللغة التطبيقي في تعليم اللغة، حيث جاء كردّ فعل عن دراسات التحليل التقابلي*، وظهر في أواخر الستينيات وأوائل السبعينيات من القرن العشرين.¹ ويرى أنصاره وعلى رأسهم كوردر أنه من الخطأ الاعتماد على منهج التحليل التقابلي في التعرف على المشكلات والصعوبات اللغوية للمتعلمين للأسباب الآتية:

- أ- ليس كل ما يتوقع الباحث حدوثه نظرياً يقع بالفعل.
- ب- ليس كل الأخطاء التي يقع فيها المتعلم مصدرها التأثير السلبي للغة الأم، فهناك الكثير من الأخطاء تعود إلى عوامل أخرى لا يمكن تجاهلها.
- ت- هناك الكثير من الأخطاء التي يقع فيها المتعلم ولا يتبناها الباحث في التحليل التقابلي، وهذا من جوانب قصور هذا المنهج.²

2. مفهوم تحليل الأخطاء (L'ANALYSE DES ERREURS):

لقد عرف اللسانيون المحدثون أهمية الأخطاء وفائدتها في تعليم اللغة، لذلك اهتموا بها، ودرسوها، وحلّلوها وفق مناهج خُصّصت لهذا الغرض، ويعدّ منهج تحليل الأخطاء مبحثاً من المباحث اللغوية الحديثة، وفرعاً من فروع اللسانيات التطبيقية، ويعرف بأنه "دراسة أخطاء المتعلمين في الاختبارات أو الواجبات الكتابية لإحصائها وتصنيفها والتعرف

¹ - ينظر: عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي في تعليم العربية، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، دط، 1995م ص50.

*- يسعى التحليل التقابلي إلى إجراء مقارنة بين لغتين مختلفتين من جانب النظام اللغوي لمعرفة أوجه التشابه والاختلاف بين اللغة الهدف ولغة المتكلم من أجل حصر هذه الاختلافات ضمن أنماط لغوية محددة بهدف وضع مناهج لتعليم اللغات الأجنبية. للمزيد من الاطلاع، ينظر: سليمان ياقوت، في علم اللغة التقابلي، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية، دط/ت ص80.

² - ينظر: محمود إسماعيل صيني، إسحاق محمد الأمين، التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء، عمادة شؤون المكتبات السعودية، ط1، 1402هـ-1982م، ص هـ، و.

على أسبابها تمهيدا للوقاية منها ومعالجتها¹، وهو ما يؤكد نايف خرما الذي يرى أنّ هذا المنهج "يقوم على عدة عوامل هي: التعرّف على الأخطاء الحقيقية وتمييزها عن الأخطاء الناجمة عن السّهو، أو عدم الاكتراث الكافي عند استخدام اللغة ثم وصف هذه الأخطاء وتصنيفها إلى (أخطاء صوتية، نحوية، صرفية، أو أخطاء إضافة أو حذف إبدال، أو ترتيب)، وبعد ذلك تحديد أسبابها: هل هي ناجمة عن تداخل مع اللغة الأم، أو تداخل مع صيغ اللغة الأجنبية ذاتها؟ أو أخطاء ناجمة عن الموقف التعليمي أو عن الموقف التواصلية؟"².

فمنهج تحليل الأخطاء جاء كرد فعل على المنهج التقابلي لعجزه عن تفسير عدد كبير من أخطاء المتعلمين الخارجة عن نطاق التداخل اللغويّ، فهو إذن منهج علمي ميداني يركّز على الأخطاء التي يرتكبها المتعلّمون³، وقد قام على دراسات العالم اللغوي تشومسكي، ونظريته التوليدية التحويلية في اكتساب الطّفل للغته الأم، وأنّ الأخطاء التي يرتكبها المتعلم لا تعبّر عن فشله في تقليد لغة أمّه، وإنّما هي مؤشرات دالة على اكتسابه إياها، فهذه الأخطاء ليست محاولات فاشلة لمحاكاة لغة الكبار، بل مظهر -لا غنى عنه- من مظاهر التطور اللغوي عند الطفل تدلّ كل مجموعة منها على مرحلة معينة من مراحل ذلك التطور.⁴

¹ - هنية عريف، أخطاء الأعداد في البحوث الأكاديمية، رسالة ماجستير، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، الجزائر، 2006م، ص78.

² - نايف خرما، علي حجاج، اللغات الأجنبية تعليمها وتعلمها، علم المعرفة-المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، دط، 1988، ص78.

³ - ينظر: مسعودة ساكر، مناهج تحليل الأخطاء اللغوية، مجلة اللغة العربية وآدابها، المجلد 11، العدد 01، 2019م، ص174.

⁴ - ينظر: نايف خرما وعلي حجاج، اللغات الأجنبية تعليمها وتعلمها، ص 78.

3- مراحل تحليل الأخطاء: يقوم تحليل الأخطاء على مراحل أساسية هي:

أ- التعرف على الأخطاء: وهي أول مرحلة، وتعني رصد وتسجيل الأخطاء التي تخترق قاعدة من قواعد اللغة المرتكبة من قبل المتعلمين في فترة زمنية محددة.¹ وتقتصر أهميتها على اكتشاف أخطاء الدارس عندما يخالف نظام اللغة فيما يقوله أو يكتبه؛² أي تحديد مواطن الانحراف التي يقع فيها الدارس، في فترة زمنية محددة قولاً وكتابة.

ب- وصف الأخطاء وتصنيفها: بعد التعرف على الخطأ نقوم بوصفه وتصنيفه؛ ونقصد بذلك أننا ننظر إن كانت الأخطاء الموجودة فيه صرفية، أو نحوية. وفي السياق ذاته يرى عبده الراجحي بأن وصف الأخطاء يجري "على كل مستويات الأداء، في الكتابة والأصوات، والصرف والنحو، والدلالة، وبديهي أن وصف الخطأ يتم في إطار نظام اللغة، بمعنى أن خطأ ما إنما يدل على خلل ما في قاعدة من قواعد النظام"³، وهنا نلاحظ مدى أهمية هذه المرحلة التي تعدّ دعامة للمراحل اللاحقة من حيث إنها تكشف عن طبيعة الخطأ، فأى هفوة في تحديد طبيعته تؤدي بالضرورة إلى خلل في تفسيره.

ج- تفسير الأخطاء: لا يقتصر منهج تحليل الأخطاء على تحديد الأخطاء والتعرف عليها فحسب، بل الأساس منه هو تفسيرها، وذلك بردها إلى مصادرها، ومعرفة الأسباب التي أدت إلى وقوعها، حتى يتم تفاديها مستقبلاً؛ فهو مجال من مجالات علم اللغة النفسي، إذ يدور البحث فيه عن أسباب وكيفية حدوث الخطأ.⁴

ويقصد بتفسير الخطأ بيان العوامل التي أدت إلى حدوثه، والمصادر التي يعزى إليها، وهناك مدخلان لتفسيره؛ أما الأول فيدعى بالأخطاء التطورية، أو أخطاء داخل اللغة

¹ - ينظر: المرجع نفسه، ص 97.

² - ينظر: رضا الطيب الكشو، توظيف اللسانيات في تعليم اللغات، فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية، مكة المكرمة السعودية، دط، 1436هـ، ص 206.

³ - عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، ص 52.

⁴ - ينظر: محمود إسماعيل صيني وإسحاق محمد الأمين، التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء، ص 146.

ذاتها، في حين يهتم النوع الثاني بتأثير الخطأ، غير أن الواقع يكشف عن وجود مشكل يواجه الباحثين بسبب عدم وجود معايير ثابتة وجامعة في مجال تفسير الأخطاء كتداخل اللغة الأم، والجهل بالقاعدة، والمبالغة في التعميم، والقياس الخاطئ إضافة إلى بيئة التعلم.¹

د- تصويب الأخطاء: لا يتم تصويب الأخطاء إلا بعد معرفة أسبابها، وليس من اليسير الوصول إلى هذه الأسباب بدرجة تقرب من اليقين، وتصويب الأخطاء ليس يعني إعادة تقديم المادة كما هو حاصل فيما يعرف بدروس التقوية في المدارس العربية، وإنما يكون بمعرفة مصدر الخطأ ثم تقديم المادة الملائمة²، وهو ما يؤكد أحد الباحثين اللسانيين بقوله: "إن عملية تصحيح الأغلط لا تقتصر على إعادة تقديم المادة اللغوية بواسطة التمارين ذاتها، بل يقتضي تفهم مصدر الأغلط على نحو يمكن الأستاذ من توفير المادة اللغوية الملائمة"³. ومنه نلاحظ أن منهج تحليل الأخطاء يقوم على أربع مراحل أساسية تساعد على رصد الأخطاء اللغوية لدى المتعلمين، والتعرف على الصعوبات التي تواجههم، ومحاولة الحد منها والخروج بلغة سليمة خالية من كل الشوائب.

3. فوائد تحليل الأخطاء:

إن تحليل الأخطاء له فوائد نظرية، وأخرى عملية نذكر منها ما يلي:

- يقوم على تحليل اللغة وتبيان خصائصها وجوانب القصور فيها.
- يساعد على التعرف على ما ينبغي إدخاله، أو حذفه في المقررات التكوينية والمقررات اللغوية.

¹ - ينظر: المرجع نفسه، ص 147.

² - ينظر: عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، ص 57.

³ - ميشال زكريا، مباحث في النظرية الألسنية وتعليم اللغة، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، ط2

1985م، ص 54.

- يساعد على التخطيط والترتيب في المقررات.¹
- يساعد المدرس على تغيير طريقته أو تطويع المادة وتعديلها للمحيط الذي يدرس فيه.
- يعمل على معرفة طبيعة الخصائص الكلية المشتركة في تعليم اللغة الأجنبية، بحيث يكشف عن كثير من الكليات اللغوية.²
- من خلال ما سبق نستنتج أن منهج تحليل الأخطاء اتجاه جديد في علم اللغة التطبيقي، يدرس الأخطاء التي يرتكبها المتعلمون أثناء تعلمهم، فبفضله نستطيع الاطلاع على المراحل التي يمرّ عليها المتعلم؛ فهو الطريق الذي يمكن من خلاله التعرف على أسباب الوقوع في الخطأ، ومحاولة معالجته، حتى يتم تفاديه مستقبلاً وهي مراحل متسلسلة ومنظمة تكمل بعضها البعض، حيث لا يمكن الاستغناء عن أي مرحلة منها.

II. تأثير الأخطاء اللغوية في الفصحى:

تمثّل الصّحف اليوم أحد أهم وسائل نقل المعلومة، حيث تتعدّد الأهداف التي تسعى إلى تحقيقها بتعدّد طبيعتها، فضلاً عن أن لكلّ منها إمكانيات خاصة تتفاوت درجاتها من وسيلة لأخرى، ومن الملاحظ أن تأثيرها قد نما تحت وطأة مقدّرات العولمة، وتطور الفضاء الإلكتروني، ممّا سهل اقتناء هذه الوسيلة للقارئ في كل زمان ومكان، حيث أن تداول الأخبار والمعلومات أصبح يحدث بسرعة كبيرة جداً.³ الأمر الذي يجعلنا نتساءل في هذا المبحث عن اللّغة المتداولة في الصحف؟ وما مدى تأثيرها على المستوى الفصيح للّغة العربية؟

¹ - ينظر: صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، ص 165.

² - ينظر: عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي وتعليم العربية، ص 56.

³ - ينظر: صليحة خلوفي، الفصحى المعاصرة في وسائل الإعلام، لغة الصحافة، ص 101.

أولاً - لغة الصحافة المكتوبة:

تعد اللغة كائناً حياً ينمو ويزدهر، ويموت، ومع هذا التطور تتغير الدلالة، فإما أن تتسع أو تضيق، أو تتحط¹، وهذا دليل على أن اللغة لا تبقى على حال واحدة، بل تخضع لعوامل كثيرة، وفي السياق ذاته يؤكد علي عبد الواحد وافي بأنها تتأثر في تطورها بعوامل كثيرة أهمها: إحداها عوامل اجتماعية خالصة تتمثل في حضارة الأمة، ونظمها وعاداتها وتقاليدها، وعقائدها، ومظاهر نشاطها العملي والعقلي، وثقافتها العامة، واتجاهاتها الفكرية، والثانية تأثر اللغة بلغات أخرى، والثالثة عوامل أدبية تتمثل فيما تنتجه قرائح الناطقين بها، والرابعة هي انتقال اللغة من السلف إلى الخلف، والخامسة عوامل طبيعية تتمثل في الظواهر الجغرافية والفيزيولوجية، والسادسة عوامل لغوية ترجع إلى طبيعة اللغة نفسها وطبيعة أصواتها وقواعدها ومنتها²، ومن هنا نتساءل هل لغة الصحافة تتطور بتطور اللغة؟

1. تعريفها:

تعد لغة الصحافة مظهراً من مظاهر المحافظة على كيان المجتمع، ومن أهم الوسائل التي تنقل الوقائع والأفكار للجمهور المتلقي، فقد كانت في القديم من لغة الأدب لا تخرج عن قواعد اللغة ونظامها، ولأن الصحف موجهة إلى أفراد من كل الطبقات قصد تزويدهم وإعلامهم بالأخبار، والمستجدات، والأحداث التي تدور في العالم، لهذا نلاحظ أن أسلوبها تميز بالوضوح، كما اتسمت لغتها بالسهولة والبساطة، والعفوية والمناسبة وبالتالي فهي بعيدة كل البعد عن الزخرف اللفظي بما فيه من استعارات وكنائيات، غير أن الصحف في بعض الأحيان تتطلب في صفحاتها أسلوباً متيناً، ومستوى رفيعاً، مثلما هو الشأن بالنسبة للصفحات الأدبية والنقدية، والأعمدة المخصصة للمقالات وغيرها.³

¹ - ينظر: إبراهيم أنيس، دلالة الألفاظ، مكتبة الأنجلو المصرية، مصر، ط5، 1984م، ص 134.

² - علي عبد الواحد وافي، اللغة والمجتمع، مكتبات عكاظ للنشر والتوزيع، جدة، ط4، 1403هـ-1983م، ص 11.

³ - ينظر: أحمد مكي، الأدب المقارن وتطوره، ومناهجه، ص 585.

وقد نعت أحد الباحثين هذه اللغة بكونها "لغة التخاطب اليومي التي تقوم بتوظيف بعض الأساليب من الاستعمال العادي، وتستمد أسلوبها وبنياتها من مستويات لغوية عدة، فهي تتبادل التأثير مع تلك المستويات، وكذا من تأثير اللغات الأجنبية، وليست لغة الأدب بمعناه التخيلي لأنها تجعل من اللغة وظيفة للاتصال، كما أنها ليست لغة العلم البحت، لكنها تستمد من العلم الكثير من الكلمات والتعابير"¹. ومن خلال هذا التعريف نستنتج أن الخطاب الإعلامي له لغته الخاصة به؛ تلعب دور الوساطة فتقترب تارة من لغة الحديث اليومي، في أنواعها الخبرية، كما تنتقي من لغة الأدب خاصة في كونها تعبيراً لغوياً، إضافة إلى أنها تقترب من لغة العلم في أنواعها الفكرية؛ أي أنها ليست لها قواعد خاصة، بل تقترب من اللغة العادية التي يوظفها العامة.²

يضاف إلى ما سبق ذكره أنّ اللغة الموظفة في الصحف تختلف من صحيفة إلى أخرى، من حيث زمن صدورها، وموضوعها، ومضمونها، وفيما يخص اللغة الأنسب لها يقول عبد الله كنون: "إنّ آلاف الألفاظ والتراكيب التي لا تعرف لها واضعاً ولا صانعاً والتي أصبحت من صميم اللغة العربية، وثروتها الواسعة التي لا تعرف لها حداً هي من عمل رجال الصحافة وابتكارهم، إما بالترجمة من اللغات الأجنبية، وإما باستعمال المجاز والاستعارة توسّعاً في دلالة الكلمات".³ فالحصيلة اللغوية الناتجة عن لغة الصحف تعدّ مثلاً لتجديد اللغة والتوسع في دلالاتها، كما تفتح آفاقاً للتعبير عمّا يجول في ذهن من معان وأفكار.

وكنتيجة عمّا سبق ذكره، نلاحظ أن لغة الصحافة مصطلح شائع ومتداول في الكثير من الكتب والدراسات، فكما أنها لم تحظ بتعريف واحد، كذلك جل تعريفاتها تتفق في أنها الغذاء اليومي للقارئ، يستطيع الصحفي من خلالها أن ينقل كل ما يحدث في الوسط

¹ - صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، ص 134.

² - ينظر: صالح بلعيد، اللغة العربية العلمية، دار هومة، الجزائر، ط4، 2009م، ص 132.

³ - سورية أكلي، ازدهار الفصحى المعاصرة، لغة الصحافة، جمعه: صالح بلعيد، دار الأمل للطباعة والنشر والتوزيع

الجزائر، 2007م ص 90.

الاجتماعي بلغة تتوافق مع إمكانيات وقدرات المتلقي الفكرية والثقافية، إذ يستعمل ألفاظاً بسيطة ومألوفة وواضحة، وتستمد أسلوبها من مستويات لغوية عدّة أهمها العامية واللغات الأجنبية.

2. خصائص لغة الصحافة المكتوبة:

يمكن أن نعدّ لغة الصحافة نمطاً من الأنماط الخاصة بالعربية المعاصرة، وهذا ما أكسبها مجموعة من الخصائص المهمة منها:

✓ **البساطة:** فأسلوب الكتابة الصحفية لابدّ أن يكون مفهوماً وبسيطاً، ولكن البساطة لا تعني الانزلاق إلى استخدام العامية، لأنّ الكاتب فنّان قبل كل شيء، والعامية تخلو من الفن.¹ وذلك دون الوقوع في السذاجة والتكرار.

✓ **الدقة والتجسيد:** وذلك بحسن اختيار الكلمات المناسبة التي تعبّر عن الوضع أو الحالة النفسية، أو الحقيقة تعبيراً مباشراً² أي؛ بدقة متناهية ومعان واضحة، وموجزة يفهمها الجميع.

✓ **السلامة اللغوية:** وتتحقق بمراعاة القواعد السليمة للإملاء، والتطبيق الدقيق لقواعد النحو، والصّرف، وحسن استخدام علامات الترقيم.³ ومع أنّ هذا التبسيط والوضوح في الأسلوب الذي يجتمع الناس على فهمه ومحاكاته حين يتكلمون أو يكتبون⁴ لا ينبغي أن يخرج عن القواعد المألوفة التي وضعها اللغويون القدماء لكن مع الأسف الشديد هو ما نلاحظه على لغة الصحافة اليوم؛ إذ أن معظم ما ينشر في الصحف خارج عن العربية الفصحى السليمة، سواء بإدراج ألفاظ بالعامية وأخرى بلغات أجنبية، ناهيك عن الأخطاء اللغوية على اختلافها.

¹ - ينظر: سامي الشريف وأيمن منصور النداء، اللغة الإعلامية المفاهيم-الأسس-التطبيقات، كلية الإعلام، جامعة القاهرة دط، 1425هـ، 2004م، ص 123.

² - ينظر: سامي الشريف وأيمن منصور النداء، اللغة الإعلامية المفاهيم-الأسس-التطبيقات، ص 123.

³ - ينظر: المرجع نفسه، ص 123.

⁴ - ينظر: صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، ص 135.

✓ هنالك قواعد لغوية معينة لابد أن تحكم الأسلوب الصحفي؛ كاستخدام الأفعال المبنية للمعلوم بدلا من الأفعال المبنية للمجهول، واستخدام الجمل القصيرة بدلا من الطويلة، والجمل البسيطة بدلا من المعقدة والمركبة، والابتعاد عن الجمل الاعتراضية، بالإضافة إلى ضرورة الابتعاد عن المصطلحات الغامضة التي تربط القارئ.¹ أي؛ الابتعاد عن كل ما هو معقد وغامض حتى يتسنى للقارئ الفهم.

ولابد أن يحتفظ الكتاب الصحفيون للأسلوب الصحفي بهذه الخصائص لسببين:

- الأول: عامل السرعة؛ فالسرعة في الحياة اليومية جعلت من الصعب على الصحفي أن يجد الوقت اللازم لكتابة الخبر الصحفي كتابة أدبية وكان عليه أن يكتبها بأقوى وأسهل أسلوب، على عكس الأخبار التي تقل قيمتها إذا لم يتم نشرها بسرعة.²

- الثاني: يرتبط بالعامل الأول ارتباطا وثيقا، ويتصل بالجمهور نفسه، فالكثير من القراء يريدون أن تقدم لهم الأخبار في أسلوب سهل لا يدعو إلى تعمق في التفكير وإلى جانب ذلك فإن غالبية القراء من أواسط المتقنين قد لا يفهمون الأسلوب الغامض والصعب.³

من هنا يظهر لنا أن للأسلوب الصحفي سببين حتى يتمسك بالخصائص المذكورة سابقا وهما أن يكون سريعا ويهتم بما يجذب القارئ، وأن يبتعد عن الغموض حتى لا يرهق القارئ في التفكير.

3. المراحل التي مرت بها الصحافة المكتوبة:

من المعروف أنّ لغة الصّحف قطعت أشواطاً طويلة، ومرت بمراحل أساسية ساعدتها على بلورة أنماطها اللغوية وقوالبها الفنية، وتتمثل هذه المراحل فيما يلي:

¹ - ينظر: المرجع نفسه، ص 135.

² - ينظر: سامي الشريف وأيمن منصور النداء، اللغة الإعلامية المفاهيم-الأسس-التطبيقات، ص 124.

³ - ينظر: المرجع نفسه، ص 124.

- **المرحلة الأولى:** تمثل المرحلة الأولى لظهور الصحف، وما يقابلها في الصحافة المسموعة (الإذاعة)، حيث لاحظنا أن اللغة المستعملة آنذاك كانت أقرب إلى لغة الأدب، إذ تميّزت هذه المرحلة باعتماد الصحفيين على الأسلوب المسجّع القائم على المحسنات اللفظية كالطباق، والجناس، والسجع،...، وكان ذلك في الآونة الأولى من ظهور الصحف والإذاعة.¹

- **المرحلة الثانية:** امتدت هذه الفترة إلى غاية السبعينات من القرن الماضي، وفيها بدأت الصحافة تعتمد أسلوباً جديداً في أساليبها وأنماط سلوكها، إلا أنها حافظت على البلاغة والبيان، كما مالت في غالب الأحيان إلى اللغة الأدبية.²

- **المرحلة الثالثة:** وهي المرحلة التي تحرّرت فيها لغة الصحف نوعاً ما من كل المحسنات، ومالت إلى الوصف والتقرير والبساطة، وحملت أساليب عصرية غير مألوفة من المحسنات، واستحدثت طرائق وأنماطاً جديدة، وذلك ما جعل البعض يُحمّلها مسؤولية الخروج عن الفصاحة. وفي هذه المرحلة ظهر ما يسمى بأخطاء لغة الصحافة.³

نستنتج ممّا سبق أن لغة الصحافة قد مرت بمراحل ثلاث، حيث كانت في الفترة الأولى أقرب إلى لغة الأدب بما يتوفر لها من أسلوب راقٍ على قدر كبير من صفات الفصحى التي تعد لغة أدبية في صورتها العامة، ثم بدأت تتخلى عنها تدريجياً، وقلّ نصيبها من صفات الفصحى، ولكن بعدها تحرّرت من كل المحسنات البديعية التي طبعتها، مما أدى بالصحفيين إلى استحداث لغة بسيطة وسهلة لنقل الأحداث الاجتماعية فظهر ما يسمى بالتداخل اللغوي الذي ساهم في نقل الأخطاء اللغوية.

¹ - أحلام عبد الحي، يوسف عفانة، لغة المواقع الإخبارية الإلكترونية الفلسطينية في الحرب على غزة 2014م، رسالة ماجستير، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الأزهر، غزة، 1438هـ، 2017م، ص 21.

² - ينظر: صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، ص 134.

³ - ينظر: المرجع نفسه، ص 134.

ثانيا - أثر اللغة العربية في الصحافة:

لعل الأثر الكبير للغة العربية في لغة الصحافة واضح، كونها تشكل الحيز الأكبر من الاستعمال، وفيها تتجلى إشكالية التلقي بكل مظاهرها، وهي أخطر المستويات نظرا لكون الصحفي يوظف مصطلحات مهيمنة على جميع مستويات الاستعمال (فصحى، عامية)، لغات أخرى (أجنبية)¹. فمنذ نشأة الصحافة وقضية اللغة العربية الفصحى محط جدل ما بين المناصرين لها، والمنتصرين لغيرها من العامية واللغات الأخرى، مما أدى إلى تعدد اللغات في الوسط العربي؛ أي تغلب اللهجات على المستوى الفصيح. غير أن الصحافة لعبت دورا مهماً في رواج الإنتاج الفكري والأدبي والثقافي وذلك لقدرتها الفائقة على النشر والتبليغ، إذ تحتل مكانة مرموقة في أوساط الصحافيين لأنها تتخذ من الألفاظ والتراكيب، والتعابير اللغوية مادة لتوصيل مضمونها إلى المتلقين وعليه فإن الاهتمام بسلامة التعبير وحسن انتقاء الألفاظ المواتية لكل مقام هو الهدف الأساس الذي يسعى إليه محررو الصحف²، ومنه يمكننا القول إن الصحافة من جهة لعبت دوراً مهماً في تطوير اللغة بصفة عامة، واللغة العربية على وجه الخصوص بوصفها الوعاء الذي يحتوي الفكر العربي، ومن جهة أخرى نلاحظ أن اللغة لعبت دورا كبيرا في رقي العمل الصحفي، هذه المهنة التي لا يستقيم لها مقام دون استخدام رموز اللغة لصياغة رسائلها ونقل أفكارها التي تتضمنها، ولطالما تحدّث الباحثون في عصرنا عن العلاقة الوطيدة بين اللغة العربية والصحافة، وأضحت تشكل ظاهرة إيجابية وسلبية جديدة بالتأمل، وهي ذات ملمحين اثنين:

أولهما: ساعدت الصحافة في انتشار اللغة العربية وتوسيع نطاق امتدادها إلى أبعد المدى، حيث يمكن القول إنها لم تعرف هذا الانتشار والذيع في أي مرحلة من

¹ - ينظر: المرجع نفسه، ص 211.

² - ينظر: أحمد مختار عمر، أخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، ص 239.

التاريخ، وهذه نقطة إيجابية بوصف مكانتها قد تعززت عما سبق، إذ أصبحت لغة عالمية بالمعنى الواسع للكلمة، وزاد الإقبال عليها بدرجات فائقة.¹

ثانيهما: ويتمثل في تفشي اللحن وشيوع الخطأ في اللغة على ألسنة الناطقين بها، وكذا التداول الواسع للأقيسة والتراكيب، والصيغ والأساليب، التي لا تمتدّ بصلة إلى الفصحى، والتي تفرض نفسها على الحياة الفكرية والأدبية، والإعلامية، فيقتدى بها ويُنسج على منوالها، على حساب الفصحى، وبذلك تصبح اللغة الهجينة هي القاعدة واللغة الفصيحة هي الاستثناء.²

بناء على هذين المظهرين اللذين يبدوان متضادان، يظهر لنا أن اللغة العربية الفصحى كانت وما تزال مع الصحافة في حالة من الشدّ والجذب وبسبب هذا النزاع بين الإيجاب والسلب نقف عند مظهرين اثنين: أحدهما إيجابي مهّد الطريق لشيوع العربية، وعزز مكانتها، وجعلها لغة عالمية قادرة على الصمود في وجه المحاولات للانتقاص منها. والمظهر الآخر سلبي مليء بالانحرافات والأخطاء التي تفرض نفسها على كل المجالات الحياتية، فتصبح هي القاعدة، واللغة الفصيحة هي الاستثناء.

ثالثاً - أثر الصحافة في الأخطاء اللغوية:

تكمن علاقة الصحافة بالأخطاء اللغوية، في كونها منتشرة بكثرة فيها، حيث نجد أن الصحافيين قد تساهلوا في استعمال قواعد اللغة، إذ اعتمدوا البساطة والإيجاز فشاع فيها الخطأ، وأخذ بعضهم بالقول "خطأ مشهور خير من صواب مهجور"، وهنا تظهر الخطورة، حيث إنّ الصحافة تطرح في سوق الاستعمال مجموعة من أشكال التلقي

¹ - ينظر: نعيمة حمو، العدول النحوي في لغة الصحافة، جريدة الشروق اليومي، مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر تيزي وزو، 2011م، ص 72.

² - ينظر: نعيمة حمو، العدول النحوي في لغة الصحافة، جريدة الشروق اليومي، ص 73.

فيتناولها العامة والخاصة، ويؤدي ذلك إلى التساهل حتى في الأصول، وبالتالي نقشي الخطأ.¹

ونرى من جهة أخرى أن هذه الأخطاء قد نجمت عن تقاليد معينة* في استخدام اللغة التي تُقدّم بها الصحافة مادتها، فقد حملت ألفاظاً وتساهلت في قواعد اللغة واعتمدت على البساطة، حتى شاع الخطأ.² لذلك فاللغة التي يستعملها الصحفيون في كتاباتهم، لغة مختلفة عن اللغة الأصلية، وهو ما يظهر من خلال ارتكابهم لمختلف الأخطاء، ما يؤدي بالضرورة إلى شيوعها وانتشارها بين الناس، وكذلك للإعلام المكتوب والمنطوق تأثير عميق وواسع في استعمال الناس للغتهم، وهو جزء من التأثير الشامل الذي تتميز به وسائل الإعلام في جميع ميادين الحياة والفكر.³ ذلك أنّ الناس يقرؤون باستمرار ما يُنشر في الصحف، ويسمعون ويشاهدون ما يذاع في الإذاعة والتلفاز.⁴ وبما أن هذه الوسائل الإعلامية عامة، والمكتوبة خاصة تستقطب كل شرائح المجتمع، وجب الاهتمام بها والمحافظة عليها حتى لا ترسخ الخطأ في أذهان القراء. وفي هذا الصدد يقول عبده الراجحي: "أما مسألة الإعلام في العالم العربي فهي المسألة التي يجب أن تلقى الاهتمام الخاص، لأن التأثير هنا متواصل ليلاً ونهاراً، وهو يترسب في نفوس الناس دون الإحساس به أو الوعي له، ثم تظهر نتائجه على ألسنتهم وفي كتاباتهم دون أن يسألوا من أين جاء هذا وذاك".⁵

¹ - ينظر: عبد الرحمان حاج صالح، بحوث ودراسات في اللسانيات العربية، ج2، ص 133.

* ومعنى ذلك أنّ الصحفيين يستعملون ألفاظاً شائعة من الوسط الاجتماعي؛ أي استعمال العامية والكلمات الدخيلة على العربية والمعرّبة.

² - ينظر: صالح بلعيد: اللغة العربية آلياتها وقضاياها الراهنة، 133.

³ - ينظر: صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، ص 133.

⁴ - ينظر: المرجع نفسه، ص 133.

⁵ - عبده الراجحي، مقالات عبد الراجحي، جمع إعداد: سمير إسماعيل حامد إسماعيل ومحمود عبد الصمد الجيار، دار

الصحابة للتراث، طنطا، ط1، 1431هـ-2011م، ص 167.

وعليه فإن للصحافة علاقة بالأخطاء اللغوية، كون الصحفيين يعتمدون على أساليب بسيطة في كتاباتهم؛ بهدف نقل كل ما يحدث في الوسط الاجتماعي، فنجدهم لا يراعون القواعد اللغوية، مما يوقعهم في مجموعة من الأخطاء التي تترسخ في أذهان القراء، والتي يجب التنبيه لها حتى لا تشيع وسط أفراد المجتمع.

رابعاً - الآثار السلبية للأخطاء اللغوية:

تتمتع وسائل الإعلام بقدرة فائقة على التبليغ والإعلام، حيث إنها تقدم خدمات مهمة للغة العربية، كما قد تشكل خطراً كبيراً عليها، من حيث إنها تسهم في تكوين ألسنة المتابعين لها سواء بالصواب أو بالخطأ، وتأثر على لغتهم من خلال نشر الأخطاء اللغوية ولعل أهم هذه الآثار ما يلي:

✓ فساد الذوق واعوجاج الألسن، وضياح مكانة العربية، وتقطيع أواصر أبنائها وانعزال بعضهم عن بعض؛ لأنهم يتأثرون بما يسمعون ويقرؤون¹، فيقلدون النطق الخاطئ والأداء السيئ، والكتابة الركيكة، فيكتسبون عادات لغوية رديئة يصعب تهذيبها بالتعليم.

✓ تعطيل وظيفة اللغة الفصحى التي من شأنها تحقيق الفهم لأبنائها، وذلك من خلال اتهامها بالعجز عن التعبير، وثقل مفرداتها.²

✓ ضعف اهتمام الصحفيين باللغة العربية، أدى إلى ترسيخ الخطأ في أذهان القراء وتشويه اللغة وكسر قواعدها؛ أي في جميع المستويات (النحوية، الصرفية الصوتية، الدالية).³

¹ - ينظر: سهام جلواح، فريدة دوداش، الأخطاء اللغوية في الصحافة المكتوبة وأثرها على القارئ الجزائري "نموذج الشروق"، ص 32.

² - ينظر: المرجع نفسه، ص 32.

³ - ينظر: المرجع نفسه، ص 32.

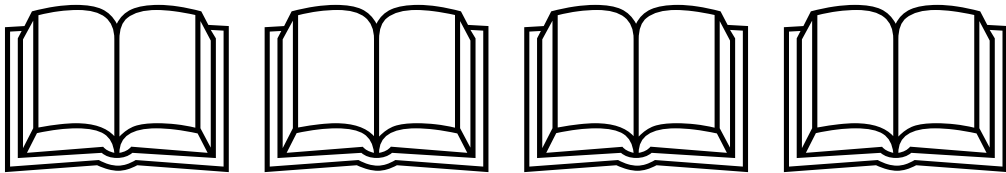
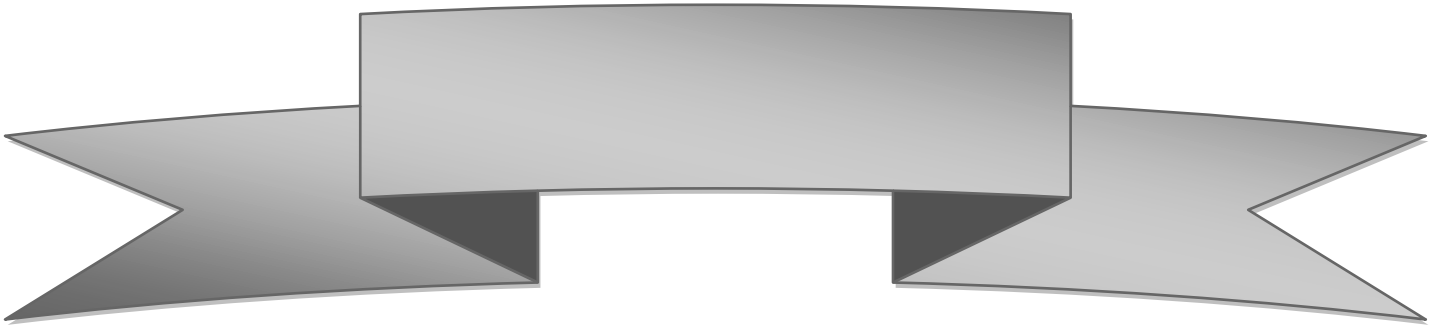
✓ استبدال العربية الفصحى بغيرها من اللغات الأجنبية؛ يؤدي إلى مسح الهوية الوطنية والعربية واستبدالها بهوية أخرى.¹

وأما من الناحية اللغوية يجمع الكثير من الباحثين واللغويين على أنّ وسائل الإعلام في طريقها لتشويه اللغة العربية وتجريدها من قواعدها وحشوها بالعامية والدخيل، مثلما جاء في قول إبراهيم بن مراد: "ولا شك أنّ الصحافيين في هبوطهم إلى مستوى العامية يرمون إلى إبلاغ الرسالة وتمريضها إلى أكبر شريحة ممكنة من المجتمع على حساب اللغة العربية ويعللون ذلك بانتشار الأمية في المجتمع، ولكثرة المتكلمين بلهجات عديدة، وهذه الوسائل الإعلامية تخاطبهم بما يفهمون ويستوعبون"²

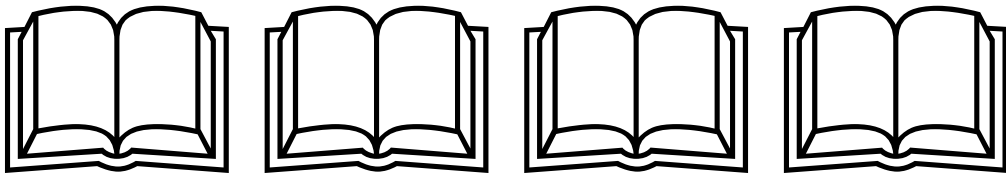
بناء على هذه الآثار السلبية المترتبة عن شيوع الأخطاء في الجرائد، والتي تؤثر كما هو واضح بصفة مباشرة على جمهور القراء بمختلف أصنافهم، وبالتالي فهي تشكّل خطراً كبيراً على اللغة العربية من خلال كسر قواعدها، وتراجع النشر بها بالإضافة إلى ما تستعمله من ألفاظ وعبارات أجنبية، مما يؤدي إلى فساد الألسن ومسح الهوية العربية.

¹ - ينظر: خلوفي صليحة، الفصحى المعاصرة في وسائل الإعلام، لغة الصحافة، ص 111.

² - إبراهيم بن مراد، في قضايا الاستعمال اللغوي في البرامج الإذاعية والتلفزيونية العربية، منشورات مجمع اللغة العربية، دمشق، دط، 2005م، ص 13.



الفصل الثاني



الفصل الثاني

دراسة تحليلية للأخطاء اللغوية في جريدة الخبر

أولاً: التعريف بجريدة الخبر

ثانياً: الأخطاء اللغوية في جريدة الخبر اليومي

ثالثاً: تحليل النتائج

توطئة:

تعدّ الدراسة التطبيقية تدعيماً لكل دراسة نظرية وتجسيدا لها، وموضوع بحثنا إذ يتمحور حول الأخطاء اللغوية في جريدة الخبر اليومي، وتأثيرها على استعمال اللغة العربية الفصحى، فقد لمسنا من خلاله أخطاءً منتشرة بكثرة، فارتأينا المساهمة في الحدّ من انتشارها، وذلك بالاعتماد على مبدأ المزاوجة بين الوصف والتحليل في معالجتها، وذلك قصد معرفة أسبابها وتفسيرها مع إعطاء الوجه الصحيح لها.

أولاً: بطاقة فنية عن المدونة:

1. **جريدة الخبر:** تعدّ جريدة "الخبر" أول جريدة عربيّة خاصة، ظهرت في المرحلة الرابعة من مراحل تطور الصحافة الجزائرية المكتوبة، وبالضبط في الأول من شهر نوفمبر، سنة ألف وتسعمائة وتسعين (1990م)، واستطاعت أن تتحوّل خلال عشر سنوات تقريباً إلى الجريدة الأولى للقارئ الجزائري، حيث تجاوز سحبها منذ أواخر سنة ألف وتسعمائة وثمانية وتسعين (1998م) أربع مائة ألف (400.000) نسخة يومية، وهي بذلك تحتل المرتبة الأولى في الزواج، ليس على مستوى الصحف الجزائرية فحسب، وإنما أصبحت من الجرائد الأولى على المستوى المغربي والعربي.¹ ولأنّها تمكّن القراء من تتبع آخر المستجدات الوطنية والدوليّة، وتناقش الأخبار بكل موضوعية واحترافية، فقد احتضنت كل انشغالات وهموم المواطنين.² وقد تأسست من طرف عدد من الصحفيين الذين يعدّون من أعمدة قطاع الصحافة في الجزائر، وممن أثبتوا مكانة وتفوّقاً كبيرين؛ منهم رئيس التحرير العربي زواق.

¹ - ينظر: ذهبية سيدهم، الأساليب الإقناعية في الصحافة المكتوبة دراسة تحليلية للمضامين الصحية في جريدة الخبر، مذكرة لنيل شهادة الماجستير، كلية العلوم الإنسانية والعلوم الاجتماعية، قسم علم الاجتماع والديموغرافيا جامعة منتوري البشير، قسنطينة، الجزائر، 2004، 2005م، ص 143.

² - ينظر: المرجع نفسه، ص 143.

يضاف إلى ما سبق أنّ جريدة الخبر ذات اتجاه سياسي وطني، تنشر أعدادها باللغة العربية يوميا من السبت إلى غاية الخميس، ويتحدّد سعرها بما يعادل 30 دج. وهي شركة ذات أسهم برأس مال قدره 276.600.608.000 دينار جزائري، وتوظف مائتين وخمسة عشرة (215) شخصا، منهم اثنان وسبعون (72) صحفيا دائما، و(03) ثلاثة مصورين وكاريكاتوريين، كما تملك ثمانية وأربعين (48) مكتبا عبر التراب الوطني، وسبعة (07) مكاتب في بلدان عربية وأجنبية وحوالي مائة (100) مراسل متعاون عبر الوطن، كما تملك مكتبين جهويين أحدهما في شرق البلاد بولاية قسنطينة، والثاني في غربها بولاية وهران بالإضافة إلى مكاتب عبر التراب الوطني. ويقع مقرها بحيدرة.¹ حيث يضم المبنى التابع لها الإدارة العامة، ومكتب مدير المحاسبة والمالية والمديرية التجارية ومكاتب التحرير بمختلف أقسامهم، ومكتب مدير العلاقات العامة والتسويق، وقسم المنازعات، بالإضافة إلى مكتب مركز الدراسات الدولية. وقد زوّدت مختلف أقسامها بأحدث ما أبدعته التكنولوجيا ممّا يحفز على العطاء وبذل المزيد من الجهد.²

2. فروعها: تتشكل مجموعة الخبر من المؤسسات والأقسام التابعة للمؤسسة الأم وهي:

¹ - ويكيبيديا، <http://ar.wikipedia.org>، 03 أغسطس 2020، الساعة 15:02، نقلا عن موقع جريدة

الخبر www.elkhabar.com

² - ينظر: المرجع نفسه

- الخبر الأسبوعي: وهي أسبوعية شاملة تهتم بالأخبار السياسية والرياضية والدولية تأسست سنة 1999م لتلبية حاجة القراء للتحاليل السياسيّة مع الأحداث والقضايا التي تشغل المواطن.¹
- الخبر الرياضي: يومية مخصصة لأخبار الرياضات المحلية والدولية تهتم بالشؤون الرياضية الجزائرية، خاصة منها بطولة كرة القدم.² وتضع تحت تصرف القارئ عددا من الملاحق:

- الخبر تسليّة: وهي أسبوعية مخصصة للألعاب.
- الخبر حوادث: وتخصّص للحوادث كلّ نصف شهر.
- الخبر سات: ملحق مخصص لبرامج التلفزة كلّ نصف شهر.³

وتضمّ مجموعة الخبر طاقما إداريا يتكون من:

- رئيس مجلس الإدارة: زهر الدين سماني.
- المدير العام مسؤول النشر: رزقي شريف.
- أعضاء مجلس الإدارة*: حيث يرأس حاليا مجلس إدارة هذه المجموعة كل من:
- زكية اورتيلان.

¹ - ينظر: بن عيسى الشيخ بولكعبيات، صورة الطبقة السياسية في الصحافة الجزائرية دراسة وصفية تحليلية لجريدة الخبر اليومي أنموذجا، مذكرة لنيل شهادة الماجستير، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، قسم علوم الإعلام والاتصال، جامعة منتوري البشير، قسنطينة، الجزائر، 2005م/2006، ص26.

² - ينظر: المرجع نفسه، ص27.

³ - ينظر: المرجع نفسه، ص27.

* - إضافة إلى أعضاء مجلس الإدارة يتشكل الفريق الإداري التابع لجريدة الخبر من الأعضاء الآتية أسماؤهم: المدير العام: شريف رزقي مديرية الإدارة العامة: سعيد زوقاري. مديرية المالية: محمد بن دكّوم. المصلحة التجارية: جازية بركان. الناشر: علي جري، للمزيد من الاطلاع، ينظر: الموقع الرسمي لجريدة الخبر

<http://ar.wikipedia.org>.

- زهر الدين سماني.

- شريف رزقي.

- عبد العزيز غرمول.

- علي جري.

- حمزة تلايف.

- سلامي محمد.

- عمر كحول

- عبد الحكيم بلباطي.¹

ثانيا: الأخطاء اللغوية في جريدة الخبر اليومي

تسعى جريدة الخبر دائما إلى المحافظة على بعض الخصائص التي تمس اللغة كالمرونة، والبساطة والدقة، غير أنها أحيانا تخرقها بخروجها عن مستحسن الكلام والكلم. وفيما يأتي نحاول دراسة بعض العينات من هذه الجريدة لاستكشاف أهم الأخطاء الموجودة فيها.

1-دراسة نماذج مختلفة من الأخطاء في الجريدة:

اعتمدنا في دراستنا للأخطاء الشائعة في جريدة الخبر على عينة عشوائية تتشكل من أعداد مختلفة من الأعداد المنشورة سابقا لهذه الجريدة، حاولنا من خلالها تطبيق

¹ - ويكيبيديا، <http://ar.wikipedia.org>، 03 أغسطس 2020، الساعة 15:02، نقلا عن موقع جريدة

الخبر www.elkhabar.com

خطوات منهج تحليل الأخطاء، وذلك بتحديد الخطأ، ثم تصويبه، ثم تبيان نوعه، بدءاً بالأخطاء النحوية، ثم الأخطاء الصرفية، ثم الدلالية على الوجه المبين أسفله في الجداول الآتية:

أ- الأخطاء النحوية :

جدول رقم (1) يتضمن الأخطاء النحوية لجريدة الخبر

الخطأ	تصويبه	تفسيره
أن أعمال شغب	أنّ أعمال الشغب	حذف "ال" في "الشغب".
كامل إقليم الولاية قسنطينة	كامل إقليم ولاية قسنطينة	زيادة "ال" في الولاية".
فقدان سيطرة السياسية	فقدان السيطرة السياسية	حذف "ال" التعريف في "السيطرة".
الوضع العالمي يعرف ظروف صعبة، العالم يعاني ظروف اقتصادية صعبة	الْوَضْعُ الْعَالَمِي يَعْرِفُ ظُرُوفاً اقْتِصَادِيَةً صَعْبَةً	تكرار العبارة بصياغة أخرى بحيث كان هناك حشو في الجملة.
الفيروس كورونا	فيروس كورونا	زيادة "ال" في "فيروس"
الحكمة من عدم فتح لغاية	الحِكْمَةُ مِنْ عَدَمِ فَتْحِهِ لِغَايَةٍ	حذف الضمير المتصل الدال على الإضافة (الهاء) والذي يعود على المحل"، لتقادي التكرار.
الغير	غَيْرَ	يقضي عدم تعريفها؛ لأنها مطلقة

في التذكير؛ لشدة إبهامها.		
بأن وحدة الجزائرية	بأن وحدة الجزائرية	بأن وحدة الجزائرية
130 ألف	130 ألفاً	إهمال حركات الإعراب، تمييز العدد يكون منصوباً.
أخبار كثيرة يسجلها	أخبار كثيرة سَجَلَهَا	استعمال فعل المضارع لزمن الماضي.
التاريخ في الماضي	التاريخُ في الماضي	الماضي.
قال أنه..	قَالَ إِنَّهُ..	تُكسر همزة إنَّ بعد القول.
وجه	وَجَّهَ	حذف التضعيف.
ثمن	ثَمَّنَ	حذف التضعيف + الشَّكل.
عبرت	عَبَّرَتْ	حذف التضعيف.
هل عدد الوفيات في الصين، بؤرة الوباء	هل عَدَدُ الوفياتِ في الصِّينِ؛ بُؤْرَةُ الوباءِ	الخطأ في وضع علامة الترقيم المناسبة لهذه الجملة.
متكونة من 11 فرد	مُتَكَوِّنَةٌ من 11 فرداً	تمييز العدد، يكون منصوباً.
احتاج فلان مساعدة	احتاج فلان إلى المساعدة	لأن الفعل "احتاج" يتعدى بحرف الجرّ.
عملية التوقيف	عَمَلِيَّةُ التَّوْقِيفِ	تمكين العدد، يكون منصوباً.
تمكنت من حجز 79 قرص	مِنْ حَجَزِ 79 قُرْصاً	تمكين العدد، يكون منصوباً.
أكدّ على اعتقاله	أَكَدَّ اعْتِرَالَهُ	الفعل "أكد" يتعدى مباشرة، دون حرف الجرّ.
وزارة التربية وجّهت تعليمة	وَجَّهَتْ وَزَارَةُ التَّربِيَةِ تَعْلِيمَةً	عدم التنبيه إلى ما في الجملة من تقديم وتأخير.
هي ما أهم ما يحتاجه المجتمع الإنساني	هي مِنْ أَهَمِّ مَا يَحْتَاجُهُ الْمُجْتَمَعُ الْإِنْسَانِي.	لأن حرف الجر "من" هو الأنسب هنا.

أعاد النظر ب	أعاد النظر في	لأنّ القضية هنا تحتاج إعادة في النظر والتعمق أكثر.
--------------	---------------	--

تعليق على مكونات الجدول:

نلاحظ من خلال الأمثلة المقدمة أنّ محرري المقالات قد أخطئوا في كثير من المواضيع، إذ نجد أنّ الأخطاء النحوية تنوعت بين: مخالفة العدد للمعدود، وإهمال حركات الإعراب في تمييز العدد الذي يكون منصوباً؛ لأنها تتطلب التمرن على استعمال اللغة، والتعمق في معرفة القواعد، بالإضافة إلى الخطأ في استعمال أفعال التعديّة؛ فالفعل فيها يتعدى مباشرة دون حرف جر، والخطأ في زيادة وحذف "ال" التعريف، وكسر همزة إنّ بعد جملة مقولة القول، وهذا إنّ دلّ على شيء إنّما يدلّ على نقص الملكة اللغوية لدى الصحفيين، إذ نجد الكثير منهم لا يتقنون قواعد النحو العربي، مما يوقعهم في هذه الأخطاء، زد على ذلك عدم تنبه الصحفيين إلى ما في الجملة من تقديم وتأخير، ضف إلى ذلك إهمال الشدة واستعمال علامات الوقف في غير موضعها، فهذه أخطاء بسيطة تدل على ضعف المستوى اللغوي للصحفيين، وعدم اطلاعهم وتهاونهم في نقل وكتابة المعلومات.

ب- الأخطاء الصرفية:

جدول رقم (2) يتضمن الأخطاء الصرفية لجريدة الخبر

الخطأ	تصويبه	تفسيره
معطيات الاشراف في الجزائر يقدم مؤشرات	مُعْطِيَاُ الإِشْرَافِ فِي الْجَزَائِرِ تُقَدِّمُ مُؤَشِّرَاتٍ	لأنّ الفعل "تقدم" يعود على "المعطيات" وهي مؤنثة.

بالظلم الاجتماعي والاقتصادية	بالظلم الاجتماعي والاقتصادي	عدم توافق الصفة مع الموصوف.
آذان صاغية	آذانٌ مُصَغِيَةٌ	لأنها من الفعل الرباعي "أَصَغَى" وعليه فإن اسم الفاعل المؤنث من الفعل الرباعي يصبح "مُصَغِيَةٌ".
وهذا ما التمسه قاض التحقيق	قاضي التحقيق	الاسم المنقوص تثبت ياءه عند إضافته إلى الاسم الذي يليه.
بارتداء هذا الكمامة	بارتداء هذه الكمامة	لأن "الكمامة" اسم مؤنث وليس مذكر.

تعليق على مكونات الجدول:

نلاحظ من خلال الجدول أعلاه أنّ الأخطاء الصرفية لا توجد بكثرة على عكس الأخطاء اللغوية الأخرى، إذ ينحصر مجملها في استعمال اسم الإشارة في غير محله، وحذف ياء المنقوص، ونجد أيضاً الخطأ في تصريف الفعل، أما السبب برأينا فيمكن في الجهل بالقواعد الصرفية وعدم مراعاتها.

ج- الأخطاء الدلالية:

الجدول رقم (3) يتضمن الأخطاء الدلالية لجريدة الخبر

الخطأ	تصويبه	تفسيره
ونجد هكذا نقاشات لاسيما على مستوى بعض وسائل الإعلام قد انحرفت	ونجد هذه النقاشات لاسيما على مستوى بعض وسائل الإعلام قد انحرفت	الخطأ في وضع اسم الإشارة.

والحوار يعتبر من أهم وسائل تقريب وجهات النظر	والحوار يعدّ من أهم وسائل تقريب وجهات النظر	لأنّ الفعل "يعدّ" يعني إدخال الشيء في الحسبان.
--	---	--

تعليق على مكونات الجدول:

نلاحظ ممّا سبق أنّ الأخطاء الدلالية كان ورودها ضئيلاً في أعداد جريدة الخبر، ويتمثل مجملها في الخلط عند استعمالهم كلمة مكان أخرى بالرغم من التباعد المعنوي للمصطلحين، لذا يجب استعمال كل لفظ في السياق الذي يناسبه، ويعود سبب تفشيها عند الصحفيين إلى فقر ملكتهم اللغوية، فتراهم يخلطون مزيجاً من الكلمات دون مراعاة المعنى الذي ينجر إزاءها، فعندما تقرأ بعض العبارات تحس بالخلل الدلالي.

د - الأخطاء الإملائية:

جدول رقم (4) يتضمن الأخطاء الإملائية لجريدة الخبر

الخطأ	وجه الصواب	التفسير
اعانة	إِعَانَةٌ	ترسم هنا همزة القطع لأنها أصلية
بينما رأي آخرون	بَيْنَمَا رَأَى آخَرُونَ	الأصح هنا الألف المقصورة وليس الياء.
البسة ومعدات	أَلْبِسَةُ وَمُعَدَّات	مصدر للفعل الرباعي "ألبس" وتكون الهمزة فيه أصلية.
الاشراف	الإِشْرَاف	مصدر للفعل "أشرف" وهو رباعي والهمزة فيه أصلية.

الاقتصادية	الاقتصادية	تكون فيه همزة وصل، لأنه مصدر للفعل اقتصد وهو فعل خماسي تكون الهمزة فيه غير أصلية.
إستمرت	استمرت	مصدر الفعل ثلاثي "استمر" تكون الهمزة فيه غير أصلية.
امام	أمام	عدم إثبات همزة القطع في بداية ظرف المكان.
سوق اهراس	سوق أهراس	الهمزة هنا أصلية.
الى	إلى	تكتب هنا همزة قطع لأن "إلى" حرف جرّ.
اطار	إطار	ترسم هنا همزة القطع لأنها وردت في بداية الكلمة، وهي أصلية.
الامر	الأمر	مصدر الفعل الثلاثي "أمر" والهمزة فيه أصلية.
اقليم	إقليم	ترسم هنا همزة قطع لأنها وردت في بداية الكلمة، والهمزة هنا أصلية.
مساء	مساءً	الهمزة المرسومة على السطر إذا سبقتها ألف المد، لا تكتب بعدها ألف التنوين.
انهاء	إنهاء	مصدر الفعل "أنهى" والهمزة أصلية فيه.
اعوانها	أعوانها	ترسم هنا همزة قطع لأنها وردت في بداية الكلمة، وهي أصلية .

اعلاه	أَعْلَاهُ	ترسم همزة القطع في بداية ظرف المكان لأنها أصلية
إِثْنَان	اِثْنَان	تعد من الأسماء الستة، والهمزة فيه تنطق ولا تكتب.
الآن	الآن	إذا اجتمعت همزتان في أول الكلمة، وكانت الأولى مفتوحة والثانية ساكنة، كتبت مداً على الألف.
رعوف	رُؤُوف	تكتب الهمزة على الواو لأن ما قبلها مضموم.
إِبنها	اِبْنِهَا	كلمة "ابن" من الأسماء الجامدة ولا تثبت فيها همزة القطع .
إِسْم	اِسْم	اسم من الأسماء الستة، ولا تثبت فيها همزة القطع
تَأْجِلَة	تَأْجَلَتْ	التاء هنا تكون مفتوحة لأنها جاءت متصلة بفعل.
بِإِحدَا العمارات	بِإِحدَى العمارات	تكتب بألف مقصورة.

تعليق على مكونات الجدول:

نلاحظ من خلال الجدول أنّ مجمل الأخطاء الإملائية تنحصر في عدم التمييز بين همزتي القطع والوصل على الرغم من أن هناك قواعد محددة تضبط

مواضع كلا منهما، ينبغي على الصحفيين الإحاطة بها، ذلك لأن كتاباتهم محط نظر الشريحة الكبرى من المجتمع، لكن نجد العكس تماماً، إذ نجدها بكثرة في مقالاتهم فيضعون همزة الوصل بدل القطع، والعكس، والأصح أن همزة الوصل تخضع لأحكام منها¹:

- أنها تسقط في النطق عند وصل الكلمة بما قبلها.

- أنها تظهر في الكتابة في صورة ألف بدون همزة.

- أنها تضبط حين البدء بها بحركة معينة.²

أما همزة القطع فتعرف بأنها: "التي تثبت لفظاً وخطاً"³ أي؛ أنها تثبت في جميع الأحوال ابتداء أو وصلاً، وتظهر في الكتابة في صورة ألف تحتها، أو فوقها همزة، وتكون في الأفعال الثلاثية والرباعية، ومصادرها.

ومن الأخطاء التي سجلناها نجد عدم تمييز الصحفيين بين كتابة التاء المفتوحة والمربوطة، كما نجد أخطاء في كتابة الهمزة على الواو، وفي كتابة ألف التنوين ومن خلال تحليلنا لهذه الأخطاء نقول أن جهل الصحفيين بالقواعد الإملائية وضعف مستواهم اللغوي أدى إلى وجود أخطاء من هذا النوع.

هـ- الأخطاء المطبعية:

جدول رقم (5) يتضمن الأخطاء المطبعية لجريدة الخبر

¹ - عماد حاتم، نصوص عربية، نصوص ومرجعيات وتدريبات في النحو والإملاء، دار العربية للكتابة جماهيرية العربية الليبية الاشتراكية العظمى، ط1، 1993م، ص 29.

² - أحمد مختار عمر، أخطاء اللغة العربية عند الكتاب والإذاعيين، ص 46.

³ - علي بهاء الدين بوخود، المدخل الصرفي، تطبيق وتدريب في الصرف العربي، المؤسسات الجامعية للتدريب والنشر والتوزيع، لبنان، ط1، 1988م، ص 16.

الخطأ	تصويبه	تفسيره
ألريم	الريم	إضافة همزة القطع في "ال" التعريف
الأوضاع نن	الأوضاع	زيادة حرف النون مرتين.
الفصلين نن	الفصلين	زيادة حرف النون مرتين.
ب المة	بقالمة	حذف حرف القاف.
جائحة كورونا ا	جائحة كورونا	لا يوجد فاصل بين بين حرف النون والألف.
من طرف هذه الدول	من طرف هذه الدول	تغيير حرف الذال بالذال.
تطالب بالتمنية	تطالب بالتمنية	تقديم حرف الميم على حرف النون فأخل ذلك بالمعنى.
خطر	حظر	وضع النقطة على الخاء بدل الظاء فتغير معنى الجملة.
نحرير	تحرير	إبدال حرف التاء بالنون.
بغض الأطباء	بعض الأطباء	إبدال حرف العين بالعين.
الذي يعيشها الناي	الذي يعيشها النادي	حذف حرف الدال.
حتي	حتى	إبدال الألف المقصورة بالياء.
وعن المساعدات المقدمة	وعن المساعدات المقدمة	إبدال حرف الفاء بالقاف.

من طرق صندوق النقد الدولي	من طرف صندوق النقد الدولي	
أوريدو	موبليس	لأنّه يتكلم عن شريحة موبليس
ن جهتها	من جهتها	حذف حرف الميم

تعليق على مكونات الجدول:

نلاحظ من خلال الجدول المرفق أعلاه أنّ الأخطاء المطبعية لم ترد بكثرة في مختلف أعداد الخبر، إذ نراها تنحصر في حذف بعض الحروف أو زيادتها أو كتابة حرف مكان آخر. ولعلّ السبب الذي أدّى إلى الوقوع فيها هو التسرّع أثناء كتابة المقالات، و هي بذلك تؤدي إلى اضطراب في المعنى، وصعوبة في نطق بعض الكلمات، وتصل في بعض الأحيان إلى إعطاء معنى آخر ليس في محله.

و- الكلمات العامية:

جدول رقم (6) يتضمن أهم المصطلحات العامية والمعربة المتضمنة في بعض أعداد جريدة الخبر

الخطأ	الصواب	التفسير
بأنهم "بلطجية" أو "رعاع"	مفسدون	
المرتزقة	المجرمين	
كلونديستان	سيارات أجرة غير مرخص لها قانونياً.	
البنان	الموز	

يفضل معظم الصحافيين استعمال كلمات عامية رغم وجود مقابل لها في الفصحى، وذلك لتأثرهم الشديد بها، ولكثرة تداولها بين أفراد المجتمع، واعتقاداً منهم أنها أكثر تأثيراً في القارئ، وأكثر تعبيراً عن المعنى المراد إيصاله.	الدوفيز	عملة
	سيتكوم	مسلسل فكا هي
	سوق الدقسي	سوق فوضوي
	المازوزية	الصغرى
	اقعد في دارك	ابقى في منزلك
	السباط	الحذاء
	فليكسي	تعبئة الرصيد
	التاكسي	سيارة الأجرة
	عندك الحق	لك الحق
	الحرقة تأشيرة الموت	الهجرة غير الشرعية تأشيرة الموت
	الكارتلات	مصطلح لاتيني مشتق من كلمة (charta) والتي تعني ميثاق.
	المافيا	العصابة؛ مصطلح اختُلف في أصله، هنالك من يقول أنّ أصلها عربي، من كلمة "مهياص" والتي تعني "منبوذ" أو "مرفوض"، وهناك من يقول بأنّ أصلها إيطالي مأخوذ من كلمة "mafius".
	الفاف	الاتحاد الجزائري لكرة

القدم ، مصطلح منقول من اللغة الأجنبية ومعرب.	
اجتماعي	سوسيال
كيس بلاستيكي	ساشي
القرنبيط.	الشيفلور
شهادة التعليم المتوسط	البيام
شهادة التعليم الثانوي	الباك
الخاص.	البريفي
سيارات النقل غير المرخصة.	سيارات الفرود
ألمي في الله كبير.	عشمي في ربنا كبير (مثل مصري)
التشويق.	السوسبانس
تصبح متشردة	يحكمها الريع
صوت العطس	أتشم أتشم
مصطلح مترجم حرفيا من اللغة الفرنسية والأصل أن يقال حافلة عامّة كهربائية	الترماوي
لأنحمل فيروس كورونا.	ما فيناش كورونا
ارتح في بيتك وأنا أوفر لك حاجياتك.	ريح في دارك أنا نصرفلك
الإعجابات	اللايكات
رؤساء البلديات.	أميار

هاشتاغ	موقع إلكتروني يساعد على نقل أخبار المشاهير.
--------	---

تعليق على مكونات الجدول:

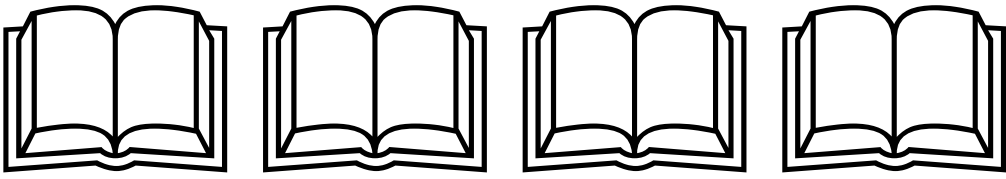
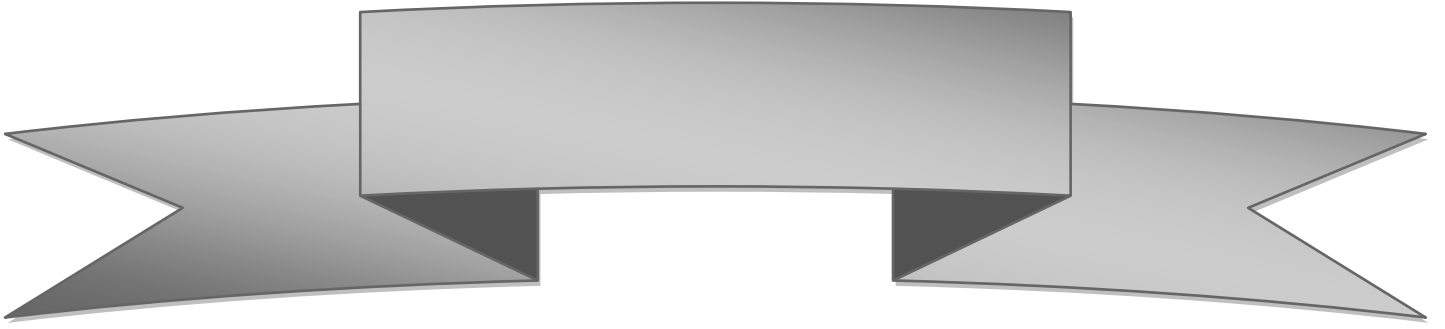
من خلال ملاحظتنا للجدول نجد أن الصحفيين يوظفون عبارات عامية مبتذلة مستقاة عن اللهجات الجزائرية، وذلك في محاولة منهم لتبسيط المعنى وتقريبه من خلال المفردات اليومية الأكثر تداولاً بين عامة الناس، واستخدام مفردات أجنبية معربة رغم وجود مقابلاتها في اللغة العربية، بحجة مسايرة تطورات العصر واستعمالاته اللغوية، حيث لم نجد ولا عدد من أعداد جريدة الخبر خالياً من اللهجة العامية، وذلك راجع إلى الواقع اللغوي للمجتمع الجزائري، إذ تتعايش فيه أكثر من لغة واحدة، فهو خليط من العامية، والقبائلية، واللغة العربية الفصحى، واللغة الفرنسية. يضاف إلى ذلك تأثير الصحفي بمحيطه مما ينعكس على لغته المستعملة.

ثالثاً - تحليل النتائج:

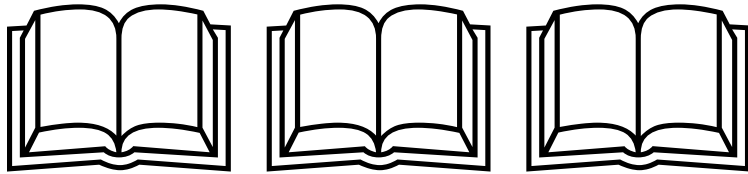
بعد دراسة مجموعة من أعداد جريدة الخبر اليومي التي كان الهدف من ورائها استخراج الأخطاء اللغوية وتصنيفها حسب مستويات اللغة العربية مع تقديم الاستعمال الصائب لها، ومعرفة العلة من ذلك، خلصنا إلى النتائج الآتية:

- شيوع الأخطاء في جريدة الخبر شمل جميع المستويات اللغوية.
- تكرار الأخطاء اللغوية في الجريدة الواحدة من صفحة لصفحة لأخرى، وحتى في الصفحة الواحدة، مما جعلها نمطاً ثابتاً.
- نالت الأخطاء الإملائية حصة الأسد، خصوصاً فيما يتعلق بهمزي القطع والوصل.

- افتقار الكثير من الصحفيين إلى الزاد اللغوي، وعدم الإلمام بقواعد النحو العربي، إذ تتمثل معظم الأخطاء في العدد والمعدود وحركاته الإعرابية
- عدم الاهتمام بالتضعيف والحركات الإعرابية بالرغم من أنها تؤدي وظيفة دلالية ونحوية.
- تكرّر ظاهرة التقديم والتأخير بدون مصوغ نحوي جائز.
- قلة ورود الأخطاء الصرفية في الجريدة، وإن وردت فأغلبها في التذكير والتأنيث.
- عدم مراعاة علامات الترقيم والوقف، سواء بإهمالها أحياناً، أو وضعها في غير موضعها، ممّا يستعصي على القارئ تتبع الجمل، وفهم معانيها.
- عدم التدقيق والمراجعة قبل الطباعة، ممّا أدّى إلى وجود تداخل على مستوى الحروف والكلمات.
- الإكثار من استخدام الكلمات العامية، خاصة في المقالات التي تعالج مواضيع اجتماعية، وذلك بدافع مراعاة مستوى جمهور القراء، واستخدام الألفاظ الدخيلة والأعجمية عن طريق التعريب الصوتي للكلمات على الرغم من وجود البديل في اللغة العربية.
- توظيف حروف الجر بدون مصوغ دلالي لاستخدامها حتى غدت بعض الجمل مجرد رصف للكلمات والمفردات.



خاتمة



في ختام هذه الدراسة التي تمحورت حول الأخطاء اللغوية في جريدة الخبر اليومي وأثرها على استعمال اللغة العربية الفصحى، خلصنا إلى النتائج الآتية:

- تعدّ الأخطاء اللغوية ظاهرة قديمة، وقد نالت اهتمام العديد من الباحثين العرب بغية الحفاظ على العربية، وهي أنواع أهمها الخروج عن القاعدة الأصلية؛ أي الخروج عن معيار الصحة والصواب، والذي يضم بدوره عدة أنواع تشمل الجانب النحوي، والصرفي، والدلالي، و الصوتي، والإملائي والمطبعي. وقد أفضت نتائج الدراسة أن أسبابها قد تكون لغوية كالجهد بالقاعدة، كما قد تكون خارجة عن اللغة كالتعب، والتسرع، النسيان وغيرها.
- تحرص الصحافة على أن يفهم كل قارئ رسالتها، فتقوم بعرض موضوعاتها بلغة تتوافق مع إمكانيات وقدرات المتلقي؛ وهي بذلك في علاقة متلازمة مع اللغة، فالصحافة من دون لغة لا يمكنها أن تتطور وتؤدي رسالتها، وبالتالي يشترط فيها البساطة والبعد عن التعقيد حتى يستقيم أمرها، كما يشترط فيها البعد عن الأخطاء اللغوية التي تؤدي بالضرورة إلى فساد الذوق واعوجاج الألسن.

أما النتائج التي توصلنا إليها في الدراسة التطبيقية فهي كالآتي:

- أنّ الأخطاء الواردة في جريدة الخبر لم تقتصر على مستوى معين من مستويات اللغة، وإنّما شملتها جميعا، ولكن بنسب متفاوتة، إذ نجد أنّ الأخطاء الإملائية والنحوية هي الأكثر شيوعا، ومردّد ذلك إلى ضعف الرقابة اللغوية على ما يكتب وجهل الصحفيين بالقاعدة اللغوية، بالإضافة إلى استخدام العامية بكثرة في كتاباتهم، وتوظيف كلمات أجنبية معربة خاضعة للميزان الصرفي، وكلمات دخيلة احتفظت بخصائصها، وذلك لتأثر الصحفيين بمحيطهم ممّا ينعكس على لغتهم المستعملة، ومن جانب آخر لاحظنا أن الأخطاء الصرفية والدلالية لم تتكرر كثيرا.

- الحلول والتوصيات:

بناء على النتائج السابقة، يمكننا اقتراح مجموعة من الحلول للتقليل من الأخطاء الشائعة والمنتشرة بكثرة في الجرائد، والتي يمكنها أن تُوَظَر وتوضح العلاقة التي ينبغي أن تكون بين الاستعمالات اللغوية، وانعكاسها على الواقع اللغوي للغة العربية، وتتمثل هذه الحلول في:

- وضع المراجع اللغوي في وسائل الإعلام، لأنّ هذه الأخيرة من أنجع الوسائل لنشر اللغة العربية في أكبر رقعة جغرافية.

- الإلمام الجيد بقواعد اللغة العربية، وتوظيف مصححين لغويين في المؤسسات الإعلامية، إذ يجب على كل مدقق أو مصحح الانتباه أكثر أثناء التصحيح حتى لا تنتشر المقالات الصحفية وهي مملوءة بالأخطاء.

- الاهتمام بتكوين الإعلامي تكويناً علمياً، وذلك بالتعاون مع الجامعات والمعاهد الكفيلة بتعليمهم قبل التخرج، مع ضرورة إجراء اختبارات كتابية.

- السعي لإصدار قانون تشريع يُغَرِّم الصُّحُف التي تستعمل العامية كلياً، أو جزئياً.

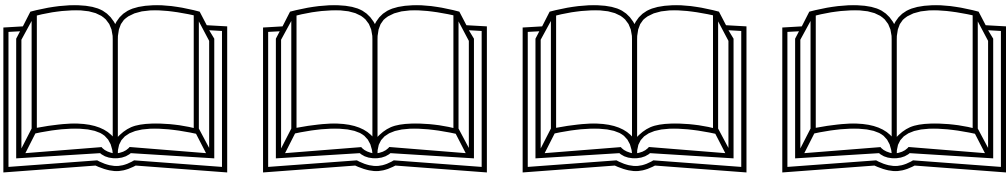
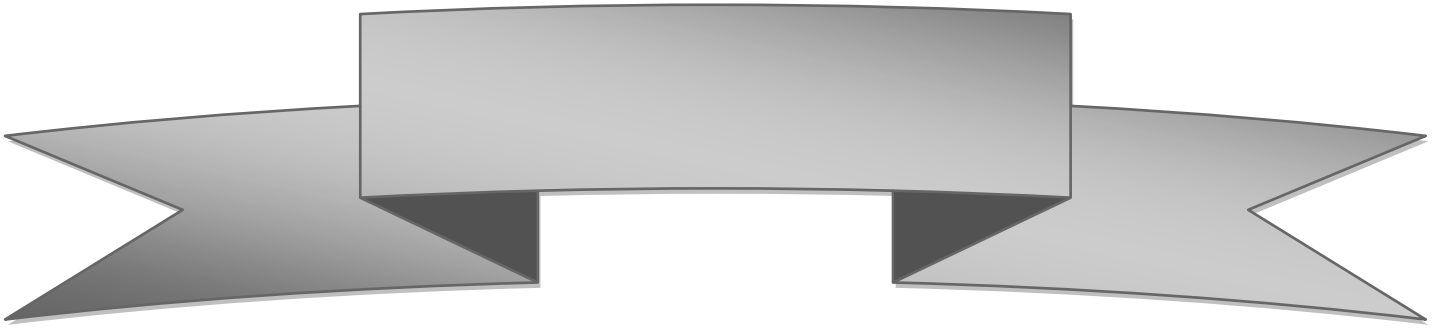
- ضرورة الالتزام بالعربية الفصحى، وجعلها لغة الإعلام سواء المكتوب أو المسموع أو المرئي.

- الاهتمام بالتأهيل العلمي واللغوي للصحفي؛ إذ نجد بعض المحررين تتكرر لديهم الأخطاء نفسها من مقال لآخر وحتى في المقال نفسه.

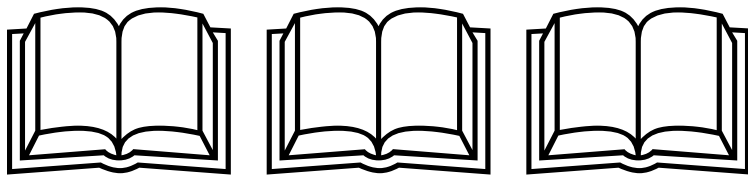
- إصدار قواميس تتعلق بالخصوصيات اللغوية لكل المؤسسات الإعلامية.

- تفعيل التعاون بين أقسام اللغة العربية في الجامعات من ناحية، والهيئات للدولة ووسائل الإعلام من ناحية أخرى.

وفي الأخير تبقى هذه الحلول مجرد اقتراحات فقط، نرى أنّها تساهم إلى قدر كبير في النهوض بالمستوى اللغوي للصحافة المكتوبة، لهذا نتمنى أن تُؤخذ بعين الجدّ.



ملاحق



الأحد 3 ماي 2020 م
الموافق 10 رمضان 1441 هـ

9 الخبر

دولي

رئيس الهلال الأحمر الصحراوي، يحيى بوحبيبي، لـ "الخبر"

جائحة كورونا أثرت على حياة اللاجئين بسبب غلق الحدود واضطراب وصول المساعدات

• الحكومة الجزائرية قدمت كل التسهيلات لتسريع وصول المساعدات الدولية إلى اللاجئين الصحراويين
• احتياجات اللاجئين في المخيمات والمناطق المحررة لمواجهة الجائحة قدرتها الوكالات الدولية بحوالي 20 مليون أورو

خيمات اللاجئين الصحراويين،
حاووه رضا شتوف

كيف تتعاملون مع تسير الجائحة وكيف هي الوضعية الوبائية بمخيمات اللاجئين الصحراويين بتندوف؟

• مغنويات الشعب الصحراوي في هذه الظروف مرتفعة، والحمد لله لم نسجل أي حالة إصابة بهذا الوباء، وهذا راجع إلى الإجراءات الوقائية الصارمة المتخذة.

لكن ما مدى تأثير هذه الإجراءات على حياة الصحراويين؟

• بطبيعة الحال لا أخفي بأن هذه الإجراءات كان لها وقع اقتصادي، وخاصة في وضع هش كالأذي يعرفه اللاجئين، هي في الحقيقة كان لها وقع اقتصادي على دول قوية وبإمكانيات كبيرة، فما بالك بمخيمات للاجئين يعتمدون على الإعانات الخارجية، وبعض الأنشطة البسيطة يكمل بها. وهذه الأنشطة توقفت خلال هذه الفترة، نتمنى أن لا تدوم كثيرا حتى لا تسبب معاناة كبيرة، لكن لن يكون ذلك أهم من حياة الناس، والإجراءات الوقائية هي السبيل الوحيد للحفاظ على حياة الناس.

بالحديث عن الوضع الهش واعتماد اللاجئين على المساعدات، إلى جانب المساعدات التي قدمتها الجزائر، هل وصلتكم مساعدات دولية منذ انتشار الجائحة؟

• انتفضنا مع شركائنا في المنظمات الدولية، أي منظمات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية الدولية، على



مساعدات الشعب الجزائري تعمل لرفع إغيات اللاجئين



يحيى بوحبيبي

فالسباسة الصحراوية، وليس من الآن، مبنية على الوقاية، وهذا كان له أثر على سلوكيات المواطنين، حيث إن الأفراد متعودون على اتخاذ إجراءات الوقاية ليس ضد هذا المرض، لكن إجراءات وقائية من خلال عمليات النظافة والتطهير والبيئة، لأننا نحن نعرف أنه في أي وقت يمكن أن تكون هناك أزمة دواء، أو نقص في المساعدات الإنسانية، وبالتالي نغتم دائما على برامج وقائية. هذه الإجراءات الجديدة هي فقط قيدت الحركة ما بين ولايات المخيم، فغير مسموح الانتقال من مخيم إلى آخر بشكل نهائي، لأننا نعرف أن هذا الوباء خطير وسريع الانتشار، ونحن لدينا عادات اجتماعية تساهم في هذا العرض.

بالإضافة إلى الإجراءات الوقائية، هل الصالح الاستشفائية بالمخيمات مجهزة للتعامل مع حالات الفيرس، أقصد هل تلك أجهزة الكشف والمعدات الخاصة؟

• وصلت أجهزة الفحص والتشخيص والمعدات الخاصة الضرورية من الاتحاد الإفريقي، وكانت الجزائر قد ساعدت الاتحاد في نقل هذه المساعدات من الصين، التي قدمتها لدول القارة الإفريقية، ويعكم أن الدولة الصحراوية عضو في الاتحاد، فقد استفادت من المساعدات الصينية.

كما وضعنا تقييما مشتركا مع المنظمات الموجودة هنا حول احتياجاتنا من هذه الأجهزة، وقد اشترينا ما يلزم، بالإضافة إلى التعاون مع ولاية تندوف المجاورة.

إجراءات على مستويين، حيث إن كل المساعدات التي تصل عبر ميناء وهران يتم تسريع الإجراءات في زمن قياسي. لقد قدمت تسهيلات للمؤسسات الجزائرية لتوفير البضائع التي تتطلبها برامج المساعدات الإنسانية، فمثلا برنامج الغذاء العالمي يشتري من ديوان الحبوب بسعر مناسب جدا، كذلك الدقيق والزيت سيتم شراؤها من الجزائر، وعليه هناك تسهيلات كبيرة من الحكومة الجزائرية لتسهيل ودعم عمل هذه البرامج، والهلال الأحمر الجزائري يقدم كل التسهيلات لوصول المساعدات بسرعة، والحمد لله بدأت تصل المساعدات.

صرحت سابقا بأنه لم يتم تسجيل أي حالة إصابة بفيروس كورونا إلى حد الآن، ما هي الوصفة المتبعة لإبقاء الخيمات بعيدة عن هذا الفيرس؟

• كما تعلمون وضع اللاجئين وضع هش،

وصلت إعانات من جمعية العلماء المسلمين ومنشخين في ولايات تندوف من جمعية الإرشاد والإصلاح، وهناك اتصالات من المجتمع المدني من بعض الولايات لتقديم المساعدات.. هناك هبة تضامنية حقيقية، وكما تعلمون، الوضع العالمي يعرف ظروفًا صعبة، عالم يعاني ظروفا اقتصادية صعبة ستكون لها انعكاسات على ظروف اللاجئين عبر كل العالم بما فيها اللاجئين الصحراويين، وسيستب مع في نقص الإعانات الدولية.

وهل تستم هذا النقص على مستواكم في الخيمات إلى حد الآن؟

• في البداية كان هناك اضطراب في وصول المساعدات، بسبب اضطرابات في خطوط النقل البحري بسبب تأثيرات انتشار الجائحة في العالم كله، إلى حد الآن هناك بعض الصعوبات في وصول بعض البضائع بالنسبة للمنظمات الدولية، لكن الحكومة الجزائرية اتخذت

انقاذ البطولة من "الخسائر" ضرب من الوهم
الضاف تغالط الرأي العام

حرمست الغالب على تسويق العودة إلى المنافسة وإسراها على مواصلة في مرحلة ما بعد كورونا، ولو أنه "حق مشروع"، إلا أن طرح الفكرة الرافضة للتوقف على أنها تدرج في إطار النقاد البمتولة الجزائرية وباشيا واقتصاديا واجتماعيا تعمل مغالطة كبيرة.

[illegible][illegible]

تحتلها مجلة الاقتصادية
مستندة على أسس صحفية
للإحزاب الرئاسي والاقتصادي
التي يعمل من كثره القديم ومبادئ
التي قائمة بالهنا. وقد قام
بذلك وأشكال ما يشبه على
السطح من يعمل من في قدر
أو بتمام الطلبة أو لطلبتها
أو بتمام الطلبة أو لطلبتها
بتمريض الطلبة والأمراض
والجراحة والناظرين
أما طبيب عيني الجراحين
أو بواسطة الطلبة وأما
بشكر الساتر الاقتصادية في
حال الطلبة.

رفیق و حیدر

[illegible]

تأهيل أو توفير المولدات في
رومانيا والنشر في اسبانيا تأهيل
عودة إلى العراق في مرحلة ما
بعد هوس كوروسا تأهيل
معماريات الاقتصادية فيدرج
الأولى وترتيبها أيضا معايير
التيبة والشيبة وتأهيل
اجتماعية على المناسبات
تأهيل الكرد وهو رمان
الولاية الإعلامية الطائفة في
رومانيا نشر العنصر العالي
تسوية جواز التأهيل
تأهيل

تفكيك عصاية بالجرار
وحجز 18 ساجا أبيض

[illegible]

دولي

السبت 30 ماي 2020 م
الموافق 7 شوال 1441 هـ

رقعة الغضب تمتد إلى ولاية كينتاكي

ولاية مينيسوتا تستعين بالجيش لمواجهة الاحتجاجات ضد مقتل أفرو-أمريكي

استعانت ولاية مينيسوتا الأمريكية بقوات الحرس الوطني، بعد توقيع حاكمها تيم والتر أمرا تنفيذيا بالاستعانة بها، عقب اندلاع احتجاجات ومظاهرات ضد مقتل جورج فلويد، الأمريكي من أصول إفريقية، على يد شرطي، فيما أعلنت حالة الطوارئ في مدينة مينيابوليس، في وقت امتدت رقعة الاحتجاجات إلى ولاية كينتاكي على خلفية مقتل سيدة سوداء تدعى بريونا تايلور بالرصاص في شقتها في مارس.

ر. شنوف / الوكالات



احتجاجات ومظاهرات بعد مقتل أمريكي من أصول إفريقية على يد شرطي

توثير تغريدة جديدة لترامب بشأن الاضطرابات في مينيابوليس، أمس الجمعة، بإشارة "تمجيد للعنف"، موضعا أن التغريدة تنتهك قواعد. وأشار الموقع أيضا إلى أنه من أجل الصالح العام ومصلحة الناس "لن يزيلها" وسيترك تغريدة دونالد ترامب متاحة للوصول إليها. وكان ترامب وصف من يقومون بالاضطرابات في مينيابوليس، عقب مقتل الأمريكي من أصل إفريقي جورج فلويد، بأنهم "بلطجية" أو "رعا".

وذكر ترامب في تغريدته "هؤلاء الرعا يشوهون ذكرى جورج فلويد ولن أسمح بحدوث ذلك. تحدثت للتو مع الحاكم تيم والتر وأخبرته بأن الجيش معه قلبا وقالبا. سنسيطر على أي صعوبة. لكن عندما يبدأ السلب والنهب يبدأ إطلاق الرصاص. شكر لكم".

ر. ش / الوكالات

يجب أن يُتهموا بالقتل. وامتدت رقعة الاحتجاجات إلى ولاية كينتاكي، وقالت الشرطة الأمريكية إن 7 أشخاص أصيبوا بالرصاص، أحدهم على الأقل بجراحة حرجة، بعد احتجاجات في مدينة لوفيفيل على مقتل امرأة سوداء تدعى بريونا تايلور بالرصاص. في شقتها في مارس. وقال المتحدث باسم شرطة لوفيفيل لامونت واشنطن، في بيان أمس، إن الوضع في وسط المدينة "لا يزال مضطربا وأخذا في التطور". وذكرت الشرطة أنها لم تطلق أي رصاصة في الواقعة، لكنها ألقت القبض على بعض الأشخاص.

وفي وقت سابق كتبت على تويتر إن هناك حشدا كبيرا من الأشخاص يتجمعون في منطقة وسط المدينة. وفي أحدث "حلقة" من مسلسل الخلاف بين موقع تويتر للتواصل الاجتماعي والرئيس الأمريكي دونالد ترامب، وسم موقع

● أعلن عمدة مينيابوليس جاكوب فرأي حالة طوارئ المحلية لمدة 72 ساعة بسبب الاضطرابات في المدينة، وفقا لبيان صادر عن مكتبه. وقال فرأي في بيانه إن المدينة طلبت المساعدة من الدولة، بما في ذلك تفويض الحرس الوطني، لمساعدة السلطات المحلية في "استعادة الأمن والهدوء بسبب الاضطرابات المدنية". بعد مقتل جورج فلويد، من جانبها دعت المدينة العامة الأمريكية لمقاطعة مينيسوتا إيريك ماكدونالد إلى سلمية الاحتجاجات ووقف المظاهرات المدمرة.

وليل الأربعاء، تحول اليوم الثاني من الاحتجاجات في مينيابوليس إلى أعمال الشغب والنهب جنوب وسط المدينة، حيث حطم محتجون متاجر وأضرمو النار في الأعمال التجارية والمباني الأخرى. وكانت السلطات قد سجلت في وقت سابق مقتل مواطن واحد نتيجة تبادل إطلاق الرصاص أثناء الاحتجاجات، وأعلنت عن وجود متهم قيد الاعتقال على خلفية الأحداث.

وذكرت تقارير إعلامية أن سلطات المدينة طلبت من قوات الحرس الوطني وكذلك الشرطة في مدينة سانت بول المجاورة المساعدة في حفظ السلام، خصوصا مع اعتزام المتظاهرين تنظيم المزيد من التظاهرات.

وفي وقت سابق، قال الرئيس الأمريكي دونالد ترامب إنه يشعر "بسوء شديد" لما حدث لفلويد، لكنه قال إنه لم يتحدث بعد مع عائلته. وقال ترامب عن لقطات وفاة فلويد على أيدي ضباط شرطة مينيابوليس: "هذا مشهد صادم للغاية.. لقد رأيته الليلة الماضية ولم يعجبني". وأشار ترامب إلى أن السلطات الفيدرالية "ستلقي نظرة قوية للغاية" على ما حدث، لكنه رفض القول ما إذا كان يعتقد أن الضباط المتورطين

اتفاقية السلام مع الأردن

بعد إصابتها بفيروس كورونا الممثلة رجاء الجداوي: المحنة تدفع الإنسان لمراجعة حساباته



رجاء الجداوي

أكدت الفنانة المصرية رجاء الجداوي أمس أن حالتها الصحية تتحسن ببطء شديد، وأنها أجرت تحاليل جديدة مؤخرًا، وجاءت النتيجة لتؤكد إيجابية إصابتها بفيروس كورونا. وقالت الجداوي في تصريح لصحيفة "العين الإخبارية": "أعتبر إصابتي بالمرض نعمًا كبيرة من الله، فالمحنة تدفع الإنسان لمراجعة حساباته من جديد، وتساعده على اكتشاف الأخطاء، وتمنحه أيضًا فرصة للاستغفار والتقرب إلى الله سبحانه وتعالى".

وتابعت الفنانة المصرية حديثها: "على الرغم من صعوبة المرض، اكتشفت شيئًا جميلًا وهو حب الناس وتقديرها، وهذا جعلني قوية ومتأسكة ومنحني الشجاعة لمواجهة المرض، لذا أقول دائمًا: الحمد لله على

الابتلاء". ويسألها عن موعد إجراء التحاليل مرة أخرى، قالت: "ما زالت درجة الحرارة غير مستقرة، وعلمت من الطبيب المعالج أنه سيتم أخذ مسحة جديدة لتحليلها بعد 5 أيام، وأتمنى أن تكون النتيجة سلبية هذه المرة وأنماثل للشفاء وأغادر المستشفى.. عشمي في رينا كبير". وعن الرسالة التي تريد توجيهها للمواطنين قالت: "أتمنى أن يدرك المواطنون حجم الكارثة، وعلى كل إنسان

يشعر بأعراض الإصابة بفيروس كورونا يذهب للمستشفى سريعًا ويبحث عن العلاج قبل أن يتفاقم الأمر". يذكر أن أميرة مختار نجلة الفنانة رجاء الجداوي فوجئت مساء الأحد الماضي بارتفاع درجة حرارة والدتها بشكل كبير، وأثبتت التحاليل إصابتها بفيروس كورونا المستجد، وعلى إثر ذلك تم حجزها في مستشفى العزل بمحافظته الإسماعيلية.

وكالات

رقم الحساب	الرئيس الشرفي	التحرير	معد
103.400.00976-73	عمرو أورتيسلان	فاكس التحرير: 023 47 71 43	الهاتف: 71.76
■ القرض الشعبي الجزائري	افتتاحه أيدي القدر	فاكس المديرية: 023 47 71 81	الهاتف: 71.76
وكالة الأسواق الجزائر	يوم الثلاثاء 03 أكتوبر 1995 ببنك	المعول: 023 47 71 79	الهاتف: 71.76
رقم الحساب بالعملة الصعبة	رئيس مجلس الإدارة	البريد الإلكتروني	القرض الشعبي
رض الشعبي الجزائري. وكالة الأسواق	زهر الدين سماتي	admin@elkhabar.com	أو الاتصال بال
أورو 20-103.457.103.06	■ المدير العام مسؤول النشر	email:redaction@elkhabar.com	01
لأراسويكي 103.457.104.23-76	كمال جوزي		الهاتف: 1664
	■ رئيس التحرير		الفاكس: 9559
	محمد بفاي		



قائضو حي 40 سكن بقصر الجيران بطالبون بساحة لعب

طالب قاضو حي نبق عيسى أو ما يعرف بحي 40 سكن بطريق المستشفى بقصر الجيران في الأغواط، بتهنية المساحة التي تتوسط الحي وإيجاز ساحة للأطفال المحرومين من قضاء اللعب والترفيه. وأشار السكان أن هذا الحي يظل مهمشا وممزولا، وأبناؤهم عيشة العطل محرومين من اللعب مثل أقرانهم في الأحياء الأخرى. رغم توفر المساحة التي ينبغي شاعة تفكرها الأثرية والحجارة وملجأ للحيوانات، مطالبين بتصليح الإلحارة التي تعرف اضطرابا في استعمالها وتعميم مصابيح "لا" مثل الأحياء الأخرى، مع تثبيت معجلات داخل الحي بعدما بات بعض الشباب على الدراجات النارية يتجنبون الشارع الرئيسي للدخول وسط الحي مستعملين السرعة دون مبالين بالأطفال.

ب. وسيم

العاصمة

حي 1078 مسكن بين طلحة في براقي يفرق في القمامة

أعرب قاضو حي 1078 مسكن بين طلحة في براقي في العاصمة، من التكديس الكبير للنفايات المنزلية بالحي، الأمر الذي جعله يفرق في القمامة، لاسيما مع الشهر الفضيل وفترة الحجر في ظل الوباء المستجد كوفيد 19، والذي يتطلب النظافة والتطهير الدائمين. وقال أحد سكان الحي، إن هذه الوضعية تزداد سوءا منذ دخول شهر رمضان المعظم، حيث تتجمع النفايات بزايا الحي مشكلة كواما جراء تآخر رفعا للأمر الذي ينبغي بكارثة بيئية حقيقية، حسب، حيث الروائح الكريهة منتشرة بكل مكان، ما يصعب عليهم التنفس، إضافة إلى الحشرات كالبعوض والناموس، الذي وجد البيئة المناسبة في هذه الأماكن للتكاثر والتكاثر. ووجه سكان الحي نداءهم العاجل إلى السلطات البلدية والمؤسسة الموكل لها مهمة جمع النفايات بالحي، بالتدخل العاجل وتسخير شاحناتها لرفع أكوام النفايات المتجمعة بكل زوايا الحي وتخفيض السكان منها، إضافة إلى وضع حاويات إضافية تمكن السكان من رمي نفاياتهم المنزلية داخلها، لتفادي تدهور البيئة بجوارهم، خصوصا ونحن في الأزمة الصحية، إضافة إلى فصل الصيف الذي هو على الأبواب.

ز. عامر

الكبيرة التي يشكها تناول أسماك غير صالحة للاستهلاك على الصحة العمومية.

ب. س

حي الشهيد الطيب الجفالي بالحطاطية في تيبازة السكان يعانون أزمة في التزود بمياه الشرب في عز جائحة كورونا

يشكو سكان حي الطيب الجفالي، بالجهة الشرقية لبلدية الحطاطية، في تيبازة، من أزمة في التزود بمياه الشرب، نتيجة لجوء بعض السكان للربط العشوائي من الأنابيب الرئيسي، كما لفتوا إلى إهمال الخزان من حيث التطهير وحمايته بسور واقٍ يمنع دخول المتطفلين إليه بشكل يهدد صحة السكان، خاصة وأنه يقع في مكان معزول. وأكد سكان الحي في شكوى موجهة للمدير العام لشركة المياه والتطهير في 19 من أفريل الماضي أن التزود بمياه الشرب بهذا المجمع السكني بات مشكلا لعدة أسباب، منها عدم حماية خزان الماء المتواجد بأعالي الحي بقفل حديدي يمنع عنه المتطفلين أو أية محاولات للإحراق الضرر بالمياه ومنه بمسحة السكان، كما لم تتم إحاطة الخزان المائي بسور أو سياج واقٍ يجعله في مأمن عن أي عمليات تخريبية. وأوضح محدثو "الجدير" بأن الخزان يزود ثلاثة أحياء بماء الشرب وهي الطيب الجفالي، بن نصاح وبريو، كما أشاروا إلى عمليات ربط عشوائية من القناة الرئيسية المزودة للخزان، ما يعني شربهم لمياه غير معالجة من جهة والتسبب في تذبذب في مياه الشرب وعدم وصولها للعديد من العائلات التي لا تزال تعاني من المشكل. ولفتحوا إلى أن طريقة غلق الخزان حاليا تسمح لأي كان بدخوله خاصة وأنه يقع في منطقة معزولة، كما أن عمليات تطهير المياه به غائبة وتستدعي تدخلا عاجلا. وأكثر من ذلك أن بعض العائلات الواقعة في أعالي الحي تتلاعب بصمام القناة المزودة للحي وتحول مياه الشرب إليها في كثير من الأحيان، يقول السكان، الذين طالبوا السلطات المحلية بالتدخل ووضع حد لهذه الممارسات وتمكينهم من شرب الماء بصفة منتظمة. **النهاية للمشكل القائم.**

ب. سليم

ويقع العديد من المواطنين ضحية للبيعة الذين يروجون لأسماك منتهية الصلاحية وأخرى مجمدة على أنها طازجة، بعد أن تسويق السمك على طاولات، شأنه شأن باقي السلع من خضر وفواكه، وغالبا ما تكون هذه الطاولات موضوعة بين ممرات المتسوقين.

تيبازة

توزيع البسة ومعدات الوقاية من كورونا على الفلاحين



وزعت محافظة القنات لولاية تيبازة، بالتنسيق مع الصندوق الجوي للتعاون الفلاحي بالقلعة (البنسة ومعدات الوقاية من وباء كورونا كوفيد 19 على الفلاحين المستقلين للأراضي المتواجدة في إقليم المحافظة. وشرعت محافظة القنات بالتنسيق مع صندوق التعاون الفلاحي بالقلعة في توزيع البسة واقية من الفيروس ومعدات على فلاحين شباب الحمضيات وأشجار الزيتون بإقليم دائرة القلعة مع تسليم معدات خاصة واقية من الفيروس، موازاة مع عمليات تحسيس للفلاحين بضرورة التقيد بالإجراءات الوقائية لتفادي انتشار فيروس كوفيد 19 بما يهدد صحة وحياة الفلاحين والمستهلكين على حد سواء.

ب. سليم

دولي

الحبر 12

قوات حفتر تواصل تراجعها في محاور طرابلس

ليبيا تتحول إلى سوريا جديدة

تواصل قوات خليفة حفتر التراجع على أكثر من محور جنوب طرابلس أمام تقدم قوات حكومة الوفاق. في وقت ارتفعت فيه الأصوات المحذرة من سيناريو سوري في ليبيا، في ظل اشتداد حدة التدخلات الأجنبية لطرفي النزاع الذي استتسخت فيه تركيا السيناريو الروسي في سوريا وقلبها لموازن القوى بدعمها العسكري المفتوح لحكومة السراج.



ارتفاع الأصوات المحذرة من سيناريو سوري في ليبيا

والمتمدخين ودرجة تدخلهم. وكان وزير خارجية فرنسا، جون إيف لودريان، قال أمام مجلس الشيوخ الفرنسي إن الأزمة الليبية "تزداد تعقيدا. نواجه موقفا تتحول فيه ليبيا إلى سوريا أخرى". وتابع "إذا لم يعد الطرفان المتحاربين في ليبيا إلى طاولة التفاوض سيتهور الوضع ويهدد أوروبا".

وإن كانت تصريحات رئيس الدبلوماسية الفرنسية تحمل الكثير من الصحة، إلا أن الوقائع تؤكد أيضا أن فرنسا لعبت دورا أساسيا في تحويل ليبيا إلى سوريا جديدة، بفعل حجم تورطها إلى جانب قوات حفتر ومساعدتها في تسير العملية العسكرية التي أطلقها الجنرال المتقاعد في أبريل من العام الماضي، وكشف سقوط مدينة غريان في جوان من نفس السنة بين أيدي قوات حكومة الوفاق بدعم تركي، عن وجود صواريخ فرنسية من نوع جافلين كانت في مخازن سلاح حفتر، وكان الأخير قد أشاد في أحد خطباته بالمساعدة العسكرية والاستخباراتية لفرنسا، وكشف في جويلية الماضي عن وفاة ثلاثة عسكريين فرنسيين في إحدى المهمات العسكرية لصالح قواته.

وتشهد ليبيا نزاعا على السلطة، حيث يحاول الجنرال المتقاعد خليفة حفتر السيطرة على العاصمة الليبية طرابلس عبر عملية عسكرية أطلقها منذ أفريل من العام الماضي، مدعوما من مصر والإمارات والسعودية وفرنسا وروسيا والأردن، في حين تلقى حكومة الوفاق التي يرأسها فايز السراج دعما من تركيا وقطر.

ويرى متابعون أن الدور التركي في ليبيا يشبه إلى حد التطابق الدور الروسي في سوريا، حيث استطلعت تركيا بتدخلها العسكري الكبير إلى جانب قوات حكومة الوفاق أن تغير موازين القوى، وتؤثر على المعادلة العسكرية على الأرض الليبية، حيث بدءا من جوان الماضي حين استطاعت أن تسترجع مدينة غريان الإستراتيجية، وصولا إلى وضع قوات حكومة الوفاق يدها على القاعدة الوطنية منتصف

استجارهم من قبل خليفة حفتر للقيام بقيادة المروحيات والقوارب السريعة، واعتراض السفن التركية المحتلة بالإمدادات العسكرية إلى حكومة الوفاق الوطني في طرابلس. وفي السياق، اعترضت فرقاطة تابعة للبحرية الفرنسية سفينة نقل في طريقها لتحميل منتجات بترولية مكررة من ميناء شرقي ليبيا، حسب صحيفة "لومبيرغ الأمريكية".

وتنقلت الصحيفة عن دبلوماسيين غربيين لم تسمحهم، الخميس، أن المناقشة التي تم اعتراضها كانت متجهة إلى ميناء طبرق كجزء من صفقة بيع منتجات مكررة لشركة مسجلة في الإمارات. وأضاف المصدر أن الفرقاطة الفرنسية منعت الناقلة من الوصول إلى وجهتها وتركتها تحوم في عرض البحر لمدة أسبوع تقريبا، ومن جهة أخرى، سارست الولايات المتحدة والأمم المتحدة ضغوطا غير معلنة لمنع إتمام نقل الشحنات على حد قول الدبلوماسيين.

"سورنة" ليبيا

مشاركة المرتزقة وتهريب النفط الليبي مع تعدد الفواعل الخارجيين في الملف الليبي يعيد إلى الأذهان السيناريو السوري الذي يعيد رسمه على الخريطة اللبية، مع تبادل أدوار اللاعبين

في مجلسي النواب والدولة ومكوناتها الاجتماعية. سياسيا، قالت المتدوية الأمريكية لدى الأمم المتحدة، كيلي كرافت، إن على جميع الجهات الخارجية التوقف عن تأجيج الصراع في ليبيا، مطالبة جميع الدول بالامتنثال لحظر الأسلحة وسحب جميع المرتزقة، واعتبرت كرافت أن الحل السياسي الذي تسعى الأمم المتحدة إليه هو الطريق لتحقيق الاستقرار في ليبيا.

وفي آخر تطورات ملف المرتزقة الذين وظفوا في الأزمة الليبية، قالت صحيفة "ديلي تلغراف" البريطانية، إن مرتزقة بريطانيين تورطوا في عملية وصفتها بالفاشلة لدعم اللواء الليبي المتقاعد خليفة حفتر، وذلك استنادا إلى تقرير سري لسلأم المتحدة، وكشفت الصحيفة أن العملية شارك فيها جنود سابقون من قوات الكوماندوس في البحرية الملكية البريطانية.

ونكرت الصحيفة أن عناصر الكوماندوس البريطانيين سافروا ضمن مجموعة من عشرين مرتزقا إلى بنغازي بشرق ليبيا في جوان الماضي، وذلك ضمن عقد نظمته شركة مقرها الإمارات وهي "أوبس"، حسبما ورد في التقرير الأممي الذي اطلعت عليه الصحيفة. ويقول تقرير الأمم المتحدة

رضا شتوف / الوكالات

لم تحتضن الأصوات الدافعة والرشاشات في المعارك الحربية لمدينة طرابلس بين قوات الجنرال المتقاعد خليفة حفتر وقوات حكومة الوفاق المعترف بها دوليا، واستطاعت هذه الأخيرة أن تفتك المزيد من المواقع خاصة في محوري عين زارة ووادي الربيع جنوبي العاصمة طرابلس كما سيطرت على الجزء واسعة من محور الملاحات المتحكم بقطاع العاصمة مع استمرار تراجع قوات حفتر في اتجاه منطقة قصر بن غشير المتاخمة لجنوب العاصمة نتيجة انسحاب مرتزقة شركة "فاغنر" الروسية من جبهات القتال، وأيضا معاناة قوات حفتر من نقص الذخائر التي بدأ مقاتلوها يتركون ساحات المعركة بفعل الهزائم المتوالية وفق تقارير إعلامية. على صعيد متصل، أكد رئيس بلدية الزنتان، مصطفى الباروني، رغبة الليبيين في المنطقة القريبة في أن يروا نهاية لهجوم قوات حفتر على طرابلس، وجاء ذلك خلال اتصال هاتفى مع سفير الولايات المتحدة في ليبيا ريتشارد نورلاند.

وتعتبر الزنتان أكبر قوة عسكرية في الجبل الغربي جنوب غربي طرابلس، إذ يدعم مجلسها العسكري الحكومة الشرعية، وكذلك مجلسها

في تقرير لصحيفة "ديلي ميل" البريطانية
"تعاليم الإسلام تساعد المسلمين
على الوقاية من كورونا"

● لقد تبين للناس أن
أففة الدول العظمى..
الكبرى.. المتطورة
خفي من وراءها الكثير
من الاختلالات
الضعف والقصور،
الكثير من السياسات
فاسدة التي أعطت
الأولوية للتسلع والتسلع
على الأمن الغذائي

الظلمة الإنسانية، يقول له تعالى في سورة الزم (ورمهم أجداد الفريسيين) ﴿يَقُولُونَ أَظْهَرُ مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَلَى الْآخِرَةِ هُمْ أَظْهَرُونَ﴾. وهذا النموذج يقود على مركزات متعددة ترجع إلى هذه الفلسفات والنظريات، وأبرز هذه المركزات التي ترجع لأفراد الفكر الإسلامي، هي: الضعيفة، المتوسطة، والرجعية الضيقة، والفرعية الخاصة، والحرية المطلقة، وأما المركزات التي ترجع إلى الدول العاقلة والمنظمة لها، فهي: منطلق القوة وسياسة التحالفات المصلحية، والمستقلال، والبيض للعدل والضعيفة، والكتلات الإقليمية والديبلوماسية.

وكل هذه المركزات تعكس بها فيس هوسرلونا مصفاً، فالشريحة الأولى تمثلها أن الإسلام لا يمكنه أن يعيش بعزله ونفسه فقط، ولا يمكن أن يكون جزءاً من ثقافة مغلقة، وأن الحداثة مادة لا يفرقها، بل الجميع يعملون أن تصاحف كل واحد منكم في أثره، لأن الأديان، وإن أضافت كل مرتبطة بسلك الفرد، وسلامة الفرد مرتبطة بسلك المجتمع، وإن اعتبار المصلحة الشخصية تقتصر تدمير الإنسانية الإنسانية، وتتكبد لكل المجتمعات، وبشريعة تعمل جيداً أن التكتلات التي يولدها بها أمها هي كتالات مصلحية سرعان ما انتهت إذ تضاربت مصالحها (موقف الاتحاد السوفياتي مع إيطاليا، وفلسطين)، وإن صراعات الدول الكبرى في العالم هي صراعات وضع جماع، لأن الدولة العالمية وحقوق الإنسان المبكرين الأولى فقط، كالدولة التي تركت الدول الكبرى ولا دراسة الفريسيين على قدمه لها مساعدات، ومن حركات الفكر الدولي إلى قرصنة تسطيع على استدلال الفكر، ومن دخل في أعداد مبادية مستغلة أمم كرونا لتحقيق أهداف استراتيجية غير تلك من القابض والقطاع.

في مقابل هذا النموذج العادي المربع

قبل الصلاة ما يؤخر هؤلاء السكان البريطانية الحليفة المستمرة من الإصلاحة -كوبيد- 19، وبوسطن الأشخاص الذين انتشر العدوى بالفيروس بينهم، رغم أن غالبيةهم ينتمون لفئة المسلمين التي يمارسونها باستمرار على مدار يومهم، ووفقا لصحيفة "ديلي ميل" البريطانية: «لماذا تقرير ريدج» الـ «يوسفوس ريتشاردز» من جامعة نيكولسن عما إذا كانت عادات المسلمين مثل الصلاة، التي هي سرور الانخفاض العدوى انتشار العدوى بالفيروس، يمكن التمييز إلى أنه في حين أن المناطق التي يقطنها أعدادا كبيرة من الأشخاص غير المسلمين (المسلم والاسيويين) تشكل معظم المصداقية بالفيروس في المملكة المتحدة، إلا أن المناطق المسيحية المسلمة لا يحدث بها ذلك.

وأكد فكان من الواضح أن الأماكن التي يقطنها المسلمين أكثر تنزج في قائمة الأماكن الأكثر انتشارا للعدوى بالفيروس كورونا. ولدت

مواقيت الصلاة	الفجر	الظهر	العصر	المغرب	العشاء	الطقس اليوم	الجزائر	وهران	قسنطينة	عنابة	بشار	ورقلة
04.28	12.47	16.31	19.33	20.59	الطقس اليوم	18°	23°	16°	20°	26°	26°	25°

فيروس كورونا
99 إصابة جديدة وارتفاع
عدد حالات الشفاء
إلى 1204 بالجزائر

ارتفع عدد المصابين بفيروس كورونا في الجزائر إلى 2910 مسجلة عبر 47 ولاية، بعد تأكيد إصابة 99 حالة جديدة بالفيروس. كما سجلت 10 وفيات خلال 24 ساعة الأخيرة. يرتفع عدد الوفيات، منذ الإعلان عن أول حالة، إلى 402، حسب آخر حصيلة كشفت عنها مساء أمس، بالجزائر العاصمة، الناطق الرسمي للجنة رصد ومتابعة فيروس كورونا، البروفيسور جمال فورار. في ندوته الصحفية اليومية المخصصة لآخر تطورات الوضعية الوبائية لفيروس كورونا في الجزائر، وأضاف أن عدد حالات الشفاء ارتفع إلى 1204، بعد تسجيل 52 حالة شفاء جديدة وأن 4629 شخص يخضعون للعلاج ببروتوكول دواء كورونيك.

الخبر

EL Khabar

الصدق والمداقية

الخميس 23 أبريل 2020 م الموافق 292 شعبان 1441 هـ

زغماتي يكشف عن تقارير تشير إلى عودة مظاهر التسعينيات

"أشخاص تلقوا أموالا من الخارج تهديد الأمة الاجتماعية"

أفاد وزير العدل، بلقاسم زغماتي، بأن "بعض التصرفات في السنوات الأخيرة أخذت شكل انحرافات تهدد الوحدة الاجتماعية، وأن بعض الجرائم تم ارتكابها من قبل أشخاص تلقوا أموالا من جهات من داخل وخارج الوطن، وهي أفعال لا تشكل جريمة مستقلة بذاتها، وإنما تنطوي تحت أوصاف أخرى واردة في قانون العقوبات".

إدراج هذه الأحكام له خلفية ويستند إلى تقارير تشير إلى عودة بعض المظاهر التي عرفتها البلاد خلال العشرية السوداء، وهي ترهيب وتخويف الأئمة والتي دفعتهم إلى هجرة المساجد والقرار منها". كما دافع زغماتي عن التدابير التي جاء بها مشروع القانون في شقه المتعلق بمكافحة التزوير لإضفاء المصداقية على الأفعال والمسابقات، قائلا: "الفساد هلك البلاد وحن الوقت لوضع حد للتزوير والوساطة التي هي جريمة في حق الإنسانية". وتنقسم أحكام المشروع إلى ثلاثة محاور متعلقة أولا بتجريم بعض الأفعال الماسة بأمن الدولة وبالوحدة



متعمنا للجميع "رمضان مباركا". وأشار بيان صادر عن التعامل، "كل سنة، تسجل أوريدو حضورها طوال هذا الشهر الكريم تحت شعار التقاسم والتكافل والتبكر، بالتقريب أكثر من زياتها من خلال إسهامها في عدة مبادرات اجتماعية وخيرية. وفي رسالته التهنيتية، صرح نائب المدير العام لأوريدو، السيد بسم الإبراهيم، "أسعد، باسمي وباسم عمال أوريدو، بتقدمي آخر وأصدق تمنياتنا وتهانينا بالصحة والهناء والازدهار للشعب الجزائري بمناسبة حلول شهر رمضان المعظم. أذعو الله أن ينتقل صيما وقيامنا وصالح أعمالنا. كما نتمنى، سعيير أوريدو خلال هذا الشهر الفضيل عن تضامنا مع الجزائريين بمبادراتها الخيرية والإنسانية".

موبيليس يطلق حملته التضامنية

"لما لاقتناء مختلف المعدات الطبية"

وفي اقيمته التضامنية وروح المواطنية، وفي خضم الوضع الصحي الذي سببه وباء كورونا، يواصل متعامل الهاتف النقال موبيليس تقديم دعمه ومساعدته من خلال إطلاق حملة خيرية لصالح المؤسسات الاستشفائية العمومية، مانحة الفرصة للزائين الكرام للمشاركة في هذه الحملة. وأشار بيان للمتعامل أنه "بتنسيق مع 20 أفريل وطيلة شهر رمضان المبارك، سيقيم موبيليس باقتطاع 10 دج عن كل عملية تتوقف 200 دج يقوم بها مشتركوه كتعبئة الرصيد، دفع الغزواتير، تشغيل خط جديد وتحويلها إلى تبرعات لاقتناء معدات صحية". وتهدف هذه العملية التضامنية، التي تعتبر أكبر عملية خيرية خلال الشهر الفضيل، إلى مساعدة سكان مناطق الطفل والمناطق الجنوبية. وبمساهمتها القوية في محاربة انتشار فيروس كورونا، تؤكد أوريدو التزامها بمواصلة جمعها خلال هذا الشهر الفضيل.

فيما توقع وزير الطاقة عرقاب ارتفاعا تدريجيا لأسعار النفط
سعر خامات أوبك يستقر عند 14,63 دولارا للبرميل

توقع وزير الطاقة، محمد عرقاب، أمس الأربعاء، بالجزائر العاصمة، أن ترتفع أسعار النفط تدريجيا خلال الأسبوع الثاني من العام الجاري، بعد وصولها إلى مستويات جديدة متدنية بفعل انخفاض الطلب في ظل تداعيات وباء كوفيد-19 على الاقتصاد العالمي. وصرح عرقاب، للصحافة عقب مراسم تسليم الرئيس الجديد لسلطة ضبط الهجرات، "نحن متفائلون بخصوص أسعار النفط، استنادا على تقارير الخبراء التي تؤكد أنها ستشهد انتعاشا تدريجيا في الأسبوع الثاني بالتوازي مع رفع إجراءات الحجر، لاسيما مع عودة شركات النقل الجوي والبحري إلى النشاط، والتي ستسعى أيضا لتدارك ما فاتتها خلال الأسبوع الأول. وفي ظل هذه التوقعات، أكد أن قرارات منظمة الدول المصدرة للنفط وحلفاءها خارج المنظمة، أو ما يعرف بمجموعة "أوبك"، والتي تقضي بنسب 7.9 مليون برميل في الفترة بين ماي وجوان 7.7 مليون برميل في الأسبوع الثاني، مصحوبة بخفض آخر خارج المجموعة، كفضيل بالمتخصص بالفرض النقطي من جهة، أفادت منظمة الدول المصدرة للنفط (أوبك)، أمس الأربعاء،

برامج ثرية من محطة قسنطينة للتلفزيون الجزائري في رمضان

تعرف محطة قسنطينة للتلفزيون، هذه الأيام، حركة كبيرة بعد أن عادت إلى سابق عهدها فيما يخص الإنتاج. وفتحت المحطة، التي لها من تقاليد العمل التلفزيوني والإنتاج رصيد كبير، عدة بلاطهات حتى تكون حاضرة من خلال الشبكة البرمجية لشهر رمضان. البداية تكون بمسلسل "سيفك" كتيه كريم بوديش ويخرجه نوهل خايطة ويمثل أنوار الرئيسة كل من حكيم دكار، مهدي عباد

الأول "رمضان زمان" الذي يعده ويخرجه سمير قنر. ويمتد على حلقتين، في حين البرنامج الثاني عنوانه "رمضانيات" ويبت مباشرة على "الجزيرة"، على خمس حلقات، ويبت سيرة كل جمعة ويعد ويقدمه، كما سيعمل بن قابلية وإخراج سمير قنر، بالإضافة إلى البرامج الدينية كنداءات الآيات، و"محاضرات أخلاقية" الذي يخرجه فيس راويل. يذكر أن إدارة المحطة أسندت إلى المخرج التلفزيوني سمير

5 الخير

تسببا لإنهاء العام الدراسي ملق الأرضية الرقمية لمنع تضخيم النقاط

لشركاء الاجتماعيون يؤكدون أن تصريحات الرئيس تبون تبنت مقترحاتهم



إعلان غير رسمي لنهاية الموسم الدراسي

● أجمع الشركاء الاجتماعيون من ولياء تلاميذ ونقابات على أن التزام رئيس الجمهورية، عبد المجيد تبون، بعدم الذهاب إلى سنة بيضاء هو تجسيد فعلي لمقترحاتهم المقدمة لوزارة التربية، حيث التمسوا في تصريحاته أول أمس، نية في تطبيق تصور معظم أفراد الأسرة التربوية، فيما سارعت وزارة التربية إلى غلق الأرضية الرقمية لمنع تضخيم معدلي الفصلين الأول والثاني، قبل أن تأمر مديريها الولائيين باعتماد هذين المعدلين في إعداد محاضر التوجيه والقبول لانتقال التلاميذ.

سجلت المنظمة الوطنية لأولياء التلاميذ ارتياحا لتحكم الدولة الجزائرية في إدارة الأزمة، مثلما جسدهت تصريحات رئيس الجمهورية الذي وجه، حسبها، رسائل مطمئنة «فالأشارة واضحة إلى إجراءات انتقال التلاميذ وكذا المستويين الخامسة ابتدائي والرابعة متوسط، وهو ما يعكس انسجام الخطاب بين الشركاء الاجتماعيين وما ذهب إليه رئيس الجمهورية».

وفي هذا الإطار، كشف رئيس المنظمة بن زينة علي، بأنه تم مراسلة رئاسة الجمهورية، الأسبوع الماضي، حيث تم تقديم جملة من المقترحات لعلاج الوضعية التي خلفتها أزمة الوياء، وهي المقترحات التي لمستها المنظمة في تصريحات الرئيس، يضيف محدثنا، حيث ربط مهنء الكالوريا بوضعية الوياء،

الوياء وتحسن الأوضاع، على أن ينظم حسب التعليمات المحصلة، بمعنى الفصلين بن وقال ممثل النقابة، رونية زويير، إن تصريحات الرئيس جاءت موافقة تماما لمبدأ الالتزام بأولوية الحفاظ على سلامة التلاميذ، مثلما تضمنته مقترحات الكلا، في بيان 26 أفريل، إضافة إلى تصور نقابات الكتل المستقل من جهته، أكد رئيس اتحادية عمال التربية المنضوية تحت لواء نقابة «السناباب»، لغلظ بلعموري، أن ما جاء على لسان رئيس الجمهورية بخصوص الموسم الدراسي وامتحانات نهاية السنة الدراسية، يتسجم تماما مع نظرة الشركاء الاجتماعيين، ونقابات القطاع التي تم طرحها على الوساية خلال لقاء الطرفين الأسبوع الماضي.

وقال بلعموري لـ «الخبر» إن ما أعلن عنه الرئيس هو بمثابة ترجمة حقيقية للحلول المقترحة من طرف الشركاء، وتؤكد قبول الدولة لمخارج الأزمة، مشيرا إلى أن فصل السلطات في ملف البكالوريا، وإصرارها على تنظيمه، دون تحديد تاريخ معين، والتزامها بعدم الذهاب إلى سنة بيضاء، هو تماما ما طالبت به النقابات، ولو كان الرئيس، يضيف، لم يتطرق بالتفصيل إلى امتحان «السانكيام» والبيان وإعلانه بأنه سيتم إيجاد حل، هو تلميح صريح إلى إمكانية اعتماد ما طرحه الشركاء، يضيف محدثنا، وهو دليل على أن وزارة التربية تمكنت

الوياء وتحسن الأوضاع، على أن ينظم حسب التعليمات المحصلة، بمعنى الفصلين بن وقال ممثل النقابة، رونية زويير، إن تصريحات الرئيس جاءت موافقة تماما لمبدأ الالتزام بأولوية الحفاظ على سلامة التلاميذ، مثلما تضمنته مقترحات الكلا، في بيان 26 أفريل، إضافة إلى تصور نقابات الكتل المستقل من جهته، أكد رئيس اتحادية عمال التربية المنضوية تحت لواء نقابة «السناباب»، لغلظ بلعموري، أن ما جاء على لسان رئيس الجمهورية بخصوص الموسم الدراسي وامتحانات نهاية السنة الدراسية، يتسجم تماما مع نظرة الشركاء الاجتماعيين، ونقابات القطاع التي تم طرحها على الوساية خلال لقاء الطرفين الأسبوع الماضي.

وقال بلعموري لـ «الخبر» إن ما أعلن عنه الرئيس هو بمثابة ترجمة حقيقية للحلول المقترحة من طرف الشركاء، وتؤكد قبول الدولة لمخارج الأزمة، مشيرا إلى أن فصل السلطات في ملف البكالوريا، وإصرارها على تنظيمه، دون تحديد تاريخ معين، والتزامها بعدم الذهاب إلى سنة بيضاء، هو تماما ما طالبت به النقابات، ولو كان الرئيس، يضيف، لم يتطرق بالتفصيل إلى امتحان «السانكيام» والبيان وإعلانه بأنه سيتم إيجاد حل، هو تلميح صريح إلى إمكانية اعتماد ما طرحه الشركاء، يضيف محدثنا، وهو دليل على أن وزارة التربية تمكنت

الخميس 23 أبريل 2020 م
الموافق 29 شعبان 1441 هـ

بعضهم في الحجر الصحي وآخرون يعملون في الأسواق أطفال يبيعون الأكياس البلاستيكية وسط فضاء خصب لنقل العدوى بغليزان

والمدنية وحتى "اجتماعية"، شعار "أقعد في دارك"، "خليك في دار واحد عائليتك" على شاشات القنوات التلفزيونية، حيث ينذر الوضع باحتمالية انتقال العدوى إلى هؤلاء، لاسيما وأن هذه الفضاءات مكان "خصب" لانتشارها، كما أنهم يتعاملون بالقطع النقدية التي وجب تعقيمها عند الاستعمال.

وإلى ذلك، أكد عدد من المتسوقين الذين تحدثت إليهم "الخبر" بسوق "القراية" عن هذه الظاهرة التي استمرت حتى في أيام انتشار فيروس كورونا المستجد، أن المسؤولية تقع على عاتق الأولياء الذين يعملون بأن أيديهم الذين استغلوا تعطيل الدراسة لمزاولة هذه النشاط ولم يتحركوا لمنعهم حماية لهم من إمكانية إصابتهم بالعدوى، في حين أكد آخر بئيرة غاضبة، "ماذا سيقبر مئات الدنانير إذا أصيب أحدهم بالعدوى؟". وأضاف: "كان على الولي هو من يخرج للبحث عن رزق عائلته، عوض الزج بفلذة كبده في هذا النشاط".

ومن جهة أخرى رحبت طائفة المسؤولية الكبيرة للامهات، لاسيما وأن أبناءهن أطفال يبقون تحت طائلة رعايتهم وتوجيههم وحث المتدريس منهم على متابعة الدروس المقدمة عبر القنوات التعليمية. وتساءلوا عن الغياب الكلي لجمعيات أولياء التلاميذ في هذه الفترة الحساسة، مطالبين إياها بضرورة الشروع في حملة توعية لحماية الأطفال، سواء منهم الناشطين في بيع الأكياس بالأسواق، أو الذين يقضون ساعات في لعب كرة القدم بالملاعب الجوارية، التي تمتد إلى غاية فرض الحجر الصحي.

على النقيض، ثمن أحد الأساتذة الجهود الذي تقوم به عائلات أخرى، التي تراقب أبناءها في هذه الفترة وتخلق لهم نشاطا يوميا

• يعتمد العشرات من الأطفال بمختلف الأعمار، لاسيما منهم الذين خرجوا في عطلة مفتوحة بعد انتشار فيروس كورونا المستجد، صباح كل يوم، إلى الفضاءات التجارية، لاسيما سوق "القراية" الشعبي لبيع الخضار والفواكه، حيث يقومون ببيع الأكياس البلاستيكية، ومنهم من يتحولون إلى حمالين لبعض كبار السن، خاصة النساء، لا يواصل قسوة الخضر إلى خارج السوق مقابل دنائير معدودة، فيما اختص آخرون في بيع "القصير والمعدنوس"، في غياب تام لمراقبة الأولياء وعدم اكترائهم بأبنائهم وإبقائهم داخل البيوت لحمايتهم من العدوى.

يتدفق مع صباح كل يوم، وفي ذروة انتشار فيروس كورونا المستجد، العشرات من الأطفال من مختلف أحياء غليزان، لاسيما منها الشعبية، على سوق "القراية" الشعبي لبيع الخضار والفواكه، الذي يعرف تردد آلاف المتسوقين عليه حتى من البلديات المجاورة نظير الأسعار التي تبقى في متناول كل فئات المجتمع، وأول شيء تسمعه بين الجموع المتدفق، سأشأ أوراق أو أبيض"، وهي العبارة التي يرددونها إما طفل صغير في عمر الزهور، أو التجار. ويعرف هذا النشاط قناصا كبيرا بينهم، حيث لا مجال لالتقاط الأنفاس وكثيرا ما يبادرك طفل صغير أعني ساشي حيث يستميلك إلى شراء واحدة منها. ويطلق هؤلاء السوق طولا وعرضا على مدار ساعات اليوم، لاسيما منها الذروة التي تعرف اكتظاظا به، ومنهم من يقوم ببيع "المعدنوس والقصير"، وآخرون يحملون قشفا مملوءة بالخضر للمتسوقين، خاصة النساء، إلى خارج السوق مقابل دنائير فقط لا تساوي الجهد المبذول. والغريب، يحدث هذا في

الملحق الثاني عشر:

الخميس 23 أبريل 2020 م
الموافق 29 شعبان 1441 هـ

9 الخبر

دولي

وسط تحذيرات أممية من مخاطر "كارثة إنسانية عالمية"

العالم ينتقل من تعدي إنقاذ الأرواح إلى جهود تحريك الاقتصاد

بعد في بريطانيا، حيث تعزّيد الحصيلة يوميا لتصل أمس الأربعاء إلى 130 ألف منها 18 ألف ضحية. ويدورها شهدت فرنسا التي تعتمد رفع العزل العام في 11 ماي المقبل، تزايد في حصيلة وفياتها بعد أيام من التباطؤ لتتجاوز حصيلة البلاد أمس 21 ألف وفاة من أصل ما يقارب 160 ألف إصابة.

أما في الولايات المتحدة، الدولة الأكثر تضررا من الوباء في العالم، مازالت آمال الرئيس دونالد ترامب بفتح الاقتصاد بداية ماي المقبل، تخلق جدلا بينه وبين حكّام بعض الولايات الراضين لرفع القيود المفروضة خوفا من موجة جديدة الوباء، ويأتي ذلك فيما سجلت البلاد أكثر من 810 ألف إصابة منها 46 ألف ضحية. ولمواجهة تداعيات الوباء الكارثية، أقر مجلس الشيوخ الأمريكي، حزمة مساعدات جديدة بقيمة 500 مليار دولار، لدعم الشركات الصغيرة وتمويل المستشفيات وتكثيف فحوص الكشف عن المصابين، تضاف إلى خطة الإنقاذ التاريخية التي أقرت سابقا وبلغت قيمتها تريليوني دولار.

وفيما تسابق الدول الزمن لإنقاذ اقتصادها، حذرت منظمة العمل الدولية التابعة للأمم المتحدة، من أن تداعيات كورونا ستكون مدمرة على الوظائف والإنتاج العالمي، وذهب برنامج الغذاء العالمي إلى أن الانكسارات الاقتصادية ستضاعف عدد المهددين بالمجاعة، ورجح أن عدد الأشخاص الذين يعانون من الجوع يمكن أن يرتفع من 130 مليون في نهاية العام الجاري، ويهدد عالمه

وأصلت عدة دول حول العالم، أمس الأربعاء، اتخاذ التدابير لمكافحة جائحة كورونا إلى جانب رفع تدريجي لحظر التجول والإغلاق التام سعيًا لتحريك عجلة الاقتصاد من جديد. ورغم المؤشرات الإيجابية التي تلوح في المشهد العالمي بتراجع حدة كورونا الذي حصد أرواح أكثر من 177 ألف شخص وما يزيد عن 2.5 مليون إصابة، حذرت الأمم المتحدة من أن تداعيات كورونا ستكون مدمرة على الوظائف والإنتاج العالمي، وذهب برنامج الغذاء العالمي إلى أن الانكسارات الاقتصادية ستضاعف عدد المهددين بالمجاعة.

بات من الراجح أن علماء المختبرات العلمية عبر العالم لن يجدوا لقاحا أو علاجا فعّالا ضد كوفيد-19 قبل سنة على أقل تقدير، حسب منظمة الصحة العالمية، ولكن استمرار إجراءات العزل العام المفروضة لمواجهة الوباء في أغلب دول العالم، أصبحت تهدد بقاء الأخيرة وتحمل أضرارا اقتصادية أكثر منها صحية، خاصة في ظل تجاوز البؤر الكبرى للمرض ذروة نقشيته على أراضيها.

وتعد أوروبا من أهم مناطق العالم التي بدأت تعافى نسبيا بعد أن سجل الفيروس هناك إصابة 1.5 مليون شخص، وحصد أرواح أكثر من 100 ألف أوروبي في حصيلة تتجاوز نصف ما سجله العالم منذ ظهور الجائحة في الصين نهاية العام الماضي، ولأول مرة في القارة خلال الأيام الأخيرة تراجعها في خطوتها الأخيرة المتعلقة بوباء كورونا، حال اندثار عدد الذين أدخلوا إلى العناية المركزة والمستشفيات، الأمر الذي

مشادات واعتقالات طالت العشرات خلال المواجهات مع الشرطة

شباب الضواحي الباريسية ينتفضون ضد التمييز أثناء إجراءات الإغلاق

اليوم الرابع على التوالي، تتجدد الاضطرابات ليلية الثلاثاء إلى الأربعاء في بعض ضواحي باريس، مثل فيلنوف لاغارين ونانتير وكليشي، حسبما ذكرت تقارير إعلامية فرنسية أمس، صاحبها حملة اعتقالات طالت صحفيا من أصول جزائرية. وانتفض الشباب ضد ما وصفوه بالتمييز ضد الجالية العربية والمسلمة أثناء إجراءات الإغلاق المفروضة لمواجهة فيروس كورونا، عرفت مقتل شاب وجرح آخر من أصول عربية خلال تعامل الشرطة معهم.



تشدد الشرطة الفرنسية تجاه الأقليات العرقية أثناء إجراءات الإغلاق

ر. شتوف / الوكالات

ذكر الموقع الإلكتروني لمجلة "لوبوان" ووكالة الأنباء الفرنسية، أمس، أن شبانا اشتبكوا مع الشرطة أثناء الليل في ضواحي مثل فيلنوف لاغارين ونانتير وكليشي. وتناقلت شبكات التواصل الاجتماعي صورا تظهر مجموعات من الشبان تطلق الألعاب النارية باتجاه قوات الشرطة وسيارات أضرمت فيها النيران.

وتفجرت الأحداث في حي فيلنوف لاغارين، مطلع الأسبوع، بعد إصابة سائق دراجة نارية في تصادم مع سيارة للشرطة لا تحمل شعارها المميز أثناء المطاردة. وقالت الشرطة التي بدأت تحقيقا في الواقعة إنها أرادت استجواب سائق الدراجة النارية الذي شوهد وهو يسير بسرعة باتجاه عكسي دون خوذة، حسبما نقلته مواقع إعلامية فرنسية، فيما ذكرت تقارير إعلامية دولية أن أعمال شغب اندلعت احتجاجا على معاملة الشرطة للأقليات العرقية أثناء إجراءات الإغلاق التي فرضتها الحكومة لمكافحة كورونا.

وأطلقت الشرطة عبوات الغاز المسيل للدموع وطاردت المتظاهرين في حي فيلنوف لاغارين شمالي باريس، ضد المتظاهرين بإطلاق الألعاب النارية وإشعال النيران ورمي الحجارة على الشرطة.

ورصد رواد مواقع التواصل الاجتماعي اعتقال الشرطة لعدد من المتظاهرين ومنهم الصحفي الفرنسي من أصول جزائرية "طه بوجنم"، والذي كان قد وثق

وخاصة باريس، السلطات الفرنسية بتهميشهم والتعامل معهم بعنصرية، بالإضافة إلى شعورهم بالظلم الاجتماعي والاقتصادية. وقد شهدت باريس اضطرابات واسعة سنة 2005، واستمرت ثلاثة أسابيع، بعد مقتل شابين خلال عملية متابعة من طرف أفراد الشرطة.

وفي تولوز شهدت المدينة، ليلة أمس الثلاثاء إلى الأربعاء، أعمال شغب وحرق للسيارات واشتباكات مع الشرطة. وحسب مصادر إعلامية، فإن هذه الأعمال قام بها تجار المخدرات لاستهداف الشرطة.

إصابة سائق دراجة نارية، 30 عاما، بجروح خطيرة بعد اصطدامه بالية شرطة، وأكد أصدقاء السائق أنه من أصول عربية مسلمة، معتبرين أن ذلك دليل على تشدد الشرطة الفرنسية تجاه الأقليات العرقية أثناء إجراءات الإغلاق.

ويأتي هذا الحادث بعد أسبوع من وفاة شخص يدعى محمد جيسي، 33 عاما، أثناء اعتقاله بسبب انتهاكه حظر التجول، ويعتقد أنه تعرض لعنف أدى إلى وفاته. من جانبه، وصف المتحدث باسم رابطة حقوق الإنسان في فرنسا مقتل جيسي بأنه

الخميس 23 أبريل 2020 م
الموافق لـ 29 شعبان 1441 هـ

البلدية

غضب من غلق عيادات وقاعات علاج

• تساءل ممثلو سكان أحياء شعبية في البلدة ويوفاريك، عن السر من وراء غلق وتعليق النشاط الطبي ببعض العيادات وقاعات العلاج، رغم أن بعضها انتهت الأشغال بها، في وقت تعيش فيه أزمة صحية، وكثير من الناس بحاجة إلى نصائح وتدخلات الأطباء. وكشف سكان حي مرمان بضواحي البلدة وسيد عابد في يوفاريك، أنهم تفاجأوا منذ أيام بنقص الخدمة إن لم نقل تعليق العمل بالكامل بقاعة العلاج بحيبيهما، والتي كان يقصدهما سكان الحيين النازحين، للتحصن والخدمات الطبية الأولية، وهو ما طرح بينهم تساؤلات عن السبب من وراء ذلك، خاصة وأننا في هذه الفترة نعانى من أزمة صحية، لانتشار وباء كورونا، والجميع بالولاية يخضع للحجر الصحي الشامل والمنزلي، والحاجة في هذا الوقت إلى إرشادات والخصص، فضلا عن معالجة الأمور الاستعجالية. الجال أيضا بالمدينة الجديدة في يوفاريك، حيث تساءل ممثلون عن لجنة الحي مركز عمر وصة، عن الحكمة من عدم فتح نقابة الساعة العيادة الاستشفائية في النخيل بالجوار، رغم جاهزيتها، وإجبارهم على التنقل إلى أحياء بعيدة بلديات مثل الشبلي ويوفاريك، التي بات الوصول إليها ممتوعا، بسبب الحجر حام، في وقت أصبح فتح مثل هذه الهياكل أكثر من ضروري وحيوي.

ب. رحيم

بين الدفلى

تياح في العامرة بعد إزالة سوق الخضار الفوضوي

تنفس سكان بلدية العامرة، في عين الدفلى، بعد إزالة مظاهر سوق الخضار فواكه الفوضوي الذي فرضه التجار منذ سنوات دون أن تتمكن الجهات المعنية إزالته إلا بعدما تدخلت مصالح الدرك التي أعادت توسط المدينة مظهرها فامن الأخطار الوابئة وحالة الزحمة التي ظل يسجلها المكان يوميا. تدخل لة الدرك التي لقيت الثناء والارتياح من طرف سكان المنطقة كون المكان يق مزدور يتوسط المدينة والأحياء المجاورة التي عانت الكثير خلال السنوات سمة بمن فيها التجار الشرعيين الذين طالما اشتكوا من الظاهرة والأوساخ ظلت تخلفها التجارة الفوضوية، وهو ما تعرضت له "الخبر" في أعداد سابقة ماينتها الميدانية. تحرك فرقة الدرك خلف صدى إيجابيا لدى السكان باللات المجاورة لهذا الفضاء الذي ظل يشكل خطرا على صحة وأمن السكان ن أشادوا بالعملية التي أزاحت الوضعية التي طالما كانت تثير قلق الجميع بما المنتخبين خاصة إذا علمنا أن البلدية تتوفر على مضاءات تجارية ظلت طيلة السنوات المنصرمة.

ح. ياسين

بواط

فان أسعار الخضار واللحوم عشية رمضان

جأ سكان ولاية الاغواط عشية شهر رمضان وعقب تقاضي المتقاعدين لهم والمعوزين لمنحة التضامن المقدرة بمليون سنتيم يارتقاع جنوني في أسعار ر واللحوم، رغم تزايد عدد الباعة في الأيام الأخيرة بعدد من (أحياء المدينة) إر طاولات البيع بالأسواق. وكشف عدد من المواطنين المتعاضين من هذا

الملاحق الرابع عشر:

مراسلات تطلب عربلة المستفيدين من أوريدو إجراءات "استباقية" لصرف منحة 5 آلاف دينار قبل سبتمبر

وفي هذا الإطار، أمر الأميار رؤساء المؤسسات التربوية، اتخاذ كل الترتيبات اللازمة قصد الشروع في تحيين القوائم الاسمية للمستفيدين من المنحة المدرسية للسنة الدراسية الماضية وجمع الملفات الخاصة بالمسجلين الجدد في السنة الأولى ابتدائي وإرسالها قبل نهاية الشهر الجاري، وذلك حتى يتسنى لها معاينة ودراسة الملفات خلال شهر أفريل المقبل وضبط القوائم النهائية خلال شهر.

وأكدت تعليمية الداخلية على أن أي تأخر في العملية يتحمله مدير المؤسسة التربوية، علما أن كل هذه الإجراءات تهدف إلى ضمان وصول هذه المنحة إلى مستفيديها الفعليين. من جهتها، جذبت وزارة التربية دعوة مديريها الولائيين، بضرورة إبلاغ التلاميذ وأولياءهم بأنه قد تم إلغاء كافة الوثائق الإدارية اللازمة لتكوين الملف الخاص بالمنحة المدرسية، مشددة على أنه يمنع منعاً باتاً

مطالبة المعنيين باستخراج أية وثيقة ما باستثناء استخراج وإحضار شهادة مدرسية فقط بالنسبة للمدرسين الذين يوجدون ضمن قوائم المستفيدين. وأما بالنسبة للتلاميذ الجدد غير المسجلين، فإنهم مطالبون بتقديم وثيقة تثبت انتماءهم لإحدى الفئات التالية، ضحايا الإرهاب، يتامى، أو أن الراتب الشهري لأوليائهم الأمر أقل من الأجر القاعدي المضمون. بالمقابل وجهت تعليمات لرؤساء مصالح الامتحانات والتدريس بمديريات التربية، تحثهم على أهمية إعداد خطة عمل لتجسيد مختلف الإجراءات المتعلقة بالتضامن المدرسي من مجانية الكتاب المدرسي وخيرة لعروضي والنقل المدرسي.



• راسلت وزارة الداخلية، مؤخرا، ولاية الجمهورية عبر الوطن من أجل اتخاذ الإجراءات القانونية المتعلقة بغربلة المستفيدين من منحة التمدريس 2021/2020. تحسبا لشروع البلديات في إعداد القوائم النهائية وانطلاق عملية صرفها قبيل الدخول المدرسي المقبل، مشددة على ضرورة ضمان وصول هذه المنحة إلى مستفيحيها الفعليين. تلقت المؤسسات التربوية عبر مختلف ولايات الوطن، تعليمات من رؤساء المجالس الشعبية من أجل الشروع في تطهير وضبط قوائم التلاميذ المستفيدين من منحة التمدريس 2021/2020 المقترحة بـ 5 آلاف دج بالتنسيق مع مصالحها حتى يتسنى صرفها في أجلها المحدد.

الجلفة

ناقلو بلدية الشارف غاضبون

• احتج أصحاب حافلات النقل الجماعي ببلدية الشارف غرب ولاية الجلفة على ما وصفوه بظروف العمل القاسية داخل بلديتهم الذين يعملون على مستوى خط الشارف - الجلفة، بحيث تتعدّد محطة خاصة للمسافرين فيجتمعون على مستوى نقطة كانت إلى وقت قريب مكانا لتوزيع الحبوب تزارهم سيارات غير مرخص لها (كلونديستان)، وحتى وقت الانتظار محدد لهم بنحو 30 دقيقة لا أكثر حتى يغادر مكانا، ناهيك عن ظروف أخرى، جعلتهم يشلون حركة التنقل من وإلى عاصمة الولاية مطالبين مديرية النقل بضرورة الانتفاضة إلى وضعيتهم. ولم يجد سائقو حافلات النقل الجماعي ببلدية الشارف حلا لظروف عملهم سوى الاحتجاج والإضراب والتجمع أمام مقر الدائرة لإسماع صوتهم إلى مديرية النقل مصربين على مواصلة الاحتجاج ما لم تستجب لهم السلطات المعنية. ولعل في مقدمة مطالبهم، تحديد محطة لنقل المسافرين تكون موقفا لهم معينا، عكس ما هو عليه الآن من فوضى في المكان المخصص لهم والذي لا يكفي حتى لسيارات الأجرة، فما بالك بعشرات من السيارات غير المرخصة لها (كلونديستان)، وأكثر من هذا أن هناك حافلات من بلديات مجاورة تعمل على خط عاصمة الولاية، تزارحهم هي الأخرى في نقل المسافرين من بلديتهم، ما جعلهم يعيشون شبه بطالة. خاصة أن مديرية النقل تتحدد حتى فترة الانتظار لكل حافلة كي تملأ عدد الركاب بنحو 30 دقيقة في أحسن الأحوال. وهي فترة لا تكفي في نظر المحتجين، في ظل هذه المنافسة من عدة أطراف، مطالبين مديرية النقل بضرورة التدخل لمنع الكلونديستان من مزاحمتهم ومنع أصحاب الحافلات من البلديات المجاورة أيضا من مزاحمتهم، مشترطين ضرورة إعادة النظر في التسعيرة التي أصبحت مجرد ذر للرامد في العيون. فهي لا تتجاوز 80 دينارا تغدو الحافلة فيها بطول شبه فارغة من الركاب. وفي ظل هذه الظروف يطالب الناقلون بتدخل مديرية النقل من أجل وضع حلول عاجلة خاصة تسجيل محطة للمسافرين. بن جدو محمد

"كورونا" الفساد يحصد "أميار" الطارف

• وصل عدد التوقيعات التحفظية في حق رؤساء بلديات ولاية الطارف، إلى 6 غنية أمس، وفي ظرف أسبوع فقط، إلى 5 "أميار"، منهم من جهة التحرير الوطني وواحد من التجمع الوطني الديمقراطي، وعلى خلفية المتابعات القضائية التي وضعتهم تحت الرقابة القضائية بخصوص قضايا فساد. ويتنظر، وفق التحقيقات القضائية الجارية مع 5 "أميار" آخرين، أن يرتفع عدد التوقيعات التحفظية ومن نفس الحزبين، ما جعل البعض يعلق على حملة التوقيعات التحفظية بأن "كورونا" الفساد يحصد رؤساء بلديات ولاية الطارف الحدودية التي عانت الشلل التنموي على مدى سنوات.



إشارة حمراء

د. رائد ناجي

مرض زر الإعجاب

• أصيب الكثير منا بمرض عضال من جراء استعمال مواقع التواصل الاجتماعي التي أصبحت مادة أساسية وواجبا يوميا في حياة الكثيرين؛ بل البعض يضع جل وقته برفقتها، وخاصة "فيس بوك"، وما أن ينشر أحدا منشورا حتى لا يبرح وجهه شاشة الهاتف أو الكمبيوتر وهو يترقب من سيعجب بمنشوره أو صورته ومن سيلق عليها! أتخنى أن يشفى بعضنا من هذا المرض وهو مرض الإعجاب "إجمالة" المقوطة، فأصبح زر الإعجاب سلا على أي عمل يطرأ عبر فيسبوك، فتجد خرابيش لا معنى لها وهرطقات وخزعبلات مبكية مضحكة، لكنها تنحصر إعجابات كثيرة من منطلق مبدأ الجمالة - حتى لا يقضب صديقنا الذي يدعي الإبداع - والأغرب أنه يقبس حجم قبول الناس لإخرايشه أو ميزان شهرته على عدد "اللايكات" التي يحصدها، لو رجعت لصديقنا صاحب طلب الإعجاب لوجدته أمضى ليلة كاملة في التواصل مع الناس والطلب منهم وضع "إعجاب" وربما يضيف مع تعليق من فضلكم، ثم ينتجج أمام الناس بشهرة منشوره الذي وصل ثلثات التعليقات أو تجاوز ذلك بكثير. أما الإعجابات فقد تجاوزت الألف، وما هذا إلا بفضل شهرة صديقنا "الصباحية" التي راسل خلالها كوكب الأرض جميعه للحصول على الإعجاب. واختلط الجاهل بالنابل عبر مواقع التواصل الاجتماعي، فلم يعد البعض يفرق بين الفت والرت والسمين، والتندر الذوق - للأسف الشديد - انحدرنا سحيقا، في الوقت الذي لا يحصد منشور لعالم أو أديب تحرير صاحب علم وأدب رفيع بضع "إعجابات"، تكتسح صورة واقعة "سوسو المتهورة مثلا" ملايين من إعجاب الجمهور، فتجد الكثير يترأخ ويتسابق لوضع الإعجاب بل قد يتباهى البعض بأنه أول من وضع إعجابا لها، وإن عطست "أتشم أتشم"، سيظهر فلاسة كثر لتفسير "الأتشم" بالبالغة وحكم الزمان الرصينة، وتصف من الأقوال الذهبية الخالدة.

وليس حال السياسة أسهل حالا، فأصبح السياسي مدمم من مواقع تواصل اجتماعي، ويحرص كل الحرص على "المقطعة"، فإن عالج يتبها مثلا منور ذلك وضعه في منشور مباشرة، وأما انصاره فقد يطلقون القابا لم تطلق على صحابة رسولنا الكريم "كأبي الأيتام"، وربما يوظف صديقنا السياسي شخصا مختصا بالتصوير والنشر لكل خطوة يقوم بها، وأما حال شعوبنا فهي مريضة بزر الإعجاب لكل ما ينشره صديقنا السياسي، حتى لو لم ترق إلى مستوى النشر: فلا أعلم إن كان ذلك من قبيل النفاق والمداينة السياسية أم من باب دويان الشخصية التي أفتت البطرقة والتصفيق، أم أن الكثير أصيب فعلا بمرض زر الإعجاب!!!

أما على صعيد علاقتنا الاجتماعية فقد تزعزعت أيما تزعزعت، فأصبحت العلاقات مبتورة بسبب أن قربيتنا المحترمة لم تضع إعجاب لابنة عمها مثلا، فكيف تركب مثل هذه الجيرة الكبيرة؟ فهي لم تضع إعجابا، ويكفي عدم وضع الإعجاب لتبذد الآخر وإعدام العلاقات العائلية على مقصلة عدم الإعجاب، ويكفي أن يشك بك قريب ويتسرب إليه وإبل من الشك أجرد أنك لم تضع إعجابا له، ومن يعتبر نفسه مفتحا ومتسامحا فقد يلومك ويقزعك على عدم وضع الإعجاب.

ومن جهة أخرى أصبحت عورات بيوتنا على صفحات مواقع التواصل الاجتماعي، فيكتفي لنشر كل حادثة أول ياول على طريقة الخبر العاجل، ويكتفي أن نقبس من قريب أو جارك لنشر عوراته لعامة الناس، فلم تعد للبيوت حرمة ولا للغيرة حقا، ولا للقرابة صلة ولا رحما، إذ أن مفهوم الرحم انحصر فيمن وصلني بإعجاب وزادني تعليقا فوق هذا، أما من صرمني وحرمني من الإعجاب، فهذا قاطع رحم أو صداقة. أسأل بكثير من الأسى، متى يشفى بعضنا من زر الإعجاب؟

أوريدو والهلال الأحمر الجزائري يقدمان معدات طبية لمستشفى بوفاريك



• في سياق مساهمتهما في الية التضامنية إخبارية جانحة الفيروس كورونا، قدمت كل من أوريدو والهلال الأحمر الجزائري دعمهما لمستشفى بوفاريك بولاية البليدة. وانضمت أوريدو إلى عمليات الهلال الأحمر الجزائري في مكافحة الفيروس كورونا وقدمت مساهمة مالية لاقتناء معدات طبية لمساعدة مستشفى بوفاريك. وستشكل هذه المبادرة التي أطلقها كل أوريدو والهلال الأحمر الجزائري، حسب بيان صادر عن معمل الهاتف النقال، "بوضع تحت تصرف مستشفى بوفاريك أفرشة استشفائية، وقناتات معقمة وكذا مختلف مواد التقييم والتطهير الضرورية في محاربة هذه الجائحة". من خلال هذه العملية الإنسانية، تؤكد أوريدو على إرادتها في مراقبة الجزائريين في جميع الظروف وكذا التزامها في مساعدة الأعمال الهادفة إلى الحد من هذه الجائحة.

23 الخبر

أين المفر؟

● يخشى المنتخبون ببلديات عين الدفلى، أن يصطدموا بشغل قانون الصفقات وإجراءاته من جهة ومطرفة المراقب المالي في تعاملها مع انطلاق المشاريع التنموية التي لم يتردد الوالي في توزيعها على البلديات التي طالما اشتكى سكانها من نقصها وقلةتها منذ سنوات، غير أن هذا "الغيث" من العمليات التي لقيت ارتياح السكان والشباب على وجه الخصوص، كما هو الشأن بتاشنة، قد يصطدم بقتل وعدم مرونة قانون الصفقات الذي يعد عقبة معرقة ينبغي جعله مرنا حتى ينجح المشروع بسرعة وتتمكن البلديات من تحقيق أكبر عدد من المشاريع في السنة الواحدة، مع التخفيف من إجراءات المراقب المالي. ويرأي المعارضين والمنتخبين الواقعين بين المطرقة والسندان، فإن تحقيق هذه العمليات في وقتها مرهون بمرونة قانون الصفقات والمراقب المالي حتى ينجو المنتخبون من مراقبة الوالي وتهديداته التي باتت تشكل حاجسا لهم، فإين المفر يا طارق بن زياد؟؟؟



جراة تلميدة

● صدمت تلميذة تدرس بالثانوية الجديدة ببلدية المطهر، والتي كانت ضمن نشاط زيارتي وزير التربية من غربي لولاية غليزان، أمس الأول، بملوحة طوبلة من المشاكل التي تعترض الطوبلة، وهو ما وضع كل المسؤولين في حرج كبير وأفضى حتى الوزير، وفي الوقت الذي اعتقد الكل بأنه سيكون الملح والشكر، خرجت التلميذة بما أشقى غلة زملائها، حيث أكدت أن الثانوية في حاجة إلى مختلف التجهيزات الأساسية بالإعلام الآلي والموسيقى ووسائل الرياضات، وفي هؤل الصدمة قالت الوزيرة "عندك الحق وأعملت أمرا بعدم فتح أي مؤسسة إلا بعد تجهيزها".



تحت شعار "ريج في دارك أنا نصرفك" شباب يبادر بتوفير حاجيات السكان في الأغواط

● صنادلة ينظفون بوسائل الوقاية مجانا



والمعمورة والوقام، ولتداء وسائل الوقاية بفضل صنادلة "ل. ز. التي توفر النقارات والكمامات مجانا. وأكد الشاب أن العملية التي تنطلق من الثامنة صباحا إلى الحادية عشرة ليلا تشمل مختلف الخدمات بما في ذلك اقتناء المواد الغذائية والحضر وكذلك الدواء وحتى تسديد التواليف كالأثرنت، لتجنيب أصحابها التقل والراحة مع استعمال خاصية تحديد الموقع بواسطة الهاتف النقال والاعتماد على دكائرة ضمن المجموعة، مختمين في الاقتصاد وتسيير الأعمال، لتتقديم الأفكار والأقتراحات قصد مساهمة الآخرين وتفعيل العمل التضامني.

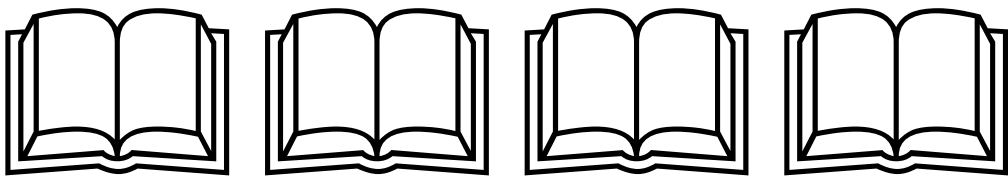
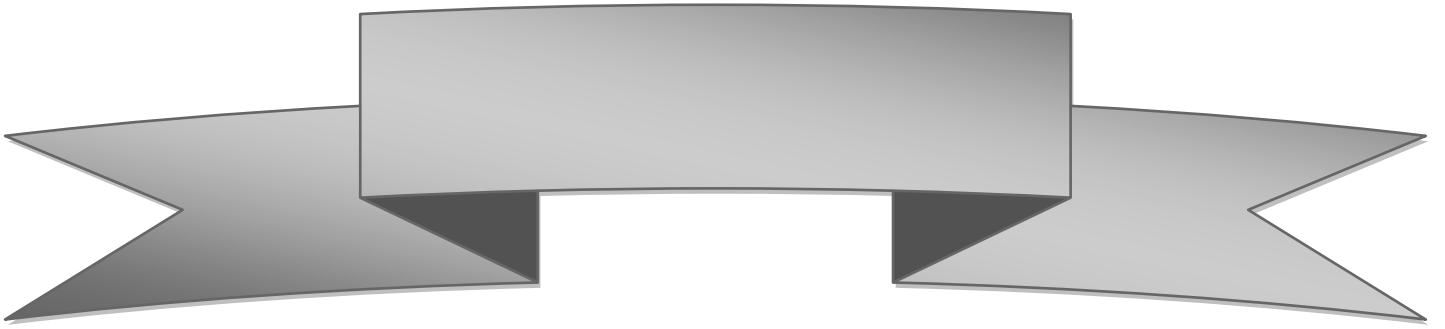
● أطلقت مجموعة من الشباب بمدينة الأغواط مبادرة خيرية تسمح بتوفير حاجيات السكان بالانصاف بهم قصد التقليل من تنقلهم، وحملت المبادرة شعار "ريج في دارك أنا نصرفك" وتناها شباب وطلبة للمساهمة في الحد من أخطار الإصابة بفيروس كورونا المستجد. أشار خليل، البالغ من العمر 28 سنة، إلى أن الفكرة التي يحسها حاليا رغبة صديقيه الأصدقاء في السبوت الماضي بإطلاق "عاشقناغ" في مواقع التواصل الاجتماعي، يتضمن رفق الهانف لمن يريد المساعدة واقتراء بعض الحاجيات الأساسية في ظل الإجراءات الوقائية للوباء، باستعمال دراجات نارية وفي بعض الأحيان سيارات خاصة في حال توفر البنزين، كونهم شبابا محدودوي الإمكانات، مع تقسيم المدينة إلى ثلاث مناطق وسط المدينة

تأجيل كأس أمم إفريقيا للمحليين في الكاميرون

الموقف بالكامل، وكانت "الكاف" قد أعلنت في وقت سابق تأجيل مباريات تصفيات كأس الأمم الإفريقية 2021 لأجل غير مسمى. ومن المقرر أن تشهد النسخة المقبلة من بطولة أمم إفريقيا للاعبين المحليين مشاركة 16 منتخبا، من بينها منتخبان عربيان هما المغرب وليبيا.

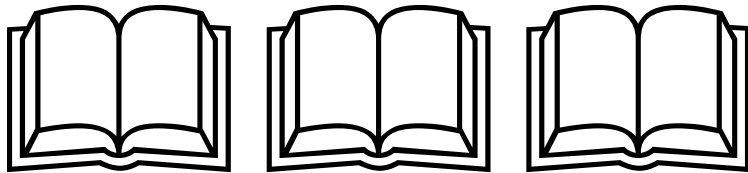
"الكاف" إلى تقارير منظمة الصحة العالمية، بجانب توقف رحلات السفر في عدة دول بالقارة السمراء، وطلب وزارة الرياضة الكاميرونية من الاتحاد الإفريقي لكرة، في خطاب رسمي، تأجيل البطولة بعد مراجعة التقارير الطبية الخاصة بانتشار فيروس كورونا في البلاد. وأوضح الاتحاد الإفريقي أنه سيحدد الموعد الجديد لإقامة البطولة في وقت لاحق بعد دراسة

● قرر الاتحاد الإفريقي لكرة القدم "كاف" تأجيل بطولة كأس الأمم الإفريقية للاعبين المحليين، التي كان من المقرر إقامتها بين 4 و25 أفريل المقبل في الكاميرون. وأرسلت "الكاف" خطابا رسميا لجميع الاتحادات المشاركة في البطولة القارية، أكدت خلاله أنه في ظل انتشار فيروس كورونا المتزايد بالكاميرون وتوصية لجنة الطوارئ بقرار تأجيل المسابقة، واستدعت



قائمة المصادر

والمراجع



• القرآن الكريم برواية ورش:

• المعاجم:

1. بطرس البستاني، محيط المحيط، مكتبة لبنان، مج1.
2. الطاهر أحمد الزاوي، مختار القاموس، الدار العربية للكتاب، ليبيا- تونس.
3. ابن فارس، مقاييس اللغة، تح: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر للطباعة والنشر، ج2، د/ب، ط1، 1399هـ/1979م.
4. مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، ط4، 1425هـ/2004م.
5. ابن منظور، لسان العرب، دار صادر، ج1، بيروت، لبنان، ط1، 1300هـ.

• الكتب:

1. إبراهيم أنيس، دلالة الألفاظ، مكتبة الأنجلو المصرية، مصر، ط5، 1984م.
2. إبراهيم بن مرّاد، في قضايا الاستعمال اللغوي في البرامج الإذاعية والتلفزيونية العربية، منشورات مجمع اللغة العربية، دط، دمشق، 2005م.
3. إبراهيم خليل وامتان الصمادي، فن الكتابة وأشكال التعبير، دار المسيرة والتوزيع عمان، الأردن، ط2، 2009م.
4. أحمد حساني، دراسات في اللسانيات التطبيقية، حقل تعليمية اللغات، ديوان المطبوعات الجامعية، مصر، ط1، 2006م.
5. أحمد مختار عمر، أخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، عالم الكتب، القاهرة، مصر، ط1 وط2، 1991م و1993م.
6. أحمد مؤمن، اللسانيات النشأة والتطور، ديوان المطبوعات الجامعية، بن عكنون الجزائر، ط4، 2008م.
7. ابن جني، الخصائص، تح: عبد الحميد هندواي، دار الكتب العلمية للطباعة والنشر، ج3، بيروت، لبنان، ط2، 2003م.

8. ابن جني، الخصائص، تح: محمد علي النجار، الكتب المصرية، ج1، مصر، ط2 1952م .
9. خالد بن هلال بن ناصر العبري، أخطاء لغوية شائعة، مكتبة الجيل الواعد، بهلا سلطنة عمان، ط1، 1427هـ/2006م.
10. الخطابي، إصلاح غلط المحدثين، تح: حاتم صالح الضامن، مؤسسة الرسالة سوريا، لبنان، ط2، 1405هـ/1985م.
11. ابن خلدون، المقدمة، تح: حامد أحمد الطاهر، دار الفجر للتراث، القاهرة مصر، ط1، 1425هـ/2004م.
12. دوجلاس براون، أسس تعلم اللغة وتعليمها، تر: عبده الراجحي وعلي أحمد شعبان، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، ط1، 1997م.
13. رضا الطيب الكشو، توظيف اللسانيات في تعليم اللغات، فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية، مكة المكرمة، السعودية، د/ط، 1436هـ.
14. رمضان عبد التواب، لحن العامة والتطور اللغوي، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة مصر، ط1، 2000م.
15. سامي الدهان، المرجع في تدريس اللغة العربية، مكتبة أطلس، دمشق، سوريا د/ط، 1992م_1993م.
16. سامي الشريف وأيمن منصور النداء، اللغة الإعلامية المفاهيم-الأسس-التطبيقات، كلية الإعلام، جامعة القاهرة، د/ط، 1425هـ/2004م.
17. سليمان ياقوت، في علم اللغة التقابلي، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية د/ط/ت.
18. صالح بلعيد: اللغة العربية آلياتها وقضاياها الراهنة، المطبوعات الجامعية الجزائر، د/ط، 1995م.
19. صالح بلعيد، لغة الصحافة، دار الأمل للطباعة والنشر والتوزيع، الجزائر د/ط، 2007م.

20. صالح بلعيد، اللغة العربية العلمية، دار هومة، الجزائر، ط4، 2009م.
21. صالح بلعيد، دروس في اللسانيات التطبيقية، دار هومة، الجزائر، ط6 2011.
22. طاهر أحمد مكي، الأدب المقارن أصوله وتطوره، ومناهجه، دار المعارف القاهرة، مصر، 1987م.
23. عبد الجواد سعيد ربيع، فن الخبر الصحفي، دار الفجر، القاهرة، مصر، ط8 2005.
24. عبد الهادي الفضلي، المختصر في الصرف، دار القلم، لبنان، د/ط/ت.
25. عبده الراجحي، التطبيق الصرفي، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان د/ط/ت.
26. عبده الراجحي، علم اللغة التطبيقي في تعليم العربية، دار المعرفة الجامعية الإسكندرية، د/ط، 1995م.
27. عبده الراجحي، مقالات عبد الراجحي، جمع إعداد: سمير إسماعيل حامد إسماعيل ومحمود عبد الصمد الجيار، دار الصحابة للتراث، طنطا، ط1 1431هـ- 2011م.
28. علي بهاء الدين بوخود، المدخل الصرفي، تطبيق وتدريب في الصرف العربي، المؤسسات الجامعية للتدريبات والنشر والتوزيع، لبنان، ط1، 1988م.
29. علي عبد الواحد وافي، اللغة والمجتمع، مكتبات عكاظ، جدة، ط4، 1403هـ 1983م.
30. عماد حاتم، نصوص عربية، نصوص ومرجعيات وتدريبات في النحو والإملاء، دار العربية للكتابة جماهيرية العربية الليبية الاشتراكية العظمى، د/ط 1993م.
31. فهد خليل زايد، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية وطرق معالجتها، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، الأردن، د/ط، 2006م.

32. أبو هلال العسكري، الفروق اللغوية، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ط1
1415هـ-1994.
33. محمد حسن عزيز، مدخل إلى علم اللغة، دار الفكر العربي، القاهرة، مصر
د/ط/ت.
34. محمود إسماعيل صيني وإسحاق محمد الأمين، التقابل اللغوي وتحليل الأخطاء،
عمادة شؤون المكتبات، السعودية، ط1، 1402هـ-1982م.
35. محمود عبد الرزاق جمعة، الأخطاء اللغوية الشائعة في الأوساط الثقافية
منشورات تبانة، القاهرة، مصر، ط4، 2018م.
36. محمود فهمي حجازي، اللغة العربية عبر القرون، دار الثقافة للطباعة والنشر
القاهرة، مصر، د/ط، 1978م.
37. المصطفى بنان، تحليل الأخطاء "مقاربة لسانية تطبيقية لتعلم اللغة العربية
كنوز للنشر والتوزيع، عمان، ط1، 2015م.
38. ميشال زكريا، مباحث في النظرية الألسنية وتعليم اللغة، المؤسسة الجامعية
للدراسات والنشر والتوزيع، لبنان، ط2، 1985م.
39. نايف خرما وعلي حجاج، اللغات الأجنبية تعليمها وتعلمها، علم المعرفة-
المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب-، الكويت، د/ط، 1988.

• المجالات:

1. جاسم علي جاسم، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي، الجامع الإسلامية
المدينة المنورة، السعودية.
2. سهام حشايشي، الأخطاء اللغوية الشائعة في حقل الإعلام "الأسباب، المسوغات
واستشراف الحلول"، جامعة سكيكدة، الجزائر.
3. عباس حميد سلطان، جهود العلماء في التصحيح اللغوي، مجلة مداد الآداب
الجامعة العراقية، العراق، كلية الآداب، العدد 19، 2019م.

4. عبد الحميد بوترعة، واقع الصحافة المكتوبة في ظل التعددية اللغوية "الخبر اليومي" و"الشروق اليومي" و"الجديد اليومي" نماذجاً، مجلة الدراسات والبحوث الاجتماعية، جامعة الوادي، العدد 08، سبتمبر 2014.
5. كمال بشر، اللغة بين التطور وفكرة الخطأ والصواب، مجلة اللغة العربية المصرية ج62، القاهرة، مصر، 1988.
6. كمال عامرة، التداخل اللغوي في الصحافة المكتوبة بالعربية-جريدة النهار أنموذجاً-، جسر المعرفة، جامعة حسيبة بن بوعلي، الشلف، الجزائر، المجلد 5 العدد 2، جوان 2019 م .
7. مسعودة ساكر، مناهج تحليل الأخطاء اللغوية، مجلة اللغة العربية وآدابها المجلد 11 ع01، 2019م.
8. ندى عبود العمار، وسائل الإعلام ودورها في الحفاظ على اللغة العربية، كلية الإعلام، بغداد، العراق.

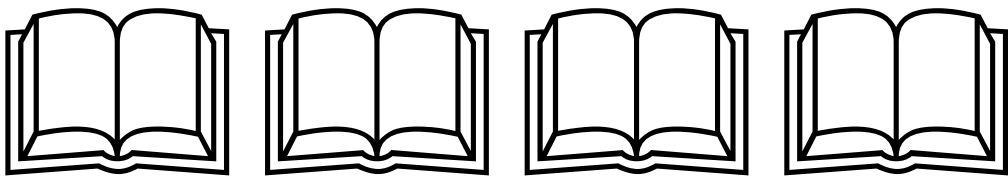
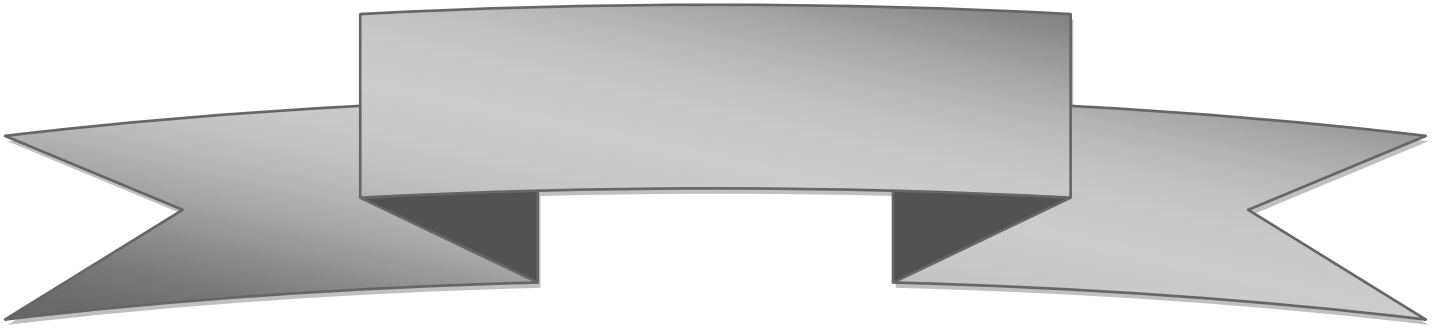
• الرسائل الجامعية:

1. أحلام عبد الحي يوسف عفانة، لغة المواقع الإخبارية الإلكترونية الفلسطينية في الحرب على غزة 2014م، رسالة ماجستير، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة الأزهر، غزة، 1438هـ، 2017م.
2. بولكعيبات بن عيسى الشيخ ، صورة الطبقة السياسية في الصحافة الجزائرية دراسة وصفية تحليلية لجريدة الخبر اليومي "أنموذجاً"، مذكرة لنيل شهادة الماجستير، قسم علوم الإعلام والاتصال، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة منتوري البشير قسنطينة، الجزائر، 2005م/2007م.
3. تامر فاطمة الزهراء، ممارسة حرية التعبير في الجرائد الجزائرية المستقلة -جريدة الخبر نموذجاً- مذكرة الماستر، كلية الآداب واللغات والعلوم الاجتماعية والإنسانية قسم العلوم الاجتماعية والإنسانية، جامعة مولاي الطاهر، سعيدة، الجزائر 2012/2013م.

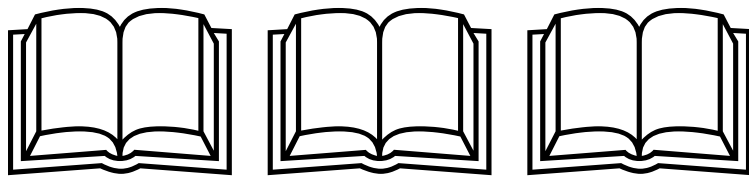
4. ذهبية سيدهم، الأساليب الإقناعية في الصحافة المكتوبة دراسة تحليلية للمضامين الصحية في جريدة -الخبر- مذكرة لنيل شهادة الماجستير، كلية العلوم الإنسانية والعلوم الاجتماعية، قسم علم الاجتماع والديموغرافيا، جامعة منتوري البشير قسنطينة، الجزائر، 2004/2005م.
5. سماح دندان، الجريدة الرياضية، جريدة الهذاف نموذجا، مذكرة لنيل شهادة الماستر كلية العلوم الاجتماعية جامعة عبد الحميد ابن باديس، مستغانم، 2016-2017م.
6. سهام جلواح ودوداش فريدة، الأخطاء اللغوية في الصحافة المكتوبة وأثرها على القارئ الجزائري "نموذج الشروق"، مذكرة لنيل شهادة الماستر، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة عبد الرحمان ميرة، بجاية، الجزائر 2015-2016م.
7. سهام مزوان وحنان بولنوار، الأخطاء الإملائية الشائعة في الصحافة المكتوبة-جريدة النهار أنموذجا- مذكرة لنيل شهادة ليسانس، كلية الآداب واللغات، جامعة ألكلي محند أولحاج، البويرة، الجزائر، 2018-2019م.
8. نادية مسلم ووردة كريثو، الأخطاء اللغوية في الجريدة الجزائرية المكتوبة باللغة العربية، جريدة الجديد اليومي-أنموذجا-، كلية الآداب واللغات، قسم اللغة والأدب العربي، جامعة حمة لخضر - الوادي-، الجزائر، 2016م-2017م.
9. نعيمة حمو، العدول النحوي في لغة الصحافة-جريدة الشروق اليومي-، مخبر الممارسات اللغوية في الجزائر، تيزي وزو، 2011م.
10. هنية عريف، أخطاء الأعداد في البحوث الأكاديمية، رسالة ماجستير، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة الجزائر، 2006م.

• المواقع الالكترونية:

1. ويكيبيديا، <http://ar.wikipedia.org>، 03 أغسطس 2020، الساعة 15:02.



فهرس الموضوعات



الصفحة

مقدمة.....	ب
مدخل	2

الفصل الأول

الأخطاء اللغوية في الجرائد وتأثيرها على الفصحى

١. الأخطاء اللغوية وأسباب انتشارها

أولاً: تعريف الأخطاء اللغوية.....	11
ثانياً: أنواع الأخطاء اللغوية.....	18
ثالثاً: أسباب الأخطاء اللغوية.....	22
رابعاً: منهج تحليل الأخطاء.....	23

٢. لغة الصحافة وآثارها على القارئ

أولاً: تعريف لغة الصحافة.....	28
ثانياً: أثر اللغة العربية في الصحافة.....	34
ثالثاً: أثر الصحافة في الأخطاء اللغوية.....	35
رابعاً: الآثار السلبية للأخطاء اللغوية على	37

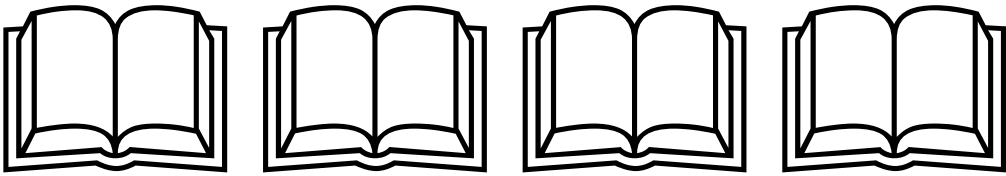
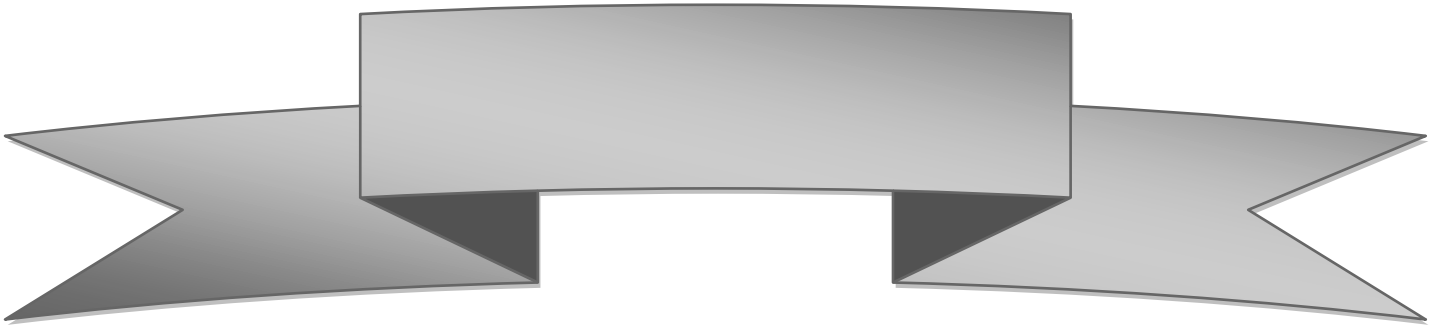
الفصل الثاني

دراسة تحليلية للأخطاء اللغوية الموجودة في جريدة

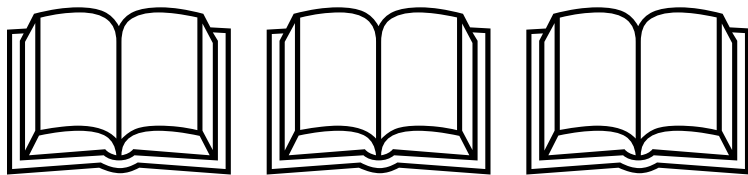
الخبر اليومي

أولاً: التعريف بجريدة الخبر.....	41
ثانياً: الأخطاء اللغوية في جريدة الخبر.....	45
ثالثاً: تحليل نتائج الدراسة.....	58

61.....	خاتمة
64.....	الملاحق
80	قائمة المصادر والمراجع
	فهرس الموضوعات
	ملخص البحث



ملخص البحث



ملخص البحث:

لقد كانت الغاية من دراسة موضوع "الأخطاء اللغوية الشائعة في جريدة الخبر وأثرها على استعمال اللغة الفصحى" هي تسليط الضوء على أهم الأخطاء التي استفحلت في إحدى الجرائد المكتوبة- جريدة الخبر- وفي سبيل بلوغها جاء هذا العمل مقسماً إلى فصلين؛ أولهما نظري اشتمل على مقارنة مفاهيمية لأهم مصطلحات البحث؛ كالخطأ والغلط واللحن والفرق بينهم، وكذا أنواع الخطأ وأسبابه، ومنهج تحليل الأخطاء، إضافة إلى التعريف بلغة الصحافة وعلاقتها بالواقع اللغوي، أما في الفصل التطبيقي فقد حاولنا التعريف بالمدونة، ومن ثم تحليلها وفق منهج تحليل الأخطاء، لنستخلص في الأخير أهم النتائج المتوصل إليها.

🚩 الكلمات المفتاحية: الأخطاء اللغوية، الصحافة المكتوبة، اللغة العربية الفصحى جريدة الخبر.

Abstract:

The objective of scrutinizing the issue of the prevailing " **language mistakes in the newspaper “El Khabar” and the impact of these mistakes on the use of the standard Arabic** " is to shed light upon the main mistakes which are more expanding in one written newspaper : “El Khabar Newspaper”. In order to show these mistakes, our study is divided into chapters: the first one is theoretical treating, the conceptual approach of the research terminology such as mistakes, errors, tunes and the difference among them and also the kind of mistakes and their origins, and the method of analyzing the errors, in addition to the on introduction to the press language and its relationship with the linguistic reality. As regards the practical chapter, we have tried to introduce the dictionary corpus and to tackle with the analytic aspect according to the method of analyzing mistakes to reach at the end the main results that we have elaborated.

🚩 **Key words:** Language mistakes – written press – standard Arabic language – the newspaper “El Khabar”